

# L'UNION

*Lire la différence*

Prix  
en région :  
0,60c

**Pour  
doubler sa  
superficie  
Résidences  
Notre-Dame  
investit**

**4  
millions \$**

page 2

**2  
victoires  
pour les  
Tigres  
La chance  
est au  
rendez-vous**

page 26

**Mario Dumont  
chez Cascades**

**Les frères Lemaire restent  
à l'écart du débat référendaire**

page 3



**PONTIAC TRANS SPORT**

1995

à partir de

**16 995\$**

T.T. en sus

*Écrivez vite!*  
Laissez-vous transporter...



GENERAL MOTORS  
GARANTIE  
**TOTAL**  
3 ANS 60 000 KM - SANS FRANCHISE



Assistance  
ROUTIÈRE 24 HEURES

**MÉTHOT**

885, NOTRE-DAME EST  
VICTORIAVILLE

**758-5858**

PONTIAC

BUICK

GMC

GM

## Un prix d'excellence au Cégep

(HR) Le Cégep de Victoriaville a été choisi le premier dans sa catégorie par la Fédération des cégeps qui lui a décerné un prix d'excellence. Ce prix soulignerait l'ouverture du Cégep au partenariat avec son milieu.

La nouvelle a été diffusée sur les ondes de Radio-Canada au cours de la fin de semaine et le Cégep de Victoriaville figure parmi les quelque cinq ou six lauréats choisis par la Fédération et cela pour des mérites distinctifs.

Au Cégep, on a, pour l'instant, été fort peu loquace, choisissant le moment d'annoncer «cette nouvelle» avec tout le faste voulu...

Fondation SERVIR

## Les enchères rapportent 36 000 \$

La cinquième vente aux enchères de la Fondation S.E.R.V.I.R. des Bois-Francis, qui se tenait dimanche, a permis d'amasser plus de 36 000 \$ qui permettront d'aider, entre autres, la Fondation Rêves d'enfants.

Renée Lebel

En tout, 67 oeuvres d'art de 32 artistes étaient mises aux enchères, dont cinq bronzes du Musée d'Inverness.

Les enchères ont grimpé moins que l'an dernier, alors 12 000 \$ de plus avaient été amassés. Cette année, les ventes ont totalisé 72 025 \$. Sur chacune des transactions, la moitié des profits allait à l'artiste tandis que l'autre moitié était pour la Fondation S.E.R.V.I.R. (Solidarité, d'Entraide et des Ressources Vouées aux Intérêts Régionaux), fondation présidée par le maire Pierre Roux.

Une partie de l'argent amassé ira, comme par les années passées, à la Fondation Rêves d'enfants. Le reste de l'ar-

gent est, lui, placé en fiducie pour que, dans quelques années, les dons puissent être faits à partir des intérêts du montant. Quand les intérêts accumulés seront assez élevés, des dons seront fait à d'autres organismes de la région.

Plus d'une dizaine d'artistes étaient présents à cet événement, qui se tenait au Club de golf de Victoriaville. Parmi eux, il y avait Gérard Bélanger, Gilbert Breton, Hélène Coulombe, Réal Gauthier, Bruno Lord, Anne Renard, artistes dans la région.

C'est Marcel Fecteau qui était président d'honneur de cette vente aux enchères. Il a d'ailleurs offert l'une de ses toiles lors d'un tirage. Celle-ci a été gagnée par Gédéon Grenier, de Victoriaville.

L'oeuvre qui a été vendue la plus chère a été celle de Armand Tatossian, «Kythra», une huile de 30" X 40", estimée à 4 500 \$. Elle a été vendue pour 3 500 \$.

Les personnes présentes ont aussi pu admirer la sculpture de Maurice Richard, qui sortait publiquement pour la première fois des murs du Musée d'Inverness.

Investissement de quelque 4 millions \$

## La Résidence Notre-Dame s'apprête à doubler sa superficie

Construite en 1990 avec 127 unités, la Résidence Notre-Dame est prête à doubler, ou presque, sa superficie et cela, dès novembre prochain. L'agrandissement prévu, un nouvel immeuble de 40 000 pieds carrés, nécessitera un investissement de quelque 4 millions de dollars, ajoutera une centaine d'unités et élargira du même coup la gamme de services de l'établissement aux personnes âgées de la région.

Hélène Ruel

Le Comité consultatif d'urbanisme de la municipalité de Victoriaville vient en effet d'accepter le projet d'agrandissement soumis par le Groupe Fotar.

Le nouveau bâtiment s'agrandira par l'arrière, ce qui entraînera la démolition de deux maisons sises sur la rue Monfette.

Le défi du Comité consultatif était de faire en sorte que le nouvel immeuble de quatre étages s'intègre harmonieusement au décor résidentiel de la rue Monfette où, jusqu'à maintenant, on ne permettait que les immeubles de deux étages.

L'agrandissement de la Résidence Notre-Dame constituera donc une «avancée» dans ce secteur maintenant réglementé par le Plan d'implantation architecturale, le Comité souhaitant limiter le plus possible les «impacts» sur le paysage résidentiel de la rue Monfette, un des plus vieux quartiers de Victoriaville.

Pour les personnes moins autonomes Gilles Fournier, du groupe Fotar, explique que cet agrandissement était déjà

prévu au moment même de l'ouverture en 1990. «Les besoins sont grands à Victoriaville et le moment est venu de passer à la deuxième phase», explique M. Fournier.

Il s'agit de construire une nouvelle aile de 111 unités adjacente au bâtiment déjà existant. Les nouvelles unités seront surtout destinées aux personnes âgées qui ont besoin d'une assistance dans leurs gestes quotidiens. Des services adaptés leur seront offerts comme des soins hygiéniques, de l'aide pour les repas et les déplacements, etc. Pour cela, la direction de Résidence Notre-Dame devra élargir son personnel de dix à quinze personnes.

Le nouveau bâtiment offrira donc une complémentarité de services aux aînés, avec des unités spécifiquement adaptées pour les personnes circulant en fauteuil roulant. Une deuxième salle à manger sera aménagée à même la nouvelle aile.

M. Fournier ne cache pas que ce projet de la Résidence Notre-Dame se concrétisera au moment même où le réseau des établissements publics a entrepris un «virage» vers la désinstitutionnalisation des personnes âgées et le maintien à domicile. Dans ce contexte, la Résidence Notre-Dame inaugurera également une nouvelle gamme de services d'aide à domicile, une nouveauté dans la région.

Prochainement, le groupe Fotar offrira les mêmes services à ses résidences de Drummondville et de Saint-Hyacinthe.

Une première phase de construction de la nouvelle aile à Victoriaville devrait avoir lieu en novembre pour l'ajout d'une cinquantaine d'unités et la deuxième phase est prévue pour le printemps prochain.

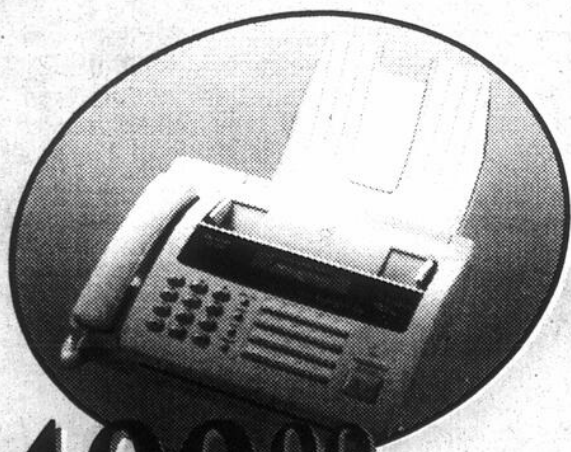


La Résidence Notre-Dame s'agrandira d'une centaine de nouvelles unités dès novembre prochain.

## SPÉCIAL 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

FAX SHARP FO-245

- Alimenteur 18 pages
- Coupe-papier
- Téléphone / Fax
- Prise pour répondeur
- Sonnerie distincte
- Qualité d'impression incroyable
- Garanti 1 an pièces et main-d'oeuvre



**\$499<sup>00</sup>**

Contactez immédiatement François Bernard

**SHARP**  
**COPIE PRO**  
MAGASIN ENTREPÔT

102 boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville, G6P 1E7  
Tél. : 819.752.9775 Fax : 819.752.3133



Dre Louise Morency  
médecin vétérinaire

Avec plus de 7 ans d'expérience dans la région, il me fera plaisir de continuer à offrir la même qualité de services.

**NOUVEAU**

**SERVICE VÉTÉRINAIRE  
À DOMICILE  
POUR PETITS ANIMAUX**

J'aimerais informer la population de la région que j'offrirai désormais un service de soins vétérinaires à domicile pour petits animaux (chien, chat, etc.)

pour rendez-vous  
Tél.: 819.357.1212

*Au plaisir de vous servir!*



## L'agriculture dans un Québec souverain? Ni noir ni rose

Que deviendrait l'agriculture dans un Québec souverain? Ce ne serait ni le cataclysme appréhendé par le camp du «non», pas plus d'ailleurs, que le rêve en couleurs que fait miroiter le camp du «oui».

Hélène Ruel

Chacun à sa manière, trois économistes, invités par le Département de gestion et exploitation d'entreprise agricole du Cégep, Daniel Mercier-Gouin et Robert Romain, tous deux de l'Université Laval et Yvon Proulx, de l'UPA, en sont venus à ce constat à la suite d'un panel sur l'agriculture, vendredi dernier.

Robert Romain avait accepté de s'asseoir à la table du «non» en compagnie de Pierre Blais qui fut député fédéral et ministre délégué à l'Agriculture.

Le député d'Arthabaska, Jacques Baril était assis à la table du «oui» en compagnie de Daniel Mercier-Gouin.

Quant à Yvon Proulx, il a préféré s'asseoir à la table du «milieu», se gardant de prendre position pour l'un ou l'autre camp.

Ils ont beau s'afficher pour le «oui», pour le «non» ou manifester leur neutralité dans le débat référendaire, les trois économistes s'entendent sur une chose: l'avenir de l'agriculture dans un Québec souverain ne peut se dessiner tout en noir ou tout en blanc.

D'ailleurs, M. Romain n'a pas manqué l'occasion de déplorer le fait que l'actuel débat référendaire oscille d'un extrême à l'autre. «Il n'y pas de position claire du côté du gouvernement du Québec... et pas d'ouverture sur ce que pourrait faire le gouvernement fédéral...»

Premier à prendre la parole, Daniel Mercier-Gouin, a soutenu que la souveraineté du Québec serait bénéfique dans bien des domaines pour les producteurs agricoles, parce que le Québec a toujours été désavantagé par le gouvernement fédéral. Il a nommé les programmes d'assurance-récolte, d'assurance-stabilisation, de financement agricole, comme étant des domaines où un Québec souverain apporterait des gains aux producteurs d'ici.

Quant aux «menaces» que les tenants du «non» brandissent à la face des producteurs laitiers québécois, elles sont peu de choses à côté de toutes les pressions,

internes et externes, qui s'exercent actuellement sur le système de gestion de l'offre, estime l'économiste. «Il serait fort peu probable que le Canada décide de «punir» un Québec souverain en refusant d'acheter son lait. Ce serait du «masochisme». Il sacrifierait ses propres producteurs de lait...», a déclaré M. Mercier-Gouin.

L'économiste Robert Romain, de son côté, n'a pas nié qu'un Québec souverain puisse continuer à commercer avec le Canada, mais ce serait le flux de ce commerce qui pourrait changer.

Un Québec souverain n'aurait, selon lui, que peu d'effets sur les productions agricoles non contingentées. Quant aux productions contingentées (lait, oeufs, volaille), elles subiraient certainement les effets d'une renégociation des termes du GATT et de l'ALÉNA.

«Ce ne serait pas la fin de la production laitière, mais il serait fort douteux qu'on puisse conserver le statu quo. On pourrait voir une diminution des prix, une rationalisation du secteur, une diminution du nombre de fermes, mais pas nécessairement une diminution de la production...»

Yvon Proulx a partagé à peu près le même avis quand il a dit que c'est l'issue de la nouvelle négociation pour faire partie de l'ALÉNA qui est difficile à prévoir. «Il y a longtemps que les États-Unis veulent qu'on «scrappe» notre système de gestion de l'offre. Pour nous permettre de conserver notre système, il nous faudrait peut-être leur consentir des diminutions de tarifs sur des produits qu'ils veulent exporter ici...»

Jacques Baril, pour sa part, a rappelé qu'avec la moitié des budgets, la moitié des pouvoirs, le gouvernement du Parti québécois, entre 1976 et 1989, avait réussi à hausser le taux d'autosuffisance et que le Canada ne pourrait boudier les produits agro-alimentaires d'ici quand il est si onéreux de décrocher de nouveaux marchés.

Pierre Blais a soutenu, pour sa part, que c'est d'arrache-pied que le Canada a pu conserver ses acquis dans les traités du GATT et de l'ALÉNA et qu'un «oui» à un Québec souverain devrait remettre tout cela sur la table de négociations. L'adhésion d'un Québec souverain aux accords internationaux ne se ferait pas instantanément et tant qu'à douter de son sort, il préférerait garder ce qu'il avait.

Mario Dumont chez Cascades

## Les frères Lemaire ne se mouillent pas

Chez Cascades, le débat référendaire passe sur le dos des frères Lemaire comme de l'eau sur le dos d'un canard. S'ils sont ouverts aux demandes des politiciens pour la visite d'usines, même pour des entretiens avec eux, pas question d'apparaître en leur compagnie sur des photographies, d'exprimer leurs opinions encore moins de prendre position.

Hélène Ruel

Mario Dumont, le chef de l'Action démocratique, n'a pas fait échappé à cette règle de conduite lundi dernier, s'attardant au siège social de Cascades pour s'entretenir une vingtaine de minutes avec les frères Laurent et Alain Lemaire, respectivement président et vice-président de Cascades.

La semaine dernière, toujours aussi discrètement, les entreprises de Cascades avaient reçu le ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, Marcel Massé, en compagnie du député de Richmond, Yvon Vallières.

«J'aime bien rencontrer ceux qui créent des emplois. Je respecte le fait que les frères Lemaire ne veulent pas s'en mêler. Ils n'ont vraiment pas besoin de moi pour décider de se prononcer ou non», a admis Mario Dumont, à la suite de ce qu'il a convenu d'appeler un «échange» avec les frères Lemaire.

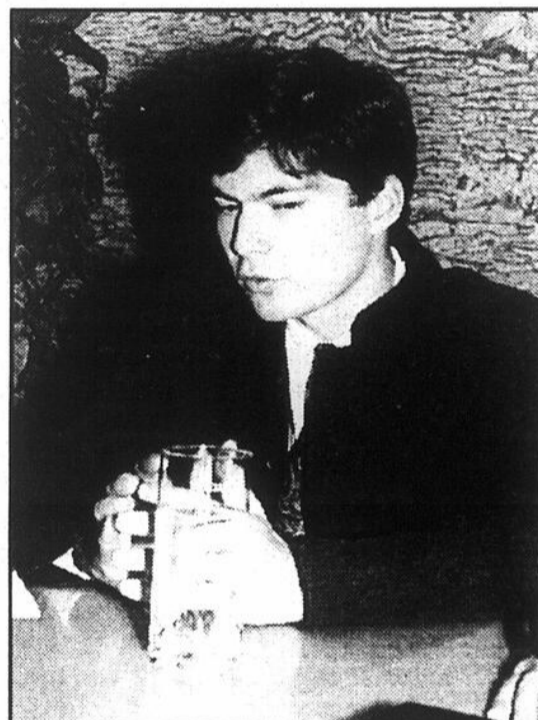
D'ailleurs, le chef de l'ADQ juge que dans l'ensemble, bien peu de gens d'affaires ont pris position dans le débat référendaire et que ceux qui l'ont fait ont pris trop de place. «On en a trop entendu parler!»

Mario Dumont était intéressé par le modèle Cascades qui n'a jamais eu peur d'avancer, d'acquiescer des entreprises qui

ne fonctionnaient plus, d'y remettre de la productivité, de conclure un partenariat de gestion avec les employés... Mais, attention, a-t-il prévenu, il n'y a aucun parallèle à établir entre Cascades et le présent débat référendaire.

Quel que soit le résultat le 30 octobre, Mario Dumont est persuadé que les gens d'affaires continueront d'entretenir des relations commerciales. «C'est sûr qu'advenant un «oui», il sera encore plus opportun de se serrer les coudes...»

Ce jour-là, les journalistes n'auront qu'entrevu Laurent Lemaire. Le président de Cascades a accompagné Mario Dumont jusqu'à l'embrasement de la porte de la salle de conférence, l'invitant à se confronter aux «fauves» (les journalistes) pour retourner immédiatement à son bureau.



Mario Dumont chez Cascades.

## Jean Garon amène de bonnes nouvelles au CFER

(HR) Le ministre de l'Éducation, Jean Garon, vient, aujourd'hui (mercredi), annoncer une fort bonne nouvelle aux jeunes élèves du Centre de formation en entreprise et récupération (CFER). Il viendra leur dire qu'il leur sera désormais possible d'acquiescer un diplôme à la suite de leur formation.

Les gens de la Commission scolaire de Victoriaville et du CFER travaillent depuis deux ans à l'élaboration d'un programme menant à cette reconnaissance.

Ce que vient annoncer le ministre est en fait une première provinciale, pour laquelle la Commission scolaire de Victoriaville fait figure de proue.

DÉMARREUR À DISTANCE



MODÈLE DE BASE



AVEC OUVRE-PORTE ET OUVRE VALISE



POUR TRANSMISSION MANUELLE

129<sup>97</sup>\$\* 199<sup>97</sup>\$\* 279<sup>97</sup>\$\*

\* Installation en sus. \* Garantie 2 ans

**DU-RO**

Vitres d'autos  
277, DE BIGARRÉ VICTORIAVILLE

752-9679

\*Qualité Québec: conçu et fabriqué au Québec

# EDITORIAL

PAR HÉLÈNE LANGLAIS



## Pour un petit bout d'asphalte

Les gens de la région auront à bien aiguïser leur crayon au cours des prochaines semaines puisqu'ils devront faire des «X» pour décider de l'avenir de leur province, décider de l'orientation des quatre prochaines années dans leur municipalité et pour certains même, choisir un représentant de leur quartier à la table de leur commission scolaire.

Pour ce qui est du référendum, tout a été dit et écrit. De quoi en saturer n'importe quel citoyen de bonne volonté. L'avenir nous dira s'il faudra une fois de plus dire à la prochaine fois ou bien si le Québec prendra un nouveau virage.

Mais pour bien des payeurs de taxes, le choix d'un pays ne suffit pas, ils auront aussi à déterminer le nouveau visage de leur conseil de ville. En effet, plus d'un vingtaine de municipalités dans la région seront en élection le 5 novembre prochain. Et c'est là que débute la guerre pour un petit bout d'asphalte.

À certains endroits, les luttes promettent d'être serrées. À Bernierville, les citoyens doivent choisir un nouveau maire après plus de 15 ans sous le règne de Bernard Larochelle. Les citoyens iront-ils avec le dauphin de M. Larochelle, Luc St-Pierre, ou choisiront-ils la voie du changement avec Gérard Garneau?

À Ste-Anne-du-Sault, le comité de citoyens qui a fait couler beaucoup d'encre au cours des derniers mois aura peut-être des appuis en Sara Mayrand Dubois, ancienne présidente du comité, élue conseillère par acclamation, et l'ex-conseillère Agathe Sicard qui est dans la lutte à la mairie. Au cours de la dernière année,

madame Sicard a levé souvent son objection à certains projets mis de l'avant par le maire sortant Réal Houle qui a finalement décidé de se retirer.

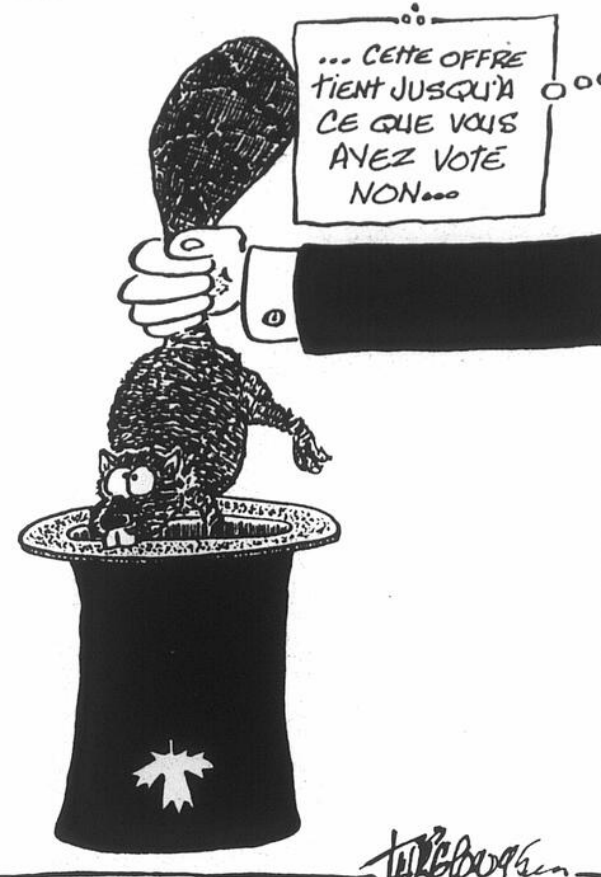
Les exemples sont ainsi nombreux dans plusieurs municipalités. À certains endroits, l'harmonie est telle au sein du conseil que tout roule normalement sans jamais de bris à l'engrenage. Après tout, tenir les rennes d'une municipalité est un travail d'équipe et un travail accompli par des gens qui n'ont pas toujours un métier lié directement à l'administration d'une municipalité. Leurs citoyens comprennent que parfois l'erreur peut être humaine. S'ils ne sont pas contents, ils changent l'administration lors de l'élection suivante.

Il y a également des endroits où un simple petit bout d'asphalte peut donner lieu à une véritable guerre ouverte qui parfois sert également à régler des conflits personnels de longue date. Pour certains élus, la tribune du conseil municipale devient ainsi un moyen de se mettre en valeur.

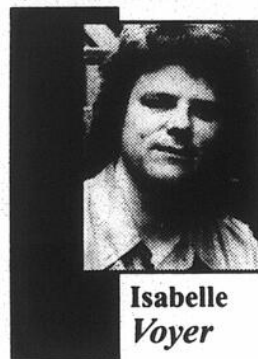
À l'heure où des choix doivent être faits, des choix qui impliquent souvent beaucoup d'argent, à l'heure où le gouvernement provincial donne de plus en plus de responsabilités aux élus municipaux, les chicanes pour un simple bout d'asphalte perdent tout leur sens.

C'est aux nouveaux enjeux auxquels devront faire face les municipalités que les citoyens doivent être sensibilisés. Payeur de taxes un jour, payeur de taxes toujours, mais avec le droit d'exiger que ce soit bien géré au profit de la collectivité et non pour régler des guerres de clocher qui durent depuis la petite école.

### LE QUÉBEC EST UNE SOCIÉTÉ "DISTINCTE" - (CHRÉTIEN)



## POINT DE VUE



Isabelle Voyer

## Dans la vie, faut choisir!

Où penche la tête, que pense le cœur... Où poser la croix qu'ils portent depuis un mois? Pendant l'ouragan des écrits et des mots, la tornade référendaire qui coupe le Québec en deux; pendant que sur les deux rives on tente d'enligner le flot, les 11% d'indécis balottent comme des petits bilots.

L'indécision c'est quoi? La peur de ne pas faire le bon choix. La peur de se tromper. La peur d'être trompé. Et expliquer cela par la confusion des idées. Attendre l'illumination à la dernière minute, l'apparition de la vérité; une image choc, la phrase clef. Se laisser convaincre par quelque chose ou quelqu'un.

Les indécis ont une semaine pour se gaver. Tenter de tout attrapper et faire le tri. Tenter de se faire une idée. Ils peuvent aussi chercher le silence et réfléchir. Faire le tour dans leur tête de ce qu'ils savent et sentent. Comme tout le monde, ils ont tout vu et tout entendu. Même en condensé. Il leur faut maintenant trancher. Regarder en arrière, regarder en avant. En fonction de ce qu'ils croient vraiment. Faire un X sur n'importe quoi, ça ne se peut pas. L'heure est vraiment grave.

Je pense que les indécis sont pas mal décidés. Je pense qu'ils l'ont, leur petite idée. C'est maintenant le temps d'affirmer. Oublier les sondages, les chiffres et les chefs. Oublier que c'est votre vote qui va trancher, tous les papiers seront comptés. Voter même si c'est risqué et peu importe le côté. Et savoir pourquoi on vote. Surtout. On ne peut pas être flou. Choisir même si c'est petit, même si c'est discret. Il faut vous décider. Il faut aller voter.

Isabelle Voyer

# L'UNION

Fondé en 1866

43, NOTRE-DAME EST, 2<sup>e</sup> ÉTAGE, C.P. 130  
VICTORIAVILLE G6P 6S8

PUBLICITÉ: Tél.: 758-6211, Fax: 758-2759  
RÉDACTION: Tél.: 758-9152, Fax: 758-0417

OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CHÉQUIÉ



COGECO

PUBLICATIONS  
DUMONT

QUEBECOR  
VENTES MEDIA

DIRECTEUR GÉNÉRAL: Michel Gauthier  
ÉDITRICE EN CHEF: Sylvie Côté  
RÉDACTRICE EN CHEF: Manon Samson  
JOURNALISTES: Héliane Ruel, Alain Bergeron, Manon Toupin,  
Christian Paquin, Héliane Langlais et Renée Label  
CARICATURÉ: Pierre Turgeon  
TIRAGE: Jacques Gagnon  
DIRECTEUR DES VENTES: Stéphane Vinet  
PUBLICITÉ: Carmel Laroche, Pierre Gaudet, Michel Fréchette,  
Alphonse Allaire  
IMPRIMEUR: Imprimerie d'Arthabaska  
COORDINATION: Claudia Marcoux  
COMPTABILITÉ: Josée Gosselin  
COMPTES CLIENTS: Francine Carrier  
SECRETARIAT: Annie Tardif, Linda Goulet, Annie Gauvreau  
PROMOTION: Héliane Fréchette, Edith Lemieux, Danielle Martel

### ABONNEMENT

RÉGION DES BOIS-FRANCS  
17,50\$ pour 1 an (+ taxes) = 19,95\$  
AILLEURS AU CANADA 35,00\$ pour 1 an (+ taxes) = 39,88\$  
AUTRES PAYS 125\$ par année  
DROIT DE REPRODUCTION - Toute reproduction des annonces  
ou information est interdite sans autorisation spéciale.  
DÉPÔT LÉGAL - Bibliothèque Nationale du Québec

# L'UNION

758-6211

## Le «oui»... pas de problème???

Je me permets de prendre quelques lignes pour faire le bilan de la campagne référendaire qui tire à sa fin. Tout au long de la campagne, j'ai cherché à savoir, auprès des tenants du «oui», si le Québec après son indépendance deviendra riche et prospère, du moins, tout autant qu'au Canada. La réponse à cette question n'est pas venue.

Le Québec faisant partie du Canada a su prospérer à l'intérieur des frontières canadiennes. Particulièrement depuis la révolution tranquille. Une prise en charge de nos affaires s'est effectuée. Nous nous sommes réveillés, nous avons pris le contrôle de nos ressources. Est-ce grâce à l'invitation de Jean Lesage, Daniel Johnson, Robert Bourassa, René Lévesque? Probablement en partie. Les Québécois ont répondu à l'appel en se prenant en charge, en négociant, en livrant la marchandise, en se donnant le pouvoir de faire des choses.

Nos institutions politiques et économiques ont su se développer grâce à l'effort collectif de tout ce beau monde. Ne sommes-nous pas une des nations les plus privilégiées dans le monde entier? Le Québec n'a-t-il pas su se développer adéquatement à l'intérieur de l'ensemble canadien? Je dirais même plus, que le Québec a surpassé à plusieurs égards les autres provinces canadiennes sur le plan sociétal. À l'intérieur du système canadien, nous avons su adapter, non sans quelques interrogations, des institutions qui nous sont propres, je pense à la nationalisation de l'électricité, à la création de la Caisse de dépôt et de placement, et j'en passe. À l'intérieur du Canada, nous avons su faire les choses telles que nous le voulions. Pas banale comme performance.

Aujourd'hui, on nous demande de tout remettre en question. Le Canada met un frein à notre développement. Notre langue est menacée. Le haut taux de chômage est la faute du Canada. À écouter les tenants du «oui», nous sommes petits, dingés, manipulés, bouffés par les Anglais. À les entendre, on pourrait finir par penser que nous sommes que des raisins secs!

Pour ma part, je refuse cette façon de penser. Depuis les 30 dernières années, nous avons su nous prendre en main. Nous avons pris le contrôle d'une grande partie de notre économie. Nous avons pris le contrôle de nos grandes et moyennes industries. Les grandes entreprises québécoises sont maintenant dirigées par les Francophones et rayonnent partout dans le monde (SNC Lavalin, Bombardier, Canadair, etc.). Sur le plan local, n'avons-nous pas des entreprises qui profitent énormément de l'espace économique canadien et nord-

américain? Pensons seulement à Lactantia, Sodisco, Aciers Vic-West, Cascades et plusieurs autres plus petites, mais qui œuvrent un peu partout dans le monde. Nous sommes les champions toute catégorie de la PME au Canada. Nous avons été inventifs, pour profiter des circonstances et tirer notre épingle du jeu dans les négociations internationales (Gatt, Alena, etc.). Depuis 30 ans, nous avons même pris le contrôle du Parlement fédéral. Seulement trois premiers ministres (John Turner, Joe Clark et Kim Campbell) anglophones ont dirigé le pays depuis ce temps et ils n'ont pas dirigé ce pays, à eux trois, plus de deux ans! Ça non plus ce n'est pas banal.

Les tenants du «oui» nous disent:

Que nous garderons le dollar canadien? Complètement stupide considérant le fait que la monnaie d'un pays est son plus important levier économique... Nous laisserions à notre voisin le moyen de contrôler notre destin?

Que nous gardons notre citoyenneté canadienne? Balivernes, pas un pays au monde n'accepterait de faire une chose pareille. Et concernant la possibilité d'avoir la double citoyenneté au Canada, cela restera toujours vrai, sauf que pour avoir droit à ce privilège... il faut avoir les deux pieds en territoire canadien! C'est pourtant pas ce que nous proposons les tenants du «oui». Ils nous proposent, si j'ai bien compris, la séparation du Québec.

Que nous ne seront pas pires que la Norvège, le Danemark ou la Suède? Ça vous dit vous de devenir tel que ces pays? Bernard Landry, vice-premier ministre du Québec, les comparait au Québec souverain de demain le 17 octobre dernier. Moi, c'est non et je m'explique. Comparez les niveaux de taxation et d'impositions que l'on retrouve dans ces pays (50% à 70%) et vous rêverez du système actuel. Les jeunes familles qui habitent ces pays n'arrivent pas à avoir un appartement ou une maison avant plusieurs années d'efforts. Oubliez les deux ou trois téléviseurs dans la maison, les deux voitures, le voyage en Gaspésie, en Floride ou à Old Orchard, ils n'en ont tout simplement pas les moyens avant 40 ans!

Que nous aurons un accord de partenariat avec le reste du Canada? Mais voyons restons sérieux. Nous allons séparer le Canada en deux et ils (les Anglais) seront heureux et accepteront de faire comme si rien ne s'était passé! Il y aura des réactions c'est certain. La preuve, regardez comment ils réagissent déjà dans les autres provinces. Leur réponse est non. Il y a quelques jours, Warren Christopher, secrétaire d'État aux États-Unis a déclaré qu'advenant l'indépendance du Québec, qu'il n'était pas question d'accepter la reconduction automatique de l'accord de libre-échange avec un Québec souverain, sans au préalable ouvrir certaines dispositions de cet accord qui

irritent les Américains. Pensons seulement aux articles négociés durement concernant la protection de l'industrie culturelle au Canada et au Québec, des dispositions protégeant notre industrie laitière (49% du lait canadien est produit au Québec), du poulet, des oeufs pour ne parler que d'agriculture.

Que nous garderons entièrement le volume de nos exportations avec le Canada (50%) et les États-Unis (40%). Environ un million d'emplois au Québec sont directement liés à nos exportations. Ne trouvez-vous pas curieux ce raisonnement? Serait-il possible que nous perdions quelques plumes... Imaginez un instant, si nous perdions 10% seulement de ce volume, cela se traduirait par des dizaines de milliers de pertes d'emplois au Québec. Selon une étude parue dernièrement, les pertes d'emploi liées à la séparation seraient de l'ordre de 92 000. Pensez à nos fermes laitières qui risquent de perdre une grande partie de leurs ventes canadiennes. N'oublions pas que nous ne représentons qu'environ 25% de la population canadienne et que nous fournissons près de 50% du lait canadien. Le risque n'est pas seulement grand, mais logique. Pourquoi le reste du Canada achèterait le lait québécois qui est plus cher que le lait américain ou simplement développer leur industrie laitière.

Les études Le Hir devaient faire la lumière sur ces interrogations... Les avez-vous vu ces études? Quelques bribes de certaines et celles qui ne favorisaient pas les Séparatistes, et bien pouf! elles ont été cachées pour ne pas trop nous éclairer.

Mon raisonnement n'en est pas un de peureux, mais il faut se rendre à l'évidence. Selon le Conseil du patronat du Québec, 88% des chefs d'entreprises voteront «non» le 30 octobre prochain. Pourquoi? Simplement pour ne pas perdre une partie de leur volume de vente et d'emploi. Ils ne veulent pas perdre tous les efforts qu'ils ont déployés depuis 30 ans pour prospérer au niveau de leurs exportations.

N'avons-nous pas contribué, nous Québécois, à l'édification du Canada? N'oublions pas que depuis près de 400 ans, nous avons façonné avec les Anglais ce beau grand pays qui suscite tant d'envie de la part du monde entier.

Moi je vais aller plus loin que le «pas de problème» de MM Parizeau, Bouchard et compagnie. Moi le 30 octobre prochain je voterai «non», car je suis bien au Canada et je fais partie d'une société qui me permet de m'épanouir au maximum, parce que je désire garder les acquis que mes parents et grand-parents ont réussi à obtenir, après tant d'efforts et de sacrifices, mais surtout, parce que je suis fier d'être Québécois et d'être Canadien.

Jacques Le Sieur  
Victoriaville

## Oui, parce que le fédéralisme actuel ne fonctionne pas!

Nous, les étudiants, sommes souvent considérés comme des individus passifs et amorphes en ce qui concerne la chose politique. Faisant partie toutes deux de ce groupe, nous sortons aujourd'hui de notre torpeur pour nous prononcer en faveur du «oui». Évidemment, il est difficile, dans le débat référendaire en cours, de démêler les pièges et mensonges des tenants des deux camps, tant il y en a (nous ne sommes pas dupes). Si nous décidons de voter «oui» le 30 octobre prochain, ce ne sera pas pour des motifs de partisanerie (l'ascension de Lucien Bouchard nous laisse totalement indifférentes), mais plutôt parce que, malgré les menaces répétées du camp du «non», nous ne craignons pas l'avenir, puisque ce dernier ne nous promet déjà rien et que le passé nous laisse un goût amer dans la bouche. Nous voterons «oui», parce que le fédéralisme actuel ne fonctionne pas (il en a fait la preuve pendant les 128 dernières années) et que la souveraineté ne saurait être pire que le statu quo auquel nous convie le «non». Nous prenons, il va sans dire, un risque énorme, mais nous demeurons convaincues que le jeu en vaut la chandelle et que nous parviendrons à bâtir une société à notre image.

Au Québec, la question constitutionnelle porte à confusion. En effet, alors qu'une infime minorité désire maintenant le statu quo, la majorité est partagée en deux groupes: ceux pour qui la souveraineté apparaît la panacée idéale aux chicanes constitutionnelles et ceux qui aspirent à plus de pouvoirs au sein de la fédération canadienne tels que la simple récupération du droit de veto qui, rappelons-le, nous a été enlevé en 1982 lors du rapatriement de la Constitution. Toutefois, qu'on se le dise, le reste du Canada (ROC) n'acceptera jamais de donner au Québec des privilèges auxquels il n'a de toute façon jamais cru. En réalité, il n'a jamais rien voulu donner au Québec, et l'a plus souvent qu'autrement dépossédé. Alors, pourquoi aujourd'hui croire qu'il pourrait en être autrement? Pensons à la Loi constitutionnelle de 1982, qui a été conclue sans l'assentiment du Québec; aux échecs de Meech et de

Charlottetown qui, chaque fois, confirmaient le manque de volonté de compréhension du ROC à notre endroit, minimisant chaque fois nos requêtes. Pourquoi faire tout à coup confiance à ceux qui nous ont trompés?

Or, notre intention n'est nullement de faire le procès du ROC. L'attitude de ce dernier est même tout à fait compréhensible. Effectivement, s'étant toujours trouvés en position de force et de majorité au Canada, les Anglophones n'ont jamais été réduits à un statut minoritaire comme l'ont été les Francophones. Comment pourraient-ils donc trouver un sens à nos revendications? Ceci explique bien sûr que la société distincte est, à leurs yeux, dénuée de toute logique. Ce qui est par contre difficile à comprendre, c'est pourquoi Jean Chrétien, l'un des nôtres, joue à l'autruche en niant que nous soyons différents, en esquivant carrément la notion de société distincte. Cette remarque amène à une réflexion fondamentale, sur laquelle nous devrions tous méditer: pourquoi nous nier nous-mêmes en tant que Québécois?

Notre façon d'être, caractéristique de notre peuple, est différente de celle des autres Canadiens. En effet, les Québécois n'ont pas la même mentalité que leurs confrères des autres provinces. À la lumière de ce constat, nous pouvons désormais comprendre pourquoi les deux nations n'ont jamais réussi à s'entendre. Tout au plus, il sont parvenus à des compromis qui, en fait, n'ont fait qu'exacerber leurs dimensions: d'un côté, le ROC allègue que le Québec est un enfant gâté qui détient trop de pouvoirs, alors que de l'autre, le Québec croit ne pas en avoir assez. Bref, les chicanes constitutionnelles ont toujours existées, du fait que les deux peuples voient le pays sous un oeil différent, les Québécois tendant vers la gauche et le ROC balayé par un vent de droite. Tout laisse à croire que ce n'est pas dans le futur que la situation changera. Alors pourquoi s'obstiner à maintenir le système fédéral, puisqu'il n'a été que source de querelles entre les deux nations? Ce dernier ne peut fonctionner lorsqu'il s'effectue entre deux nations différentes.

Par ailleurs, étant donné que le Québec a souffert et souffre encore de sa position de faiblesse face au ROC, il est en mesure de comprendre ses propres minorités ethniques. En effet, celles-ci jouissent, au Québec, d'un excellent statut et ne sont pas opprimés le moins du monde. Elles sont libres de se développer, le Québec prenant soin de ne pas empiéter sur leurs droits, contrairement au ROC, qui a toujours refusé de

reconnaître le Québec en tant que société distincte, bien que dans les faits, toutes les preuves de sa spécificité sont rassemblées.

Daniel Johnson a maintes fois prédit, au cours des dernières semaines, une perte considérable d'emplois advenant la souveraineté. Mais sur quoi se base-t-il au juste pour faire de telles assertions? Faudrait-il lui rappeler qu'après la victoire du «non» en 1980, près de 93 000 personnes ont été mises à pied? Il est vrai que -il ne sert à rien de le nier- si le «oui» l'emporte, le Québec sera, pour reprendre l'expression du «Coeur à l'ouvrage», un énorme chantier de construction. Sans doute, durant les premières années suivant l'accession du Québec à un statut souverain, nous trouverions-nous dans une situation économique précaire. Mais tout est affaire d'ajustement et, à long terme, nous reprendrions du poil de la bête, car nous nous serions donnés les outils et aurions déployé les efforts nécessaires pour bâtir une société prospère. C'est ce que les politiciens devraient nous dire, au lieu de nous faire miroiter des chimères. Et comment Daniel Johnson et compagnie peuvent-ils prévoir ce qui adviendra dans dix ans? L'économie, sans cesse fluctuante, pourrait tout aussi bien tourner en faveur du Québec, ce qui, bien sûr, embarrasserait toute la cohorte des fédéralistes...

Pourquoi le «non» insiste-t-il sur le mot «séparation», alors que nous offrons de bonne foi au ROC, passant l'éponge sur les affronts qu'il nous a fait subir dans le passé, la possibilité de continuer à coopérer dans le cadre d'une union politique et économique? Nous ne souhaitons pas la guerre, seulement la fin des interminables chicanes constitutionnelles, puisque, c'est un secret de polichinelle, ces dernières ont plus souvent qu'autrement été causées par la question ambiguë du Québec. Nous ne voulons pas de réconciliation à l'amiable et, nous ne le répéterons jamais assez, le fédéralisme ne peut fonctionner en présence de deux peuples dont les intérêts divergent.

Depuis la Révolution tranquille, le Québec a fait la preuve qu'il était assez mûr pour passer à autre chose. Le temps est maintenant venu d'agir. En votant «oui», nous pourrions faire ce qui nous ressemble, bâtir une société à notre image. Ce n'est pas une province menottée que nous voulons, mais un pays, seul gage de notre avenir.

Élizabeth Jutras et Catherine Labonté  
Étudiantes de 2e année en sciences humaines au Cégep de Victoriaville

## Coût de foudre

Il suffit d'essayer la nouvelle Jetta GL pour en tomber amoureux. Cette voiture exceptionnelle vous offre une grande maniabilité, un moteur 2 litres de 115 chevaux, deux coussins gonflables, un système d'alarme antivol, des poutres protectrices dans les portes et un verrouillage central à commande.

Devenez un amant de la route pour seulement 299\$ par mois!



Jetta GL 96

299\$ par mois\*

VOLKSWAGEN VICTORIOVILLE  
660, NOTRE-DAME OUEST

758-1532

La mensualité ne s'applique qu'au modèle neuf Jetta GL, non diesel, groupe d'option 0.26 1996, pour une location 48 mois. D'autres termes sont aussi offerts. Versement initial de 500.00\$ ou échange équivalent et un dépôt de 350.00\$ sont requis au moment de la transaction. Le transport et la préparation sont inclus. Limite de 80,000 kilomètres. Frais de 0.10\$ le kilomètre supplémentaire. Sous réserve de l'approbation du crédit. L'offre est valide à partir du 25 septembre et pour une période limitée. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Voir Volkswagen Victoriaville pour les détails. Le modèle offert peut différer du modèle présenté.

Pour un **OUI**  
**OU**  
 Pour un **NON**

## L'inquiétant nationalisme

Comme il l'a fait en 1980, Réginald Sorel, votera «non» à la question référendaire de lundi prochain. Et son «non» est encore plus fort aujourd'hui qu'il ne l'était il y a quinze ans, en raison de ce qu'il appelle la montée d'un discours nettement nationaliste qui tend davantage à l'exclusion qu'à l'inclusion.

Hélène Ruel

Depuis le début de la campagne, Réginald Sorel, professeur d'anglais au Cégep, syndicaliste notoire, porte fièrement son petit drapeau canadien épinglé à son chandail des Vulkins.

Et ces temps-ci, plus que jamais, c'est son sang «maternel» anglophone qui bouillonne dans ses veines, même si depuis 1970, il vit en français.

Le nationalisme, selon Réginald Sorel, c'est cette propension du discours

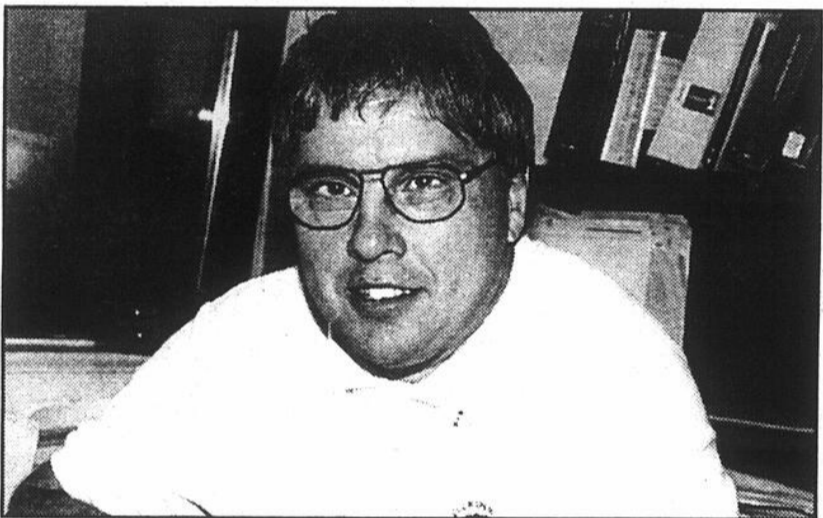
de la personnalité.» Alors, quand Lucien Bouchard parle de «race blanche», ce n'est qu'un argument de plus pour Réginald qui soutient que cette expression fait d'ailleurs partie de l'éventail nationaliste.

Quand le camp du «oui» invoque la protection de la culture francophone, le professeur hausse les épaules. Un Québec souverain changera-t-il le portrait linguistique de Montréal?, demande-t-il. Pour le changer, il lui faudrait un éventail de lois restrictives...

«Les francophones ont survécu dans le Canada, malgré toutes ses contradictions. La menace du français ne vient pas du fédéralisme, mais de la mondialisation des communications.»

Le Canada n'est pas parfait, mais le Québec dans le Canada serait mieux équipé pour résister aux pressions américaines, pense Réginald.

Ce que Réginald reproche d'ailleurs au camp du «oui», c'est son absence de projet



Comme en 1980,

Réginald Sorel

votera «non»

lundi prochain.

référendaire à jouer du «nous» et du «eux», à parler de l'«âme du pays», à identifier ceux qui sont légitimés à parler au «nom du peuple» et à dénoncer les «traîtres» qui se trouvent à l'intérieur même du pays.

«Ce genre de nationalisme est toujours dangereux et il est rare qu'il soit porteur de progrès. (...) C'est un discours qui érige des barrières, qui fait en sorte qu'il exclut au lieu d'inclure. En 1980, on parlait des Québécois, en 1995, on parle maintenant de peuple, mais de qui on parle quand on parle du peuple québécois?», se demande Réginald.

Le professeur en a long à dire sur l'«influence» d'un Lucien Bouchard, devenu une figure mythique tellement il joue la carte de «celui qui revient de la mort». «Son discours est quasi démagogique. Il y a des gens qui lui touchent la main, qui touchent l'autobus où il a été, c'est gênant. Au moins, René Lévesque n'avait pas ce culte

de société. «Laurent Beaudoin est vu comme un «parasite» parce qu'il s'affiche pour le «non». S'il s'était affiché pour le «oui», il aurait été proclamé héros par ceux-là même qui sont en train de couper dans la santé et l'éducation. Pourtant le gouvernement québécois n'a pas fait de référendum là-dessus. Il n'a fait que répondre aux mêmes exigences que n'importe quel gouvernement néo-libéral...»

Le professeur pense que si le «oui» l'emportait lundi prochain, c'est la communauté anglophone qui se lancerait dans la bataille. «La communauté anglophone militerait pour se faire reconnaître dans un Québec souverain, exactement comme le Québec l'a fait dans le Canada...»

Si le «non» l'emporte, comme il l'espère, ce serait la force des choses qui obligerait le gouvernement fédéral à répondre aux aspirations du Québec et des autres provinces.

## L'assurance tranquille

Ginette Genois a beau s'éloigner fréquemment pour des «missions» ponctuelles en Afrique, elle a toujours été convaincue que la souveraineté du Québec était inéluctable. Toute l'histoire du Québec pourrait trouver son aboutissement dans le prochain scrutin référendaire. En 1980, elle avait voté «oui». Elle fera le même geste lundi. Toute sa conviction se retrouve au cœur du mot «maîtrise».

Hélène Ruel

Consultante en développement local et international, Ginette Genois a toujours été associée au mouvement communautaire, à celui des femmes aussi.

En 1980, elle se souvient avoir voté «oui» pour des aspects culturels, d'identité et d'affirmation de soi. Ces motivations sont devenues aujourd'hui les assises des convictions souverainistes de Ginette.

«En 1995, je pense qu'on a la souveraineté plus «raisonnée». Le contexte mondial, la dette, tout cela vient ajouter des motivations économiques à la volonté de

Genois craint le nationalisme aveugle mais n'appréhende pas les répercussions d'un «oui» à la souveraineté. Selon elle, le peuple québécois est une grande communauté, ouverte et respectueuse des besoins et des institutions anglophones. «On voit d'ailleurs ce qui se passe actuellement avec les francophones hors-Québec. Leurs conditions n'ont jamais été aussi menacées.» Là-dessus, elle croit d'ailleurs qu'un Québec souverain, sûr de lui, serait davantage ouvert.

Les notions de «grand» et de «petit» pays n'ébranlent pas les convictions de Ginette. «Il y a de grands pays du Tiers-Monde qui ne maîtrisent pas leurs leviers...», réplique-t-elle.

Dans un contexte de mondialisation, où les citoyens se sentent parfois bien peu concernés, bien peu mobilisés, le projet de souveraineté du Québec, s'il se réalise, pourrait modifier le paysage.

«Si c'est «oui», bien sûr qu'on va vers l'inconnu, mais on le fera en collectivité humble et confiante, qui fait appel à toutes ses ressources. On aura à bâtir un pays, à préciser nos choix, à écrire une Constitution. Quand on sent qu'on a une



Comme en 1980,

Ginette Genois

votera «oui»

lundi prochain.

souveraineté. Depuis quinze ans, on a pris conscience de ce qu'on pouvait faire...»

Dans le Canada, estime Ginette, le Québec maîtrise de moins en moins ses choix politiques, ses normes sociales.

«La meilleure façon de négocier, c'est de posséder ses propres leviers. On ne maîtrise pas son développement si les décisions se prennent ailleurs (...) Un peuple sera ouvert à un autre dans la mesure où il ne se sent pas menacé dans son identité, sa langue, ses institutions. J'ai toujours pensé que l'autonomie nous apporte davantage.»

À l'instar de Réginald Sorel, Ginette

influence, on se mobilise davantage...»

Ginette suit le déroulement de la campagne référendaire avec beaucoup d'intérêt, constatant qu'il s'agit malheureusement d'une «campagne» où le «oui» a tout à prouver, où le «non» reste assis en disant qu'on a tout à perdre. C'est une «campagne» dans la mesure où c'est à qui prendra tout le plancher.

Elle regrette qu'il n'y ait pas de débat de fond qui permettrait aux citoyens d'entrevoir le Québec de demain, le Québec politique, le Québec social, le Québec culturel, le Québec économique.



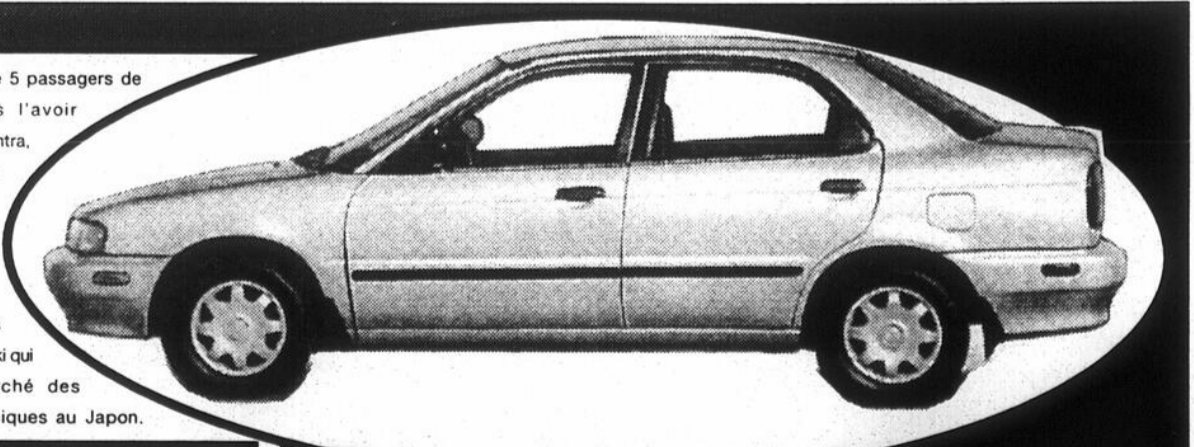
La toute nouvelle 5 passagers de Suzuki. Après l'avoir comparée aux Sentra, Corolla, Saturn, et Civic, vous ne vous demanderez plus jamais pourquoi, avec 32% des ventes, c'est Suzuki qui domine le marché des voitures économiques au Japon.

**ESTEEM**

La 5 passagers la plus complète de sa catégorie.

**12 095\$\***

\*TTP en sus - Modèles 95



**VISION SUZUKI** AUTOMOBILES

Qui la conduit, la recommande

570, Notre-Dame Ouest, Victoriaville 758-6461

Campagne référendaire

## Paul Rose regrette l'absence de débat

Selon Paul Rose, chef du Parti de la démocratie socialiste et membre de la caravane populaire de la souveraineté, les Québécois ne sont pas autant divisés sur l'avenir du Québec, c'est plutôt la partisanerie et l'absence de débat qui donne cette impression. La campagne référendaire actuelle est menée au même titre qu'une campagne électorale.

Christian Paquin

«Le problème, c'est qu'il y a encore des gens qui vont voter pour un parti politique, un homme ou une femme plutôt que pour une idée. Nous ne sommes pas encore "décollés" de nos vieilles traditions. Nous attribuons encore le drapeau du Québec au Parti québécois», a-t-il dit.

Paul Rose et son frère Jacques ont entrepris une longue tournée à travers le Québec à bord de la Caravane pour la souveraineté qui s'est arrêtée à Victoriaville, au Théâtre Parminou vendredi dernier. Rose a discuté des avenues de son parti après un oui ou un non. Cette tournée n'a cependant pas été cautionnée par le Comité du oui.

S'il a vécu le référendum de 1980 derrière les barreaux à la suite des événements de la Crise d'octobre de 1970, Paul Rose a vécu avec intensité l'actuelle campagne référendaire en faisant une tournée au Québec. «Nous avons été bien accueillis



partout au Québec. Nous sommes arrêtés à des endroits qui n'étaient pas prévus au programme. C'est toujours intéressant de discuter avec les gens. Ce qui me dépasse dans cette campagne référendaire, c'est l'absence de débat. Ça ne vole pas haut d'un côté comme de l'autre. Il n'y a pas de débat aussi parce que les gens du Comité du non n'ont pas présenté de projet aux Québécois probablement parce qu'ils croyaient le référendum gagné à l'avance. Il se sont peut-être trompés? »

Rose déplore aussi la «guerre des pancartes sur des poteaux» qui fait rage partout au Québec. «Je suis d'accord à ce que les gens s'affichent pour le oui ou pour le non devant leur résidence, mais des pancartes, des slogans des comités, ça signifie une absence de débats. On ne discute pas du contenu d'un projet de société. C'est celui qui a le plus d'argent qui remporte cette guerre de pancartes. Le directeur des élections devrait interdire cette mascarade de publicité. C'est une chose que nous, le Parti de la démocratie socialiste, allons proposer.»

Selon lui, il y a eu une campagne de peur encore une fois. Cependant, les effets ont été moins grands. «Parce qu'on ne fait pas deux fois les mêmes peurs aux gens. En 1992, lors du référendum sur l'entente de Charlottetown, des institutions bancaires ont prédit des choses incroyables. Et puis après? Les gens ont vécu l'expérience de deux référendums alors c'est plus difficile de les prendre pour des valises.»



Paul Rose, en compagnie de Claude Lapointe, directeur général de la CDCBF.



DU 25 OCTOBRE AU 5 NOVEMBRE  
**PRÉSENTATION**  
**DES MODÈLES 96**



Faites vite **15%** de rabais  
sur la collection

**KS.**  
Klaus Steilmann Selection

La compagnie  
nous offre

**15%**  
de rabais  
sur sa collection  
Automne/Hiver  
jusqu'au  
31 octobre 1995

Pour remercier sa  
clientèle, **Ça CLIQUE**  
vous fait profiter  
d'un rabais de  
15% sur sa collection

**KS.**

Une promotion à  
ne pas manquer!

**KS.**

et

**Ça CLIQUE**

la vraie garantie  
de qualité et  
de durabilité!

N'oubliez pas!  
Toujours 3 mois  
sans intérêt  
avec la carte de crédit

**Ça CLIQUE**



**Ça CLIQUE**

81 NOTRE-DAME EST, VICTORIAVILLE  
758-3577

Convention collective chez Lactantia  
**Entente acceptée  
à 89 %**

Plus de 150 employés de la compagnie Lactantia ont répondu à l'invitation de leurs représentants syndicaux et se sont prononcés, dimanche dernier, sur l'entente résultant des négociations, l'acceptant à 89 %.

portaient, entre autres, sur les vacances, le temps supplémentaire et la semaine normale de travail.

Pour ce qui est des vacances, les employés cumulant 30 ans de service auront droit à une 6e semaine de congé, soit une de plus qu'avant.

Dans le cas du temps supplémentaire et de la semaine de travail, il s'agissait pour le syndicat de faire des ajustements avec les dirigeants puisqu'il y avait certaines difficultés d'application et de répartition.

Renée Lebel

Les 250 employés étaient sans convention collective depuis le 14 octobre dernier. Cette nouvelle entente a finalement pu être présentée après six rencontres de négociations, qui se sont assez bien déroulées, selon Jocelyn Lavoie, représentant syndical.

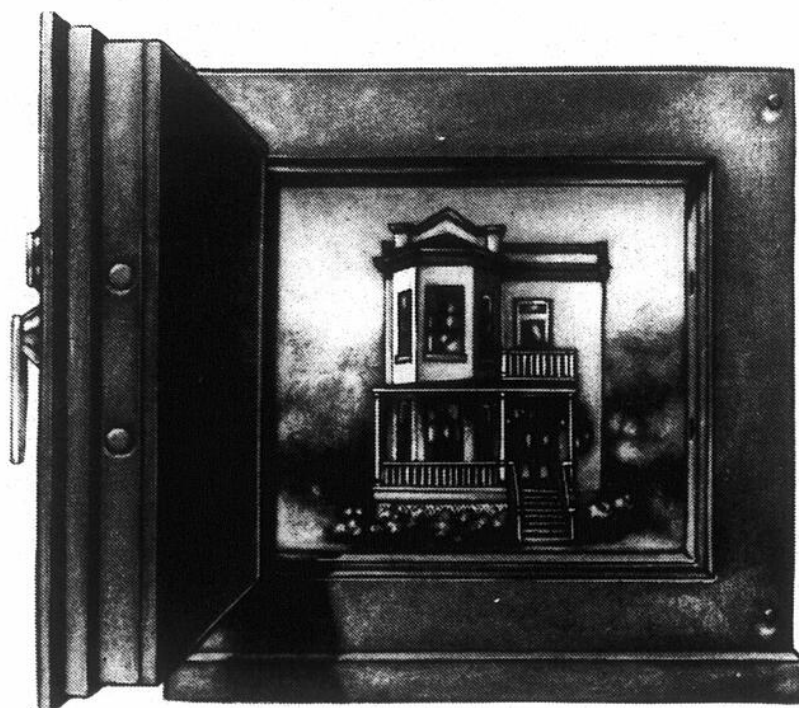
Sur le plan monétaire, le syndicat a obtenu que les dirigeants déposent 20 \$ par semaine au REER collectif, à partir du 14 octobre 1995, et 30 \$, à partir à la même date en 1996. Ce montant était auparavant de 10 \$.

De plus, une augmentation de salaire de 1% a été octroyée pour 1995, de 1% supplémentaire en 1996 et de 2 % en 1997.

Sur le plan normatif, les négociations



Un trésor, ça se  
protège!



Découvrez  
**PROTECTION MAXIMUM,**  
l'assurance habitation la plus complète  
du Groupe Commerce!



LE GROUPE COMMERCE  
Compagnie d'assurances

Une présence rassurante

**JL JUNEAU LAROCHE**  
courtiers d'assurances et de services financiers

19 RUE PERREAU VICTORIAVILLE 758-7231

Votre courtier d'assurances et le Groupe Commerce,  
une équipe rassurante!

## Réaménagement du Centre l'Ermitage Pour améliorer la qualité de vie des aînés

Le Centre d'Accueil l'Ermitage procédait, vendredi dernier, à l'ouverture officielle des nouveaux locaux de l'unité de réadaptation ainsi que des lieux communautaires. Ces réaménagements avaient pour buts de maintenir plus longtemps à domicile les personnes âgées qui en sont capables et de donner aux autres, un milieu de vie, à même le centre.

Renée Lebel

Un sentiment de fierté régnait au Centre d'Accueil lors de l'inauguration et ce, autant chez les dirigeants du projet que chez les membres du personnel ou les bénéficiaires.

Grâce au réaménagement et à l'agrandissement réalisés, totalisant un montant

permet maintenant de recevoir dix personnes au lieu de cinq, pendant une période de 30 à 90 jours. D'autres locaux de réadaptation ont également été aménagés pour réapprendre aux personnes âgées à utiliser leur potentiel, qu'elles soient hébergées, qu'elles fréquentent l'URFI ou le Centre de jour.

Le projet de réaménagement et d'agrandissement de 6 millions \$, maintenant complété à 50%, avait été adopté en 1990.

Il reste une deuxième phase non complétée au projet de 1990, soit le réaménagement des chambres pour les résidents. En raison de la situation économique, les promoteurs ne s'attendent toutefois pas à pouvoir obtenir les subventions nécessaires à la réalisation de ce projet de 3 millions \$. Aucun échéancier n'est donc fixé.



Pierre Roux, maire de Victoriaville, Jean-Guy Dubois, président du conseil d'administration de la Fondation de l'Ermitage, Maria Louise Ruel, présidente du comité des bénéficiaires, Pierre Arcand, président du conseil d'administration et Gilles Perreault, directeur général du Regroupement des Centres d'hébergement et de soins de longue durée de la MRC d'Arthabaska, ont procédé à la coupe du ruban.

de près de trois millions \$, les bénéficiaires ont maintenant des salons à chacun des étages où ils peuvent se rassembler, jouer aux cartes ou recevoir de la visite. Un bistro, aménagé au premier étage, permet également de faire de petites réceptions. Une boutique, un salon de coiffure et une caisse populaire ont aussi été créés afin de donner une vie sociale aux bénéficiaires, ce qu'il n'avait pas avant.

L'autre volet du plan d'aménagement est l'unité de réadaptation fonctionnelle intensive (URFI) ainsi que les locaux de réadaptation. L'URFI, existant déjà auparavant,

**Bricot Net**

Enr.

**758-4513**



Denise Houle  
Propriétaire

- Résidentiel et commercial
- Grand ménage
- Plafonds, murs, vitres
- Entretien ménager
- Peinture, joints
- Lavage de tapis

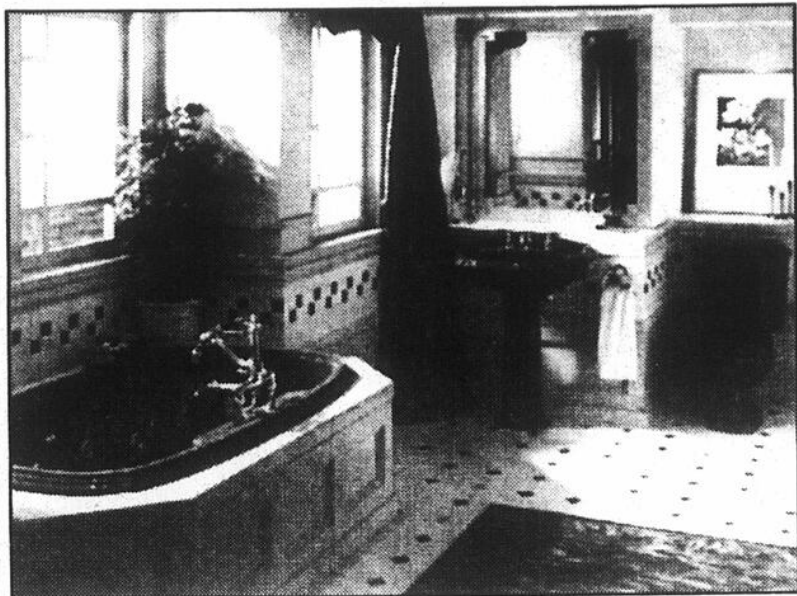
**ESTIMATION GRATUITE  
PRIX COMPÉTITIF**

*Équipe dynamique,  
6 années d'expérience*

Contactez Denise Houle, **758-4513**  
(25 km à la ronde).

Lavigne Énergie Confort...  
bien plus que du chauffage

**NOUVELLE  
SALLE DE MONTRE**



**VENEZ VISITER NOTRE SALLE  
DE BAINS KOHLER  
ET RÊVEZ**

**HEURES D'OUVERTURE**

Lundi au mercredi: 8h00 à 17h30  
Jeudi et vendredi: 8h00 à 21h00  
Samedi: 8h30 à 12h00

644, Boul. Bois-Francis Sud  
VICTORIAVILLE  
357-8718

**LAVIGNE**  
Énergie Confort

**COLLECTION  
PRAIRIE**

Mobilier d'érable massif  
Table - chaises - buffet  
( 6 mcx )

Chez Mobilis  
Design,

**2199\$**

**Mobilis  
Design inc.**

MEUBLES ET DÉCORATION INTÉRIEURE

**150, BOUL. BOIS-FRANCS SUD, VICTORIAVILLE 819.752.5818**

## Un "lifting" à la Maison Laurier...

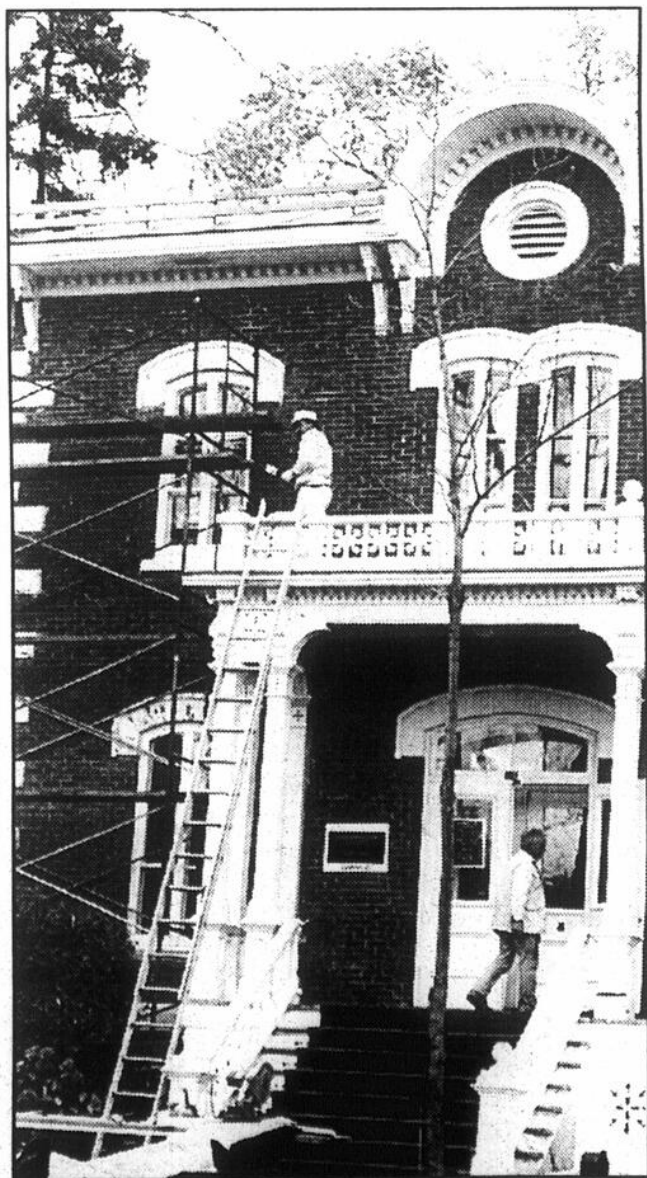
(AB) Alors qu'à l'intérieur, l'aquarelle monopolise les murs, à l'extérieur, les artistes du pinceau et de la scie circulaire s'affairent au "lifting" de la Maison Laurier.

Après l'opération "maquillage" des années 70, des travaux majeurs s'imposaient. Notre télévision toute radio-canadienne en avait déjà fait mention. On en avait également jaser dans le journal de la condition pitoyable des fenêtres ou des rebords de toit déchirés par des chutes de glace, de la mousse sur la brique, de la galerie arrière grugée par la pluie, des fissures importantes dans la cheminée, et ad nauseam...

Et c'est justement avec ce texte en poche que sont débarqués, au Musée Laurier, deux messieurs de la SODEC, cet organisme qui gère les équipements culturels. Ils ont pu constater, de visu, que les doléances du conservateur Richard Pedneault n'avaient rien de futiles.

En 1996, la Maison Laurier, on le sait, sera marquée des célébrations du centenaire de Sir Wilfrid Laurier comme Premier ministre du Canada. D'où la nécessité de retaper, de façon plus qu'adéquate, ce monument historique (on parle de la maison, pas de Sir). On n'en était plus à l'étape du simple pansement, mais de l'opération complète.

Les travaux ont donc débuté cet automne et ils devraient se terminer quelque part en novembre.



Les échafauds témoignent des travaux qui ont cours cet automne à la Maison Laurier.

## Dans le contexte du référendum "Présidence" : le monde fou, fou, fou d'André Mathieu

"Victoria City - Les pro-OUI donnent leur spectacle au coeur du Québec. En vedette, Caruso, son assistante Yvette Lafèche, Mario Net, Lucius Butcherd venu, lui, en para-moteur. Caruso chante "Dans le ghetto" puis montre une deuxième corde à son arc à travers sa prestation de Mandrake le magicien... Les PRONON sont en assemblée à Arthabaska, patrie de Laurier. Un saboteur du camp du OUI, l'homme au chapeau, vient semer l'émoi. Y sont Câlène Crétaçien, Mona Lisa, Rubber Bourassa..." Et vive le Québec dingue!

Alain Bergeron

Caruso, vous l'aurez deviné, c'est Parizeau; les dessous d'Yvette Lafèche cachent les risettes de Lisette Lapointe; Mario Net ne peut être que Mario Dumont; quant à Lucius Butcherd, l'évidence galope! Jusqu'à un certain Jack Barrel, dont le vrai nom est Gardner, ou à cet artiste peintre coiffé d'un chapeau et à la grande blanche qui passe la moppe dans la face de l'autre...

"Toute ressemblance avec des personnes vivantes ou décédées ne serait que pure coïncidence... Mais quelle coïncidence!", aurait pu sûrement écrire le romancier André Mathieu, en guise d'introduction à son roman "Présidence", qu'il vient tout juste de publier.

Ce monde fou, fou, fou, de politique fiction, baigne dans la marmite référendaire sur la souveraineté du Québec. Avant, pendant et après. On vous dit tout de suite que dans cette histoire, le "OUI" l'emporte, et de justesse. Sauf que le nouveau régime politique tourne au vinaigre, qu'une femme devient présidente et qu'un

nouveau référendum est nécessaire.

«Une satire non partisane. Un Québec qui reste dans le Canada, on sait pas mal à quoi s'en tenir. D'où l'idée d'extrapoler sur un

Québec indépendant, mais avec de la fantaisie», précise André Mathieu.

De ses 26 romans, c'est sûrement le plus éclaté, le plus drôle, le plus irrévencieux. De simplement l'écouter raconter des extraits, pendant près d'une heure, est amusant. Il a beaucoup ri en l'écrivant et il en rigole encore quand il le relit.

«Mais je ne suis pas sûr que ceux qui sont dans le livre le trouveront drôle», glisse-t-il, avec un grand sourire.

C'est le simple citoyen, davantage que le vétéran romancier, qui a écrit "Présidence".

«L'humour du livre est très osé, parfois voyeur et même peuplé. Il est toujours calculé pour l'effet et l'image... Car cette image que nos politiciens veulent nous donner, je la reçois et j'en fais du rêve, je la déforme, j'enchaîne des images mentales, je divague sur l'humour...»

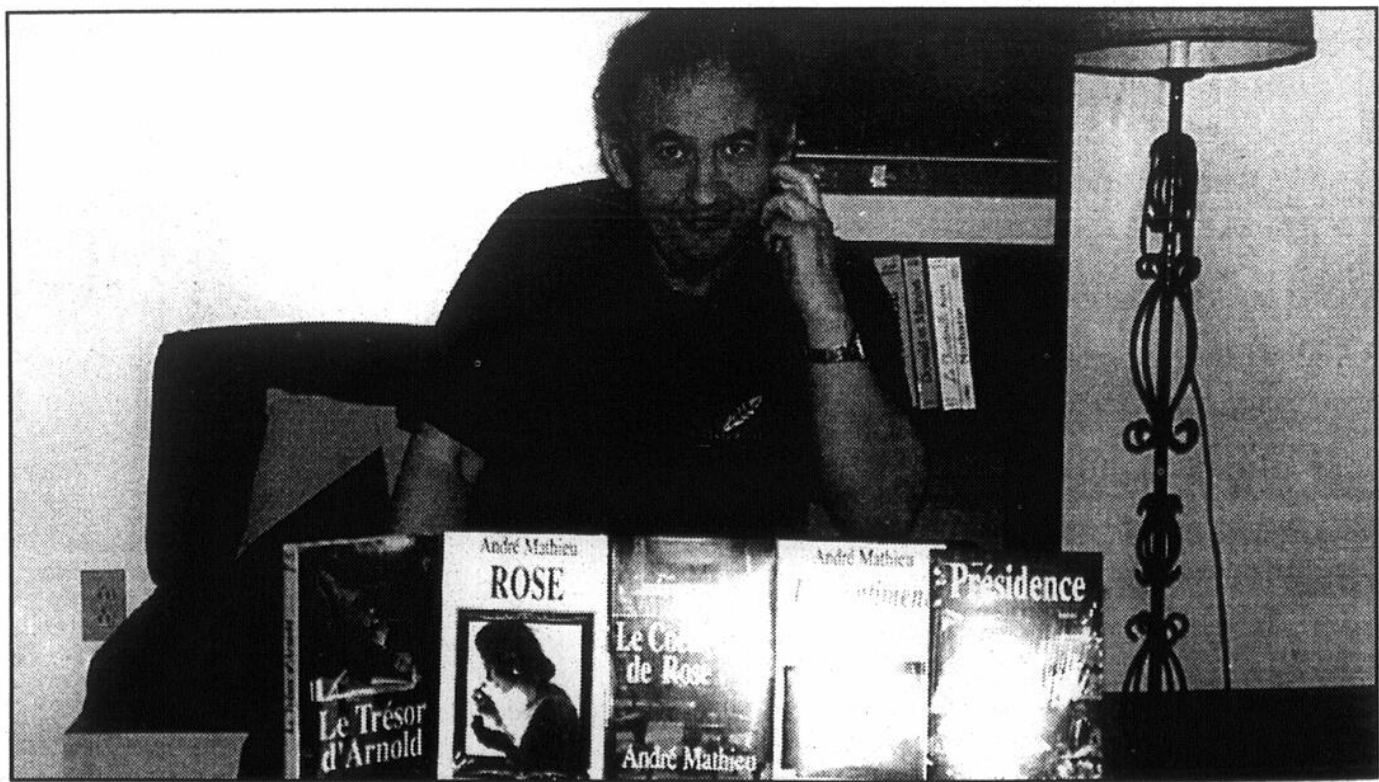
Les anecdotes qui parsèment le livre sont beaucoup trop nombreuses pour les énumérer ici. Peut-être vous signaler que le premier ministre Caruso décède d'un choc électrique - en raison de la prothèse quasi-nucléaire de Butcherd - et que, du coup, sa moustache se hérissé à 90 degrés alors que son machin, chargé d'électricité, se dresse (enfin) à la hauteur de la situation, ce qui fait pleurer Lucette, l'épouse...

Et vous dire aussi que l'auteur a situé quelques passages de l'histoire dans sa ville d'adoption, avec restaurants, salles de réception et personnages.

M. Mathieu a sorti trois autres romans, dans cette même période: "Le Trésor d'Arnold", "Un Sentiment divin" et "Le Coeur de Rose". Nous y reviendrons au cours des prochaines éditions.

### Bibliographie d'André Mathieu

- 1978 - Demain tu verras
- 1979 - Complot
- 1980 - Un amour éternel
- 1981 - Chérie
- 1982 - Nathalie; L'Orage
- 1983 - Le Bien-Aimé; L'Enfant Do
- 1984 - Demain tu verras (2); Poly
- 1985 - La Sauvage
- 1987 - La Voix de maman
- 1989 - Couples interdits
- 1990 - Donald et Marion; L'Été d'Hélène;
- Un beau mariage; Aurore
- 1992 - Aux armes, citoyen!; Femme d'avenir;
- La Belle Manon
- 1993- La Tourterelle triste
- 1995 - Rose; Présidence;
- Le Coeur de Rose;
- Un sentiment divin;
- Le Trésor d'Arnold



La production littéraire d'André Mathieu: "Le Trésor d'Arnold", "Rose", "Le Coeur de Rose", "Un sentiment divin" et "Présidence".

# Les Black Roads sur la route du hard rock

(AB) Artistes en Fête, Festival Jeunesse de Victoriaville et... la Polyvalente le Boisé. Trois spectacles majeurs pour le jeune groupe hard rock "Black Roads" qui vient d'entreprendre sa marche sur la route du hard rock.

Formés du chanteur, Thorn Simon, 17 ans, du batteur, Steve Isabelle, 20 ans, du bassiste, Charles Faniel, 17 ans, et du guitariste, Dany Chauvette, 16 ans, les "Black Roads" jouent ensemble depuis moins d'un an.

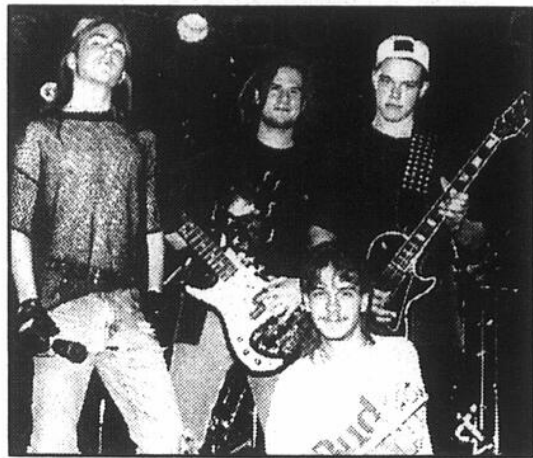
Le groupe explore le hard rock, du type Ozzy Osbourne et Black Sabbath, un style bien populaire dans les années '80.

«Il n'y a que très peu de groupes hard rock. À Victoriaville, c'est surtout du death métal, du punk ou de l'alternatif, et nous, on

arrive avec cette musique-là», explique Dany Chauvette.

C'est ce dernier qui a déniché le nom du groupe, en hommage au guitariste Randy Rhodes, qui était du groupe d'Osbourne. C'est également un message sur les chemins, noirs, de la vie.

Les "Black Roads" entendent maintenant se consacrer à écrire des compositions pour la réalisation d'un démo dans un avenir rapproché.



Les Black Roads: Steve Isabelle (à l'avant), Thorn Simon, Charles Faniel et Dany Chauvette.

## RECYCLAGE DE FOURRURE

ÉVALUATION GRATUITE

POUR LE RECYCLAGE

DE VOS FOURRURES

GÉNÉREUSE ALLOCATION SUR ÉCHANGE



104, NOTRE-DAME EST, VICTORIANVILLE  
752-2008

Pour un cadeau en

# ART

4 artistes de la région vous offrent leurs créations chez:

## LAMONTAGNE de VERRE

*Douce Art*  
accessoires mode peints main

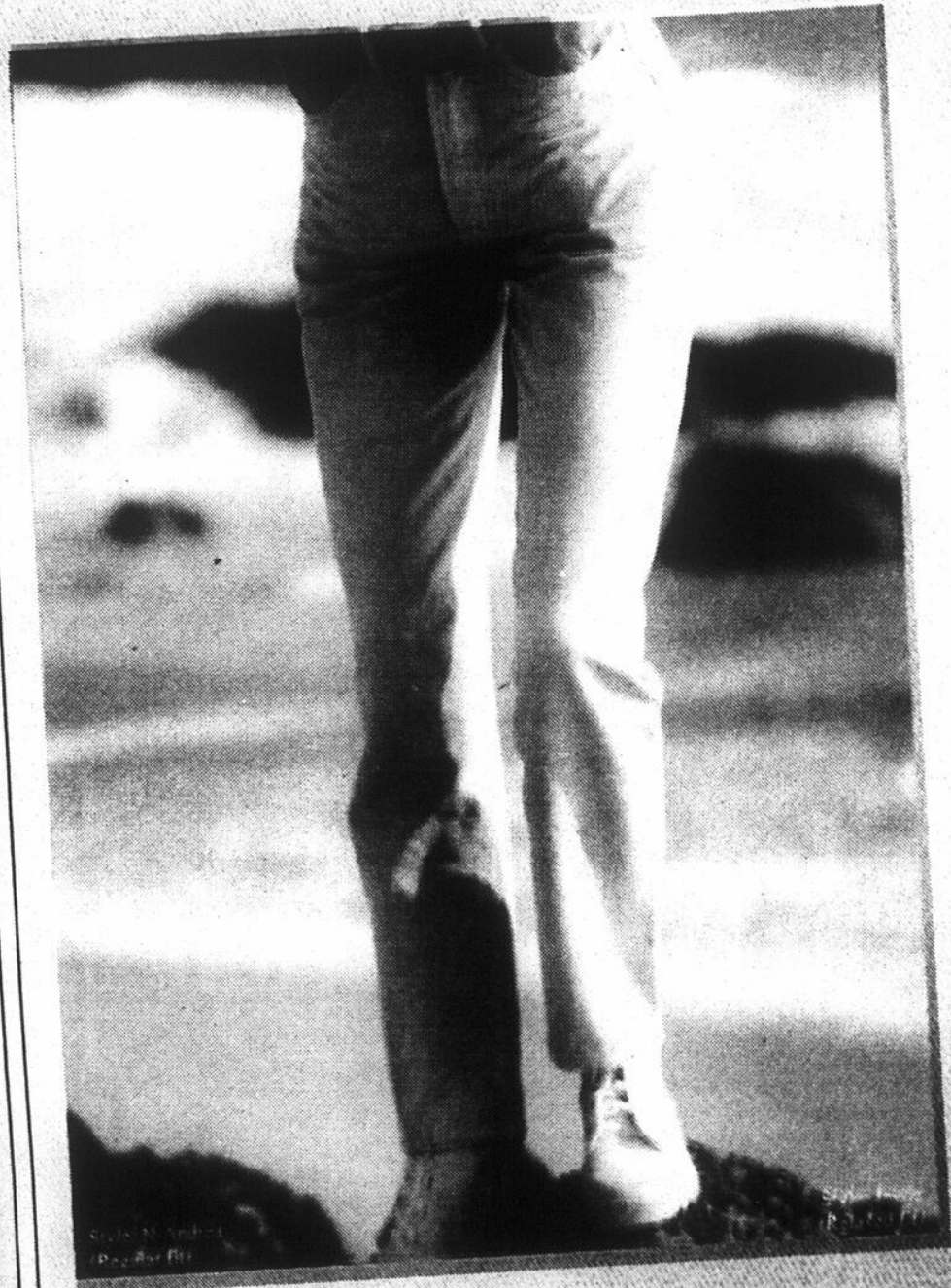
*Images & Mots*  
poterie calligraphiée faite main

*Kristine Vallée*  
aquarelles et objets peints main

LAMONTAGNE de VERRE  
vitrail et verre gravé

746, Boul. Bois-Francis Sud, 357-3243  
Face au centre communautaire d'Arthabaska

# BASIC JEANS



# PROMOTION d'octobre

PANTALONS  
JEANS ET COTON BROSSÉ  
DE COULEUR

**PART TWO**  
UNE MODE AUTHENTIQUE

# 59<sup>99</sup>\$

RÉGULIER: 85\$

BOUTIQUE  
*Lucie*

111, Boul. Bois-Francis Sud,  
Victoriaville

## PROTHÈSES AUDITIVES

Chantal Hinse  
AUDIOPROTHÉSISTE

57, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville  
G6P 3Z4

sur rendez-vous

752-3384

## Baisse dramatique des bourses

# «Veut-on la mort du travail des artistes en région?»

Alain Bergeron

Les artistes professionnels du Coeur du Québec ruent dans les brancarts (notez le "t"). Et pour cause! C'est que l'argent des bourses pour l'aide aux artistes se déplace de la région 04 pour prendre la 40, dans les deux directions, et aboutir tant à Montréal qu'à Québec. C'est le Conseil des arts et lettres du Québec (CALQ) qui est au volant du bus centralisateur. Ne reste maintenant plus que trois grandes régions culturelles au Québec, plutôt que 16 : Montréal, Québec... et les autres.

«C'est ça, le Québec des régions?», demande Thérèse Domingue, directrice du Conseil régional de la culture Coeur du Québec.

En 1994-95, avec la mise en place du CALQ, la région s'est retrouvée déficitaire de plus de 120 000 \$ au seul chapitre de l'aide aux artistes, par rapport à l'année précédente (62 208 \$, en 1994-95; 188 100 \$, en 1993-94).

La situation va en s'empirant. Selon les données amassées par le Conseil régional de la culture Centre du Québec, plus de 200 000 \$ en bourses ont été refusés aux artistes d'ici. Seulement quatre artistes ont pu bénéficier de cette aide pour la première période d'inscription.

D'où la déclaration de la représentante du CALQ, Geneviève Picard, à l'effet que la baisse des subventions était attribuable au mérite, comme le titrait le quotidien de Trois-Rivières, ce qui a fait bondir Thérèse Domingue.

«Est-ce que ça signifie que nous n'avons pas d'artistes qui méritent de porter ce nom? C'est insultant! Parce que nos artistes, avec les moyens à leur disposition, vont au-delà de l'excellence. C'est extraordinaire ce qu'ils peuvent réaliser!», s'est exclamée Mme Domingue.

Ce qu'il faut préciser, c'est que depuis l'avènement du CALQ, l'étude des dossiers ne se fait plus en région (comme auparavant avec le bureau régional du ministère de la Culture), mais bien dans notre Montréal adorée ou notre Québec chérie, avec tout ce que cela peut signifier.

«Comment peut-on juger ailleurs alors qu'on ne connaît même pas la réalité d'un autre territoire?», demande Mme Domingue.

À cet effet, elle raconte qu'une chanteuse qui se balade au Coeur du Québec avec un spectacle de Brel, s'est fait confirmer qu'elle avait des musiciens extraordinaires - ils étaient de Montréal! -, mais qu'elle devrait changer d'interprète, car elle manquait de charisme... Le jury, il est vrai, dans sa grande perspicacité, s'est basé sur une petite cassette audio...

«Des commentaires vicieux et malsains! Cela aura comme conséquence que les artistes cesseront d'envoyer des dossiers de demandes de bourses, de crainte de se faire littéralement bafouer. Veut-on la mort du travail des artistes en région?», interroge Mme Domingue.

Elle craint l'effet négatif sur les artistes de la relève. Démotivés par l'absence de dynamique artistique régionale, ils pourraient prendre la route de la grande métropole ou tout simplement cesser leurs démarches...

De plus, comment demander à un public de consommer la culture et de remplir les salles si les ressources régionales sont absentes?

### Réunion

Réunis récemment, les artistes d'ici ont réagi. Ils veulent susciter un mouvement à l'échelle des régions qui sont considérées comme les "autres", partout au Québec. Dans leur quête, ils ont obtenu les appuis politiques du Coeur du Québec.

«On aimerait que la situation revienne comme avant. Que le CALQ continue de gérer Montréal et Québec; nous privilégions les enveloppes régionales protégées», explique Mme Domingue.

Une rencontre en ce sens était prévue mardi (hier) avec la ministre de la Culture et des Communications, Louise Beaudoin, et le ministre des Régions, Guy Chevette.

Dans ce pays que l'on dit fou de ses régions, il s'agira maintenant de savoir si les dirigeants tiennent deux discours...



FACE AU COLIBRI

# VENTE <sup>REV</sup> Anniversaire

## SANS

# TAXES

\*VALIDE jusqu'au 1er novembre, sur la marchandise au prix régulier.

Même les nouveautés

## sont SANS TAXES

Idées cadeaux:

- Chandeliers
- Luminaires
- Lampes de table

MERCI À TOUS NOS CLIENTS ACTUELS ET FUTURS

12 ROUTE 116, VICTORIAVILLE 752-4426

Fin de semaine **RÉTRO**  
27-28 octobre  
**HÔTEL STE-SOPHIE**  
avec groupe  
**J.A.S.**

**HALLOWEEN**  
28 octobre  
prix aux costumes  
invitation spéciale  
aux anciens employés(es)

# L'IMMOBILIER

## DANS LES BOIS-FRANCS

Volume 3  
Numéro 22

25 octobre 1995



### DONALD LEMAY

Courtier immobilier agréé  
agent immobilier affilié  
**758-6441 • 752-7555**  
*Pour un service personnalisé  
Le contact en immobilier!*  
500, Rue Notre-Dame Est, Victoriaville



Cottage,  
très bien situé,  
avec garage,  
près de  
toutes les  
commodités



Résidence rénoverée en 1992, grand terrain, bordure de rivière, taxes minimales. Faut voir!



Bungalow avec garage, paroisse Ste-Famille, près école, épicerie, etc... Cause vente: Maladie, vente rapide.



Résidence style suisse, avec mezzanine, secteur de choix. Taxes minimales. Cause vente: transfert.



### VIA TEL

BOIS FRANCS

LA NOUVELLE  
FAÇON DE VENDRE  
ET D'ACHETER  
LES MAISONS

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Ste Eulalie, bungalow déclin de vinyle, 4 1/2 pièces, 2 chambres, terrains 80x182



194 arpents, maison, étable, hangar, excellent pour veaux de grains - 105,000\$



306 arpents, stabilisation libre, 45x200, étable, 2 maisons, très bon prix!

Tél. résidence: (819) 758-8409 Tél. bureau: (819) 357-1177

R.A.P.  
VICTO ET  
REGION  
A PARTIR  
DE  
29,000\$

### 1ère MAISON ???!



R.A.P.  
CASSETTE  
VIDEO  
DISPONIBLE  
DEMANDEZ  
LA-MOI!

J'AI  
PLUSIEURS  
FERMETTES  
ET  
FERMETTES  
POUR VOUS

### APPRENTI - FERMIER ?!



DE  
2 A 140  
ACRES,  
22,000\$  
ET  
PLUS

BORD DE  
L'EAU  
TERRAIN  
BOISE,  
20 MIL.  
DE VICTO  
DE 29,000\$

### ATTENTION BRICOLEUR !!



2  
LOGEMENTS  
SUBVENTION  
DISPONIBLE  
DE 29,000\$



Christian Couture  
Agent affilié  
RE/MAX  
Bois-Francis Inc.  
Courtier immobilier agréé

500, rue Notre-Dame Est, Victoriaville, Qc. G6P 4B5 - Bur.: (819) 758-6441 Rés.: (819) 357-2998 Fax: (819) 758-3293



### COURTIERS ASSOCIÉS

DES BOIS-FRANCS J.MARCEL BERGERON INC.  
Courtier immobilier agréé. 752-8838



Mario Gagné  
Agent agréé



Pierre Sansoucy  
Agent affilié

**VISITE LIBRE**  
**DIMANCHE LE 29 OCT. DE 14H À 16H**



### MAISON OUVERTE



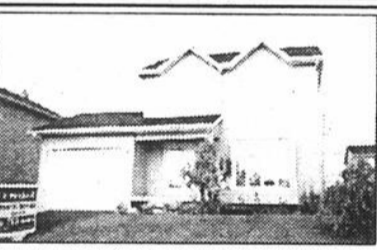
Bungalow construit en 1992, 3 chambres, 2 salles de bains.

### MAISON OUVERTE



Bungalow construit en 1991, 3 chambres, vue sur la montagne.

**ON VOUS ATTEND ENTRE 14H ET 16H**



Comme neuve, superbe propriété de 6 1/2 pièces située près de la Grande Place vue magnifique sur la montagne  
Inf. Mario Labarre



RE/MAX  
Bois-francs  
M.L. inc.  
Courtier  
immobilier agréé  
**758-6441**



Mario Labarre  
agent agréé



Maison à palier, 3 c. à c., foyer, grand garage, terrain paysager. Inf. Mario Labarre



A voir! Bungalow de 3 c. à c. au 1er plancher, très propre, superbe terrain aménagé. Inf. Mario Labarre



Ideal comme 1 ère maison on reprend votre logement. inf. Mario Labarre



Entièrement rénové, grand 9 pièces, secteur du golf. A voir! Inf. Mario Labarre



8 logements très rentable 5x le revenu brut. Inf. Mario Labarre



4x4 1/2 pièces près du centre-ville et du cégep. Inf. Mario Labarre



### DENIS MARCHAND

Agent immobilier agréé

Résidentiel - Commercial - Industriel  
Rés.: 758-9582  
Bur.: 758-5258 Fax: 758-6271



La Capitale  
VICTORIAVILLE INC.  
Courtier immobilier agréé

**2-4-6-8**  
**12-24 LOGEMENTS**  
**INVESTISSEURS**  
**OU**  
**PROPRIO OCCUPANT**



PRIX RÉDUIT



PRIX RÉDUIT

Transfert Hydro



PRIX RÉDUIT

37 PICHÉ



PRIX RÉDUIT

59 900\$

près de piste cyclable



PRIX RÉDUIT



### COURTIERS ASSOCIÉS

DES BOIS-FRANCS J.MARCEL BERGERON INC.  
Courtier immobilier agréé.

Résidentiel et commercial



Belle résidence à la sortie de la ville

**752-8838**



Marcel Bergeron  
agent agréé



Max Sévigny  
agent agréé



Étienne Bergeron  
agent affilié

LA NOUVELLE FAÇON DE FAIRE L'IMMOBILIER!!!



### La Capitale

Victoriaville inc.  
Courtier immobilier agréé

### Gérald Labonté

Agent immobilier affilié  
**758-7104 • 758-5258**



Pour acheteur averti, maison presque neuve, const. 1994 avec abri d'auto, stores, adoucisseur d'eau, etc... 2 minutes de la ville, terrain 16,000 pi., un seul prix: 75,500\$



Près de l'hôpital, au 10 Des Buissons, const. 1994, 3 ch., 2 salles de bains, descente extérieure, piscine, etc... Un prix. TRANSFERT.

**VENDU RÉCEMMENT AVEC L'EFFICACITÉ LABONTÉ.**  
**24 RUE ASSOMPTION, 23 ROBITAILLE, 1530 NOTRE-DAME OUEST.**  
**LA PROCHAINE CE SÉRA PEUT-ÊTRE LA VÔTRE! APPELEZ-MOI**

MERCI À TOUS! MERCI MERCI BEAUCOUP!

# RE/MAX

**RE/MAX BOIS-FRANCS INC.**  
 500 Notre-Dame Est, Victoriaville, tél: 758-6441  
**COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**



**ATTENTION! ACHETEURS, OBTENEZ JUSQU'À 3 MOIS SANS INTÉRÊT GRÂCE À VOTRE AGENT RE/MAX**

**1 IMMEUBLE À REVENUS (6 LOGEMENTS), BIEN SITUÉ, PROPRE, BONS REVENUS. IDÉAL POUR INVESTISSEURS.**

**4 JUMÉLE**  
 Sis sortie de ville sur un beau terrain de 15,000 pi.2, 52,500\$ avec beaucoup d'inclusions.

**7**  
 379 Pie X, un petit bijou. Très grand terrain.

**10**  
 Grande maison en briques + abri d'auto, terrain + 10,000 pi. carrés, 3 ch. sur le même plancher, le tout près école, terrain de jeux. Libre.

**13 BANLIEUE ÉCHANGE**  
 Bungalow en briques avec garage double entre Victo et Princeville, prendrait bungalow avec garage en échange. Prix demandé: 64,000\$

**16**  
 Bungalow situé près du cégep, sous-sol pouvant être loué à des étudiants, idéal 1er acheteur. Donald Lemay.

**19**  
 Faut voir! Faut vendre! Faites une offre!

**2**  
 Maison de campagne, 4 ch. à coucher, garage, hangar, située à Tingwick. Prix 39,900\$

**5 LES IMMEUBLES À REVENUS VOUS INTÉRESSENT:**  
 1- 2 logements: 17-21 Champlain, Victo à 77,000\$  
 2- 3 logements: 132 Bois-Francis Sud, Victo  
 3- 4 logements: 91-95 Pelletier - 118 Bonaventure  
 4- 2 logements à Chesterville et au 23 Aqueduc, Victo.

**8**  
 Grande maison, garage, grandes pièces, 162 Pie X.

**11**  
 Grande maison + garage, terrain 100x100. Le tout libre. Voisin cégep, poly, centre d'achats.

**14 2 LOGEMENTS 29,900\$**  
 Bricoleur - ATTENTION! Subvention disponible! Prendrait chalet ou maison bord de l'eau en échange de ce 2 logements.

**17**  
 Résidence rénovée 1992. Planchers bois franc au rez-de-chaussée, grand terrain de 125,000 pi.ca., bordure de rivière, taxes minime, 5 minutes centre-ville. Donald Lemay.

**20**  
 PRENEZ SOIN DE NOS AÎNÉS AVEC CETTE BELLE RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES. DANS LA RÉGION.

**3**  
 Bâtiment commercial, situé près autoroute 20. Idéal pour tous genres de commerce. Plus loyer 6 1/2, tres chic. Faites une offre, ns sommes a vendre.

**6**  
 Maison mobile impeccable sur un terrain bien aménagé de 86'x90'. 38,500\$. Considererait échange avec un 2 logements.

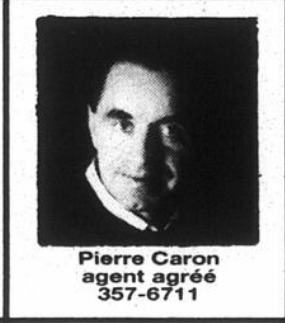
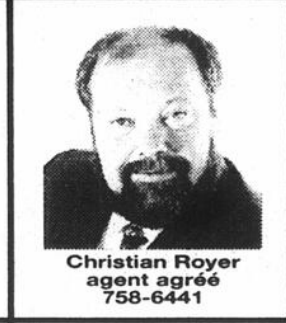
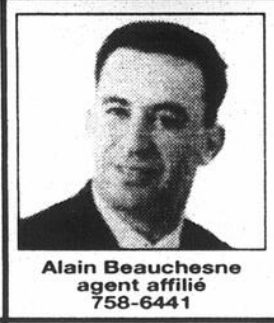
**9**  
 Maison luxueuse, rue Notre-Dame Ouest, 150,000\$.

**12**  
 Immeuble à revenus, très bonne rentabilité, centre-ville.

**15 COMMERCIAL**  
 Situé à Warwick... Excellent pour petit commerce, bureau professionnel... Possibilité de louer avec option d'achat. Prix dans les 47,???.

**18**  
 Bungalow situé centre-ville. Construction de briques avec garage. Cause de vente: maladie. Faites une offre. Donald Lemay.

**21**  
 Bungalow 30x42 + garage 18x24, construction 1989. Offrez-vous ce qu'il y a de mieux.



**22**  
 Sortie de ville sur terrain de 200x100 pi. Construction 1987, prendrait échange avec petite fermette. 74,900\$ négociable.

**25 54,000\$**  
 Centre-ville, 4 ch. à coucher, bois franc, intérieur propre.

**28**  
 Bungalow neuf, libre immédiatement, sis au 415 Fréchette, Princeville. A voir...

**31 SUPER 2 LOGEMENTS 4 1/2 PIÈCES, GARAGE POUR PROPRIÉTAIRE ET LOCATAIRE, SOLARIUM, GRAND TERRAIN, IDÉAL COMME 1ÈRE MAISON.**

**34**  
 Cause de vente: transfert, occupation immédiate. Prix réduit à 79,900\$. Faut voir!...

**37 ASTON JUNCTION, MAISON DE SUCCESSION, LIBRE IMMÉDIATEMENT. VILLAGE.**

**40**  
 33 Béliand, très belle canadienne rénovée, cuisine, salle de bains, grand terrain, secteur tranquille.

**43 Terre de 84 arpents à St-Valère. Idéale pour construction porcherie, veaux de lait ou de grain, etc...**  
**Boisé de 150 acres, Rg Craig à Ste-Hélène de Chester.**

**23**  
 Site boisé, près du parc et de l'école primaire. Décor de campagne avec service de ville.

**26 68,500\$**  
 Jumelé, 3 ch. à coucher, remise, secteur jeune, près d'un parc.

**29 Bureau Re/Max Bois-Francis à Princeville. Bienvenue à tout client, vendeur et acheteur. Marcel Fontaine 364-2227**

**32**  
 Impeccable, 2 étages + sous-sol semi-fini, 2 salles de bains, sortie de cave extérieure, remise, très beau terrain, très bon achat.

**35 VOUS PENSEZ CHALETS 4 CHOIX:**  
 1- 68 Chemin des Chalets, Kingsey Falls, 21,500\$  
 2- 427 Rte Ling, Ste-Élizabeth, 24,000\$  
 3- 60 Domaine Crochetière, Daveluyville, 32,000\$  
 4- Rg des Érables, Warwick, 25,000\$

**38**  
 Secteur Grande Place, rue tranquille, très propre.

**41**  
 2 Carré Charles-Beauchesne #301, sécurité, insonorisation supérieure, grandes pièces, tout ça pour le prix d'un logement.

**44**  
 Site commercial, près de l'église à Ste-Gertrude, rénové à 95% sur terrain de 56'x274'

**24**  
 Secteur parc Bellevue, évaluation municipale 94,000\$. Prix demandé: 89,900\$. Faites vite!

**27 79,000\$**  
 Résidence 11 pièces, 4 ch. à coucher, remise, piscine.

**30**  
 Bungalow 1992, terrain 75x100, sis près du parc, au 125 Gosselin, Princeville.

**33**  
 Idéal pour faire "foyer d'accueil", carré 65x35, fenêtres neuves, bon prix.

**36**  
 Idéale pour 1ère maison, près école primaire, parc et terrain jeux et même du centre-ville. Petite famille intéressée - appelez Alain, 59,900\$

**39**  
 Face à l'école Pie X, bois franc, 3 ch. à coucher, garage double.

**42**  
 572 Rte du Développement, Ste-Clothilde. Petit chalet 3 saisons, parfait pour chasseur ou pêcheur. Faut vendre! Faites une offre!...

**45 Plusieurs fermes(ettes) dont:**  
 1- 77 Rte Dubois, Kingsey-Falls  
 2- 7255 des Ormes à Ste-Gertrude: 61 arpents en culture, étable + garage de 30x113 et garage de 20x24 + bungalow 24x40



# La Capitale

VICTORIAVILLE INC

## 758-5258

Exigez-les



COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, FRANCHISÉ AUTONOME ET INDÉPENDANT  
247, boul. Bois-Francis Sud, Victoriaville (2ième bureau: Carrefour des Bois-Francis)

\*Programmes, promotions et garanties limitées sujets à certaines conditions.



Serge Roux  
agent agréé  
357-2888



Pierrette St-Pierre  
agent affilié  
357-8940



Denis Tourigny  
agent affilié  
751-0028



Claudette Vachon  
agent affilié  
758-4611



Gérald Labonté  
agent affilié  
758-7104



Denis Héon  
agent affilié  
357-1728



Chantal Giguère  
agent agréé  
758-5757



Jean-Claude Houle  
agent agréé  
758-5757



Raymond Rouillier  
agent affilié  
362-7102



Maryse Dumais  
agent agréé  
357-8886



Daniel Roy  
agent agréé  
357-7478



Très beau split secteur Arthabaska, 4 chambres, 2 s. bains, foyer, piscine, près de la Grande Place.  
Serge Rondeau, 358-5685



Joli bungalow, très clair, 4 ch., piscine, bon secteur, près école + terrain de jeux. Pensez-y!  
Odette Roy, 758-5757



Près du centre-ville, 3 logements: 1) 3 1/2, 1) 4 1/2, 1) 5 1/2, sous-sol. Rénové. Idéal pour propriétaire occupant.  
Clément Carignan, 758-4611



Constr. 1994, descente de cave extérieure, 3 chambres, 2 s. bains, briques blanches. À voir!  
Gérald Labonté, 758-7104



7 logements, taux de rentabilité excellent, centre-ville.  
Denis Marchand, 758-9582



CAUSE DE VENTE: TRANSFERT. Bungalow 26x42, abri d'auto, cheminée, s. cave ext., grand terrain avec remise + piscine. IMPECCABLE. À VOIR ABSOLUMENT!  
Maryse Dumais, 357-8886



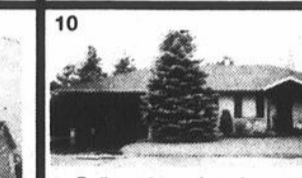
Joli cottage, 1988, situé à Princeville, près d'un golf et des lacs. Une visite vous convaincra, raison de vente: transfert.  
Denis Héon, 357-1728



4 log., zoné comm. 61-c, revenus bruts 14,100\$, situé près C. Pop Arth. Nouveau prix: 74,900\$. 1) 5 1/2; 1) 4 1/2; 1) 3 1/2; 1) 2 1/2.  
Daniel Roy, 357-7478



Résidence de luxe '94, garage double, planchers bois franc, tout sur le même plancher.  
Françoise V.LeBlanc, 758-5757



Belle maison rénovée avec abri d'auto, tout en briques, 3 chambres, planchers bois franc, paysagement supérieur, près de l'hôpital, piscine, école primaire.  
Claudette Vachon, 758-4611



2 logements très propre, 1) 5 1/2, 1) 4 1/2, situé au centre-ville, le prix seulement 87,000\$  
Denis Tourigny, 751-0028



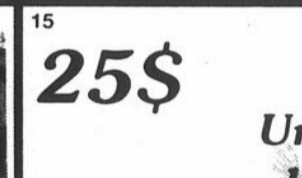
PRIX RÉDUIT  
194 Route 165, Plessis. Résidence 3 chambres, terrain 80x100, garage, belle opportunité.  
Raymond Rouillier, 362-7102



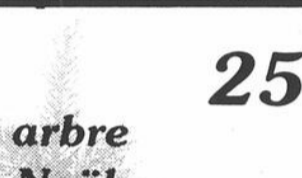
Belle propriété éclairée, 4 ch., armoires chêne, garage 12x16, située entre Victo et Warwick. Seulement 62,900\$.  
Denis Tourigny, 751-0028



NOUVEAU! Situé près des centres d'achats, propre et bien éclairé, je vous attends pour une visite.  
Janelle Côté, 752-2703



25\$



25\$

Un arbre de Noël c'est capital pour votre hôpital!

En vente ici même du 25 nov. au 3 déc. 1995 ou réservez dès maintenant (livraison gratuite)

Au profit de la Fondation Hôtel-Dieu Arth.

758 5258



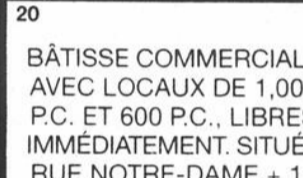
QUINCAILLERIE, RÉGION DES BOIS-FRANCs, COMMERCE TRÈS RENTABLE.  
Julien Côté, 357-9426  
Jean-Claude Houle, 758-5757



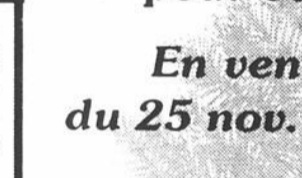
Garage 35x78 avec 2 grandes portes + logement pour propriétaire occupant. Bien situé.  
Clément Carignan, 758-4611  
Serge Roux, 357-2888



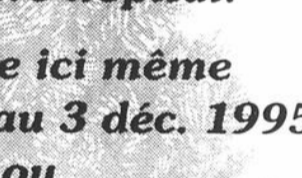
Chalet à rénover, au Lac des Cèdres, 8,500\$, évaluation 15,400\$.  
Gérald Labonté, 758-7104



BÂTISSSE COMMERCIALE AVEC LOCAUX DE 1,000 P.C. ET 600 P.C., LIBRES IMMÉDIATEMENT. SITUÉE RUE NOTRE-DAME + 11 LOGEMENTS. REVENUS INTÉRESSANTS.  
Daniel Roy, 357-7478  
Pierrette St-Pierre, 357-8940



25\$



25\$



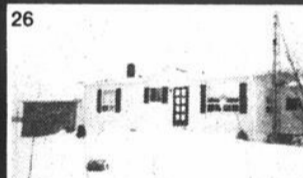
Cottage + garage au centre-ville, refait à neuf. IMPECCABLE!  
Denis Marchand, 758-9582



Princeville, bungalow, 4 ch., façade en briques, terrain commercial. Idéal pour petit commerce. À qui la chance!  
Claire Chamberland, 758-9033



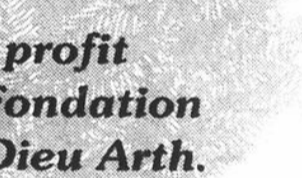
Près d'une église, 2 logements de 4 1/2 pces, très propre, tout en briques.  
Clément Carignan, 758-4611



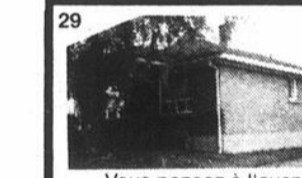
Campagne, très joli, 1980, armoires chêne, garage, grand terrain, 44,500\$ seulement.  
Odette Roy, 758-5757



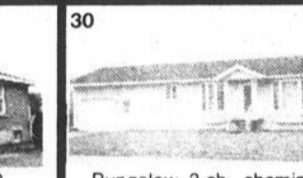
758



5258



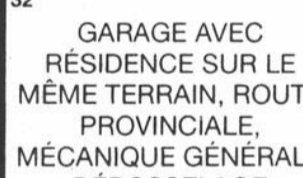
Vous pensez à l'avenir? Bungalow, briques, 3 ch., garage, près du centre-ville. 67,500\$.  
Odette Roy, 758-5757  
Chantal Giguère, 758-5757



Bungalow, 3 ch., cheminée, garage, beaucoup de rénovations faites. Endroit tranquille, beau terrain, situé à Warwick.  
Serge Rondeau, 358-5685



Site exceptionnel, vue imprenable sur la rivière à St-Louis, grand terrain, habitable à l'année. À qui la chance?  
Maryse Dumais, 357-8886



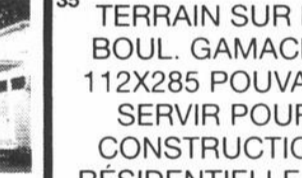
GARAGE AVEC RÉSIDENCE SUR LE MÊME TERRAIN, ROUTE PROVINCIALE, MÉCANIQUE GÉNÉRALE + DÉBOSSSELAGE + PEINTURE.  
Jean-Claude Houle, 758-5757  
Julien Côté, 357-9426



Maison + quai de chargement + garage + entrepôt. Idéals pour entrepreneur de toute sorte. À 15 minutes de Victo. Pas cher!  
Gérald Labonté, 758-7104  
Raymond Rouillier, 362-7102



Cottage à Victoriaville, près de tous les services, sur beau terrain de 205' de profondeur. À qui la chance?  
Janelle Côté, 752-2703



TERRAIN SUR LE BOUL. GAMACHE 112X285 POUVANT SERVIR POUR CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE OU COMME COMMERCE DE DÉTAIL.  
Denis Héon, 357-1728



Pour seulement 200\$/mois vous pourriez devenir propriétaire de cette petite propriété, sous-sol 8', terrain 200x200.  
Odette Roy, 758-5757



La réussite a ses récompenses, en voici une! Cottage style suisse, beau grand terrain, 65,900\$  
Chantal Giguère, 758-5757  
Pierrette St-Pierre, 357-8940



Plessisville, bungalow, 3 ch., coin de rue, toiture neuve, remise, aménagement paysager. À VOIR!  
Claire Chamberland, 758-9033



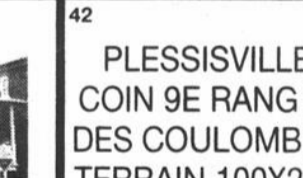
Très bon achat, 3 chambres, 2 s. bains, maison propre et bien équipée.  
Gérald Labonté, 758-7104



Terrain 94,000 p.c., solage 40x60 (ancien poulailler), garage 25x30 avec pit, 3 ch., foyer, entrée cave. Prix seulement 69,900\$.  
Daniel Roy, 357-7478



Près du centre-ville, cottage 2 étages, rénové en 1994, garage, grand terrain. AUBAINE!  
Clément Carignan, 758-4611



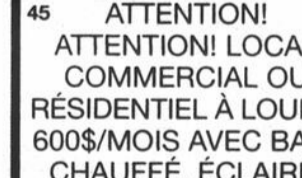
PLESSISVILLE, COIN 9E RANG ET DES COULOMBES, TERRAIN 100X200. PRIX CONVENABLE.  
Raymond Rouillier, 362-7102



Résidence de grand luxe, secteur golf, grand terrain 90x140 paysager, piscine chauffée 18x36.  
Françoise V.LeBlanc, 758-5757



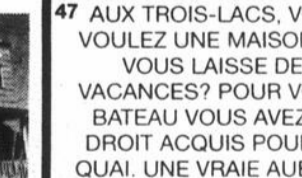
4 logements peut se payer sans comptant, très rentable.  
Serge Roux, 357-2888



ATTENTION! ATTENTION! LOCAL COMMERCIAL OU RÉSIDENTIEL À LOUER, 600\$/MOIS AVEC BAIL, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, 1,100 P.C., VOISIN DE JEAN COUTU.  
Claudette Vachon, 758-4611



2 logements, planchers en bois franc, 49,500\$.  
Denis Marchand, 758-9582



AUX TROIS-LACS, VOUS VOULEZ UNE MAISON QUI VOUS LAISSE DES VACANCES? POUR VOTRE BATEAU VOUS AVEZ UN DROIT ACQUIS POUR UN QUAI. UNE VRAIE AUBAINE SE PRÉSENTE. CAUSE DE VENTE: MALADIE. FAITES VITE!  
Jean-Claude Houle, 758-5757



Campagne près de la ville, grande cour, rue très tranquille, cottage 5 ch., terrain 100x190. Prix: 49,900\$.  
Odette Roy, 758-5757  
Chantal Giguère, 758-5757



Daniel Roy  
agent agréé  
357-7478



Françoise V. LeBlanc  
agent affilié  
758-5757



Serge Rondeau  
agent agréé  
358-5685



Claire Chamberland  
agent affilié  
758-9033



Clément Carignan  
agent agréé  
758-4611



Odette Roy  
agent agréé  
758-5757



Denis Marchand  
agent agréé  
758-9582



Janelle Côté  
agent affilié  
752-2703



Julien Côté  
agent agréé  
357-9426

# ANNONCES CLASSÉES

**RE/MAX**  
Bois-Francis M.L. Inc.  
Courtier immobilier agréé  
1000, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville  
758-6441  
758-0576

**MARIO LABARRE**



**WARWICK CONSTRUCTION 1992**, maison 2 étages, garage, plancher bois franc, boiserie, aménagement paysager, beau quartier. Tél.: 358-2265.

Secteur du golf, rénovée à 95%, offrez-vous une qualité de vie supérieure, verrière, spa

Près de l'hôpital, magnifique maison de 9 1/2 pièces, vue superbe, grand terrain boisé.

89,900\$

Cottage de 7 1/2 pièces + garage 20x20 et une usine 30x50, idéal pour se partir en affaires.

4 chambres à coucher, garage double, face d'une école et d'un parc, près du centre-ville, venez la visiter!

79,000\$

Bungalow de 5 1/2 pièces, grand terrain à 2 minutes de la ville et à 5 minutes de Warwick.

Beau 8 1/2 pièces très propre, beau terrain, près du cégep et de la polyvalente.

Maison à palier, comme neuve, bois franc, piscine, remise et paysager.

Superbe 6 1/2 pièces avec grand garage, 2 foyers et terrain de 11,987 p.c.

54,000\$

Attention coiffeuse, achetez cette maison avec un salon de coiffure et la clientèle est incluse

Bungalow de 8 1/2 pièces, près d'une école et d'un parc, comme neuve, pas de taxes.

**MARIO LABARRE**

**100** Propriétés à vendre

**ST-SAMUEL: 124 BÉLISLE**, Domaine Bélisle, route 161, maison cottage, 3 chambres, garage 40x60. Idéal pour menuiserie ou atelier. Inf.: CENTURY 21, JEANNINE B. FRÉCHETTE 819-758-8968 agent affilié.

**32 PLACE BERUBE** Victoriaville, semi-détaché, 6pces/1/2, briques, grand terrain, prix 57,000\$. Inf.: CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier. Tél.: 752-5721.

**STE-FAMILLE: BONNE MAISON** 3ch., achat idéal, coût: 75,000\$, près terrain jeux, école, église. CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN, agent immobilier. Tél.: 752-5721.

**BELLE MAISON** Victoriaville, 94 Du Parc, près école, 4ch., piscine creusée, chauff., foyer, CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier. TEL.: 752-5721.

**MAISON À VENDRE**



Maison de campagne, région Chesterville, 5 chambres + salon + cuisine + salle de lavage, vue très panoramique, intérieur chaleureux, chauffage bois + électrique. 62,000\$ \*15-11  
**382-9909**

**IMMEUBLE 4 LOGEMENTS À VENDRE**



**Rue Arcand, Victoriaville**  
• Intercom • Prises pour voitures  
• Remise extérieure éclairée

**JOUR: 357-6323 SOIR: 752-4583**

**STYLE COTTAGE, ENTIEREMENT** rénovée, située 178 St-Louis Warwick, 3 chambres, salon double, 2 salles de bains, chauffée: bi-énergie. Tél.: 358-6656.

**ST-FELIX DE KINGSEY** DE Maison canadienne en pierre des champs, vue panoramique à vous couper le souffle. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier. Tél.: 357-2000.

**ST-PIERRE BAPTISTE** maison de rêve, en montagne, près de Plessisville où on peut bûcher du bois. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier. Tél.: 357-2000.

**AUBAINE: 62,000\$, BRIQUES**, fenêtres neuves, toit refait, près de l'école, très bon achat. Inf.: RÉJEANNE MARCOUX, RE/MAX BOIS-FRANCIS courtier. 758-6441, 357-7585.

**VICTORIAVILLE:** Grande maison 15pces, beaucoup de boiserie, située en face de l'ancien Hôtel des Postes d'Arthabaska, secteur commercial. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier. Tél.: 357-2000.

**RANG ROBERGE, CHESTERVILLE,** Bâtisse 26X70, avec cave. Peut servir comme: lieu de rencontre pour groupes, chalet 4 saisons, bungalow pour famille. Tél.: 758-6441 Fernand Noël Christian Royer, RE/MAX Bois-Francis.

**ST-ADRIEN DE HAM:** Maison de campagne de 18pces, sur terre à bois de 120 acres, magnifique vue sur le mont Ham-Sud. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, tél.: 357-2000.

**BUNGALOW 4 CHAMBRES**, terrain 14,000pi.ca., chauffage bois + électrique, grand patio, entrée cave extérieure, remise, 37, Trottier, secteur Arthabaska, libre en tout temps. Tél.: 357-9913.

**MAISON A GARTHBY** 27,000\$, 4pces/1/2, 2 chambres, près lac Aylmer, 24 St-François. Inf.: ANDRÉ CAPISTRAN, agent immobilier, CENTURY 21. Tél.: 752-5721.

**MAISON JUMELÉE À VENDRE**

Libre immédiatement, située rue Du Filtre, à Victoriaville. JNO

**Pour inf.: 357-9120**

**PRINCEVILLE** maison très propre en briques, 5 chambres, près de l'école et de l'aréna (fini le transport des adolescents sportifs). Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, Tél.: 357-2000.

**MAISON 30x40, 5PCES/1/2+** sous-sol fini. Garage 21x22, abri d'auto 21pi.x17. Grand terrain derrière (12,000pi.ca.), près d'écoles primaire + secondaire, Ste-Famille, 12 St-Jean, Victoriaville. Tél.: 758-8830.

**751-5511**  **751-5511**

## Le Permanent

des Bois-Francis courtier immobilier agréé

Échangerai pour bungalow à Victo.

**DIRECTEUR**

**DIANE RICHARD**

**GILBERT LAROCHE**

48,500\$

À 5 minutes de l'autoroute 20. À 20 minutes de Victo.  
**GILBERT LAROCHE**

### TERRAINS RUE BONAVENTURE PRÊTS À CONSTRUIRE

**RAYMONDE GRONDIN**

**RAYMONDE GRONDIN**

Situé au Domaine Summerset, beaucoup d'inclus avec atelier.  
**GILBERT LAROCHE**

751-5511

### RESTAURANT ET RESTAURANT-BAR INFORMEZ-VOUS

**GILBERT LAROCHE**

751-5511

Princeville, 6 logements bien situé.  
**RAYMONDE GRONDIN**

54,900\$

Bungalow 10 ans, 4 chambres situé à Manseau.  
**RAYMONDE GRONDIN**

**PAULINE BOILARD**

AGENTS AFFILIÉS

**VICTORIAVILLE**

Maison de grand style, planchers bois-franc, 4 chambres.  
**PAULINE BOILARD**

751-5511

AGENTS AFFILIÉS

Belle petite maison, grand terrain, petites taxes.  
**MARTIN GARNEAU**

751-5511

**MARTIN GARNEAU**

LAC DES CYPRES

Chalet 4 1/2 très propre avec garage à 100' du lac.  
**PAULINE BOILARD**

Maison en campagne peut faire une petite ferme.  
**MARTIN GARNEAU**

12 logements, bon secteur pour location.  
**MARTIN GARNEAU**

Style unique, grande résidence près des services.  
**MARTIN GARNEAU**

49,900\$

3 logements, évaluation de 61,600\$.  
**MARTIN GARNEAU**

2 LOGEMENTS

Très propre. À deux pas de l'école.  
**MARTIN GARNEAU**

### TERRAINS RÉSIDENTIELS PRÈS D'UNE RIVIÈRE.

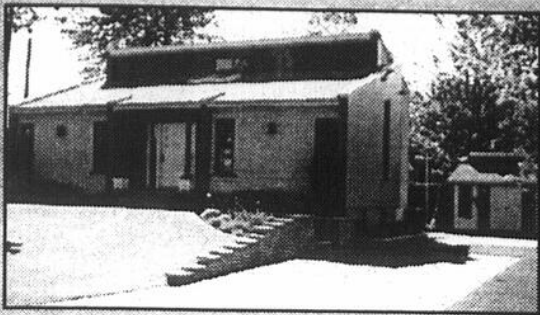
**MARTIN GARNEAU**

### CONDO SECTEUR DU GOLF BEAUCOUP D'EXTRAS.

**MARTIN GARNEAU**

**Opportunité d'affaire, immeuble à revenu vendu en bas de l'évaluation.**

Sur rue commerciale, belle résidence bien aménagée.  
**MARTIN GARNEAU**



Belle résidence, style unique, une visite s'impose!

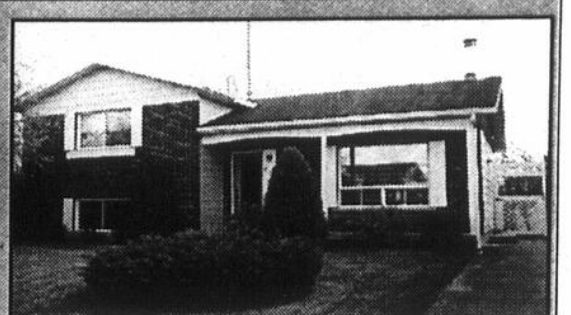


*Serge Langlois*

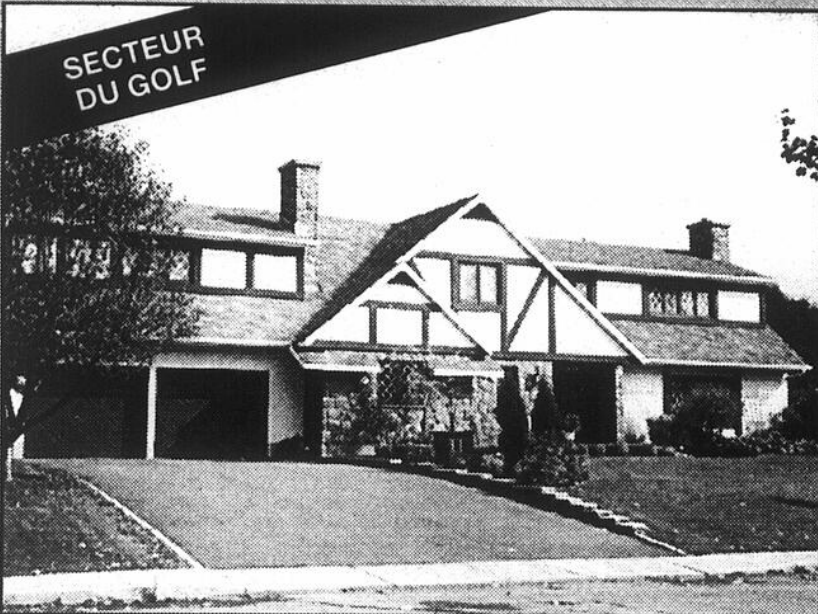


**BOIS-FRANCS  
COURTIER  
IMMOBILIER  
AGRÉÉ**

**Agent affilié**



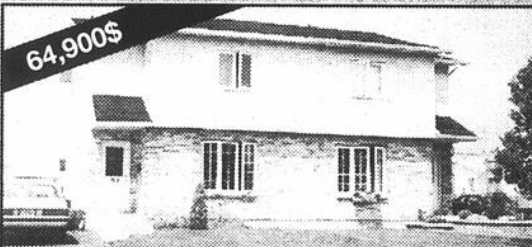
Bungalow, secteur jeune, grand terrain, piscine.



Cette résidence de prestige vous charmera. Superbe décoration. 2 foyers, piscine creusée et plus encore...



Vous aimez les constructions neuves? Voyez celle-ci. Sortie de ville, taxes minimales.



3 ch., 2 salles de bains, quartier jeune. Cause de vente: transfert.



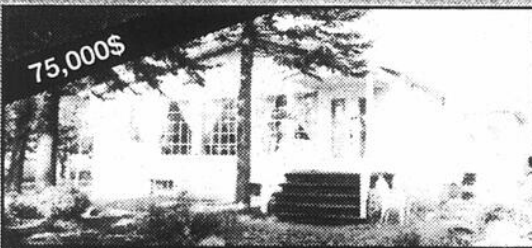
Const. neuve, 3 ch., grand terrain boisé. Taxes minimales.



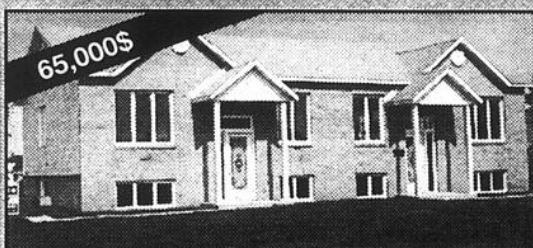
Sortie de ville, taxes minimales, au prix d'un loyer.



Cottage style anglais, foyer au salon, 4 ch.. A voir!



Sortie de ville, propre. A VOIR! Grand terrain bien décoré.



Const. neuve, 3 ch. Locataire info pour reprise de logement



Résidence 27x55, 4 ch., s.-sol fini, piscine, droit commercial, secteur golf.



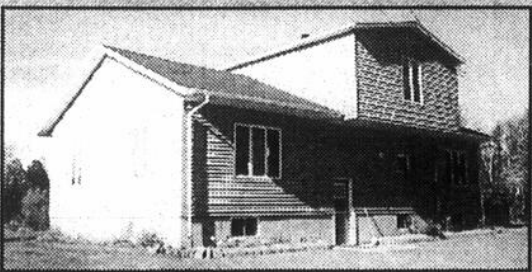
Beau jumelé, 3 ch., 2 salles de bains, remise, près d'un parc.



Centre-ville, édifice commercial avec sous-sol et logement au-dessus.



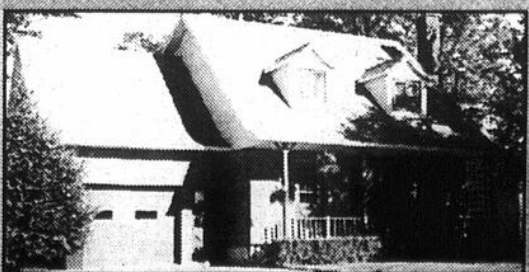
Résidence à revenus, Warwick. Site commercial.



Fermette de 10.7 acres boisés, 4 ch., piscine creusée, à 10 min. de Victo.



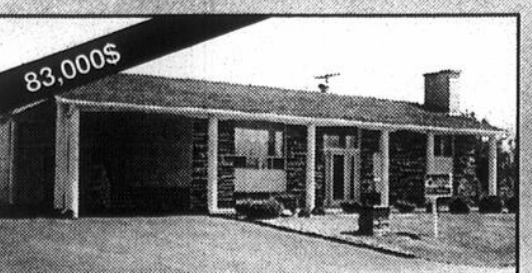
Bâtisse commerciale. Reprise de finance.



Cottage, 7 pièces, avec foyer au salon, bois franc, bien entretenu.



6 log., neuf, bien aménagé, remises, stores, tous loués.



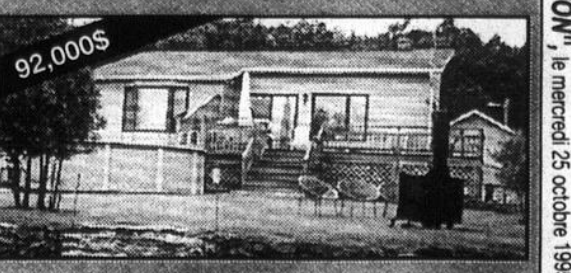
Bungalow propre, bien aménagé. N.B.: 7,000\$ sous l'évaluation municipale.



Résidence 11 1/2 pièces, sur petit domaine, grand terrain, endroit paisible.



Const. neuve, sur grand terrain boisé, taxes minimales.



Chalet habitable à l'année, au bord de l'eau, 3 lacs.

# ANNONCES CLASSÉES

- 100 Propriétés à vendre
- 101 Chalets, maisons mobiles à vendre
- 102 Immeubles à revenus à vendre
- 105 Commerces à vendre ou à louer
- 106 Terrains (terres) à vendre
- 107 Fermes à vendre
- 110 Propriétés à louer ou à partager
- 112 Bureaux et locaux commerciaux à louer
- 113 Condominiums à vendre ou à louer
- 115 Logements à louer ou à sous-louer
- 116 Chambres à louer
- 117 Appartements à louer
- 120 Argent à prêter
- 125 Ameub. mobilier et app. ménagers à vendre
- 126 Appareils audio-vidéo à vendre
- 127 Instruments de musique à vendre
- 130 Perdu-retrouvé
- 135 Animaux à vendre

- 138 Agence d'escorte
- 140 Services offerts
- 141 Bed and Breakfast
- 142 Amitié - rencontre
- 145 Recherche
- 147 Occasion d'affaire
- 150 Offre d'emploi
- 152 Bâteaux à vendre
- 155 Remerciement - prières
- 160 Tracteurs et machineries agricoles à vendre
- 165 Autos et camions à vendre
- 170 Motos et motoneiges, tout-terrains à vendre
- 175 Articles de sport à vendre
- 176 Vêtements à vendre
- 177 Articles et vêtements pour bébé à vendre
- 179 Ordinateurs et jeu vidéo à vendre
- 180 Divers à vendre, à échanger ou à louer

- CARTES PROFESSIONNELLES
- 200 Arpenteurs - Géomètres
  - 205 Assurances
  - 210 Automobiles
  - 215 Avocats
  - 220 Comptables
  - 225 Construction
  - 225 Rénovation
  - 230 Divers
  - 235 Électriciens
  - 240 Informatique
  - 245 Ingénieurs
  - 250 Notaires
  - 255 Santé
  - 260 Vêtements

• 1 parution (20 mots) : 65¢  
 • Chaque mot additionnel 25¢  
 • Location de case postale 55¢  
 • Jour et heure limites : Lundi 11h  
 • Payable à l'avance

758-6211

CARTES DE CRÉDITS ACCEPTÉES



AVIS AUX CONSOMMATEURS

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur article 242 qui stipule: "Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire omettre son identité". Ils sont aussi priés de vérifier leur(s) petite(s) annonce(s) le 1er jour de la parution. L'Union ne se rend pas responsable pour plus d'une insertion d'une annonce erronée.

**VICTORIAVILLE, SECTEUR BELVEDERE** rue Girouard, propriété en briques, 26x48, bien entretenue, terrain paysager, piscine. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**TINGWICK:** Maison de campagne, 4 lacs artificiels, terre à bois, plantation, prairies, étangs, hangar à machinerie, garage. INF.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, Tél.: 357-2000.

**MAISON NEUVE À VENDRE**



8, RUE PATRICK VICTORIAVILLE Grand terrain, nouveau modèle, libre immédiatement. 752-4583 midi ou soir 357-6323 jour

**VICTORIAVILLE, SECTEUR BELVEDERE** Bungalow, 1983, très propre, 3ch. plancher bois franc, garage isolé. Inf.: CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**VICTORIAVILLE, SECTEUR PROMENADE** luxueuse propriété de 2 étages, garage double, grand terrain, nouveau prix. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**VICTORIAVILLE:** 332 OLIVIER, propriété briques, 8pièces, garage, terrain 112x160, secteur du golf. Inf.: CENTURY 21, EDDY CHARLES 752-5721.



Maison à vendre 28x35, 4 chambres, 2 s. de bains, entrée de cave extérieure, mezzanine, salle de lavage, très bien située, aménagement paysager, remise. 29 Ernest. Prix: 89,000\$. Tél.: 758-0380 après 17 hrs. JMO

**101** Chalets-maisons mobiles à vendre

**DAVELUYVILLE:** CHALET 4 saisons, sur le bord du Lac à la Truite. CENTURY 21, JEANNINE B. FRECHETTE: 758-8968.

**UNE AUBAINE** centre village Tingwick, 4ch., grand garage double, 42,900\$ ou 335\$/mois. CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier: 758-7397 Agence DC+.

**VICTORIAVILLE** rue des Bouleaux, près de l'École Mgr. Grenier, bungalow rénové, avec 1 revenu possible. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**VICTORIAVILLE, 6 LOGEMENTS** en briques, revenus annuels 20,400\$. bonne condition, pour acheteur sérieux. Inf.: CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**VICTORIAVILLE, RUE PERREAULT** près du golf, bungalow, 4 chambres, construction de qualité, nouveau prix. Inf.: CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**TINGWICK,** maison de campagne, lac artificiel ensemencé de truite et où on peut se baigner, terre à bois de 16 hectares. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, Tél.: 357-2000.

**MAISON NEUVE À VENDRE**



124, RUE ROSS, VICTORIAVILLE

Maison à paliers sur 2 étages, avec garage de 16'x30', sous-sol fini avec foyer "Bis", terrassement complet. Pour Information:

**CONSTRUCTION ANDRÉ JACQUES**

11, rue Boucher, Victoriaville 758-4046

**CHALET À VENDRE**

(pour déménager) À VENDRE Grandeur 18x30, isolé, entièrement fini à l'intérieur, électricité toute installée. Prix: 12,500\$. EJMO 336-2326 Jocelyn ou Chantal

**CHALET A VENDRE**

Situé au lac Aylmer à Garthby POUR INF. 357-9120

NOUS ACCEPTONS



**RIVIERA BEACH FLO-RIDE:** roulotte 12X40pi., très propre, meublée, prix à discuter. Tél.: 819-875-3844.

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**200** Arpenteurs - Géomètres

**Carl Lefebvre** ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE

366, Notre-Dame Est Victoriaville G6P 4A6 Tél.: 819-758-3626 Fax: 758-2665

**220** Comptables



**PELLERIN AUBERT RAMSAY** S.E.N.C. COMPTABLES AGRÉÉS

RENÉ PELLERIN, C.A. JACQUES PELLERIN, C.A. GERVAIS AUBERT, C.A. GAËTANE RAMSAY, C.A.

335, boul. Bois-Francis Nord, Victoriaville (Québec) G6P 7B7 Tél.: (819) 758-5244 Téléc.: (819) 758-8883

**230** Divers

**MC MOTEURS ÉLECTRIQUES enr.**

Vente et réparation Rebobinage Réparation outils électriques

Martin Croteau propriétaire (819) 358-5647

89, St-Joseph Warwick, Qc JOA 1M0

**Yvon Croteau**

Excavation de tous genres Fosses septiques

94, Rang 4 Victoriaville, Qc.- G6P 6R8 Warwick - 358-2678 TERRAINS À VENDRE



*La Relouche*

- Réparation de vêtements
- De l'ourlet à l'ajustement complet
- Reprisage invisible
- Modifications de tous genres

CHRISTIANE DUPUIS  
9, rue St-Dominique, Victoriaville  
Tél.: 758-4800

**IMPRIMERIE MICHEL POISSON**

- Carte d'affaire - Enveloppe - Circulaire
- Facture - État de compte - Entête de lettre - Carte de poinçon - Formule continue

**Escompte spécial au comptoir** sur faire-part et carte de remerciement

62-A Boul. Carignan (sous-sol du terminus d'autobus) Victoriaville, (Qc.) G6P 4Z6  
TÉL.: (819) 752-2929 FAX: (819) 752-6188

**235** Électriciens

**Spécialistes en chauffage électrique**

*Hamel & Hamel inc.*  
Entrepreneurs-Électriciens

Notre expérience est au service de l'industrie  
287, boul. Labbé nord - Victoriaville  
752-4964  
Télécopieur - 752-3054

**255** Santé

IMPLANTS DENTAIRES

**DR PAUL ROUX** chirurgien dentiste

13, boul. Beaumier Warwick (Québec) JOA 1M0 358-6688

**Pour une performance au MAX**

Sylvain Trépanier 758-9088

Réjean Labarre 751-3000

À l'entrée de la ville, maison, grange et entrepôt. Sylvain Trépanier et Lucien Houle 751-3000

Lucien Houle 758-0420

Claudette Boutin 752-4193

Partez en affaires et vendez votre maison Sylvain Trépanier et Lucien Houle 751-3000

Noël Poirier 751-3000

Guy Thibault 357-2862

4 logements de 2 x 8 1/2 pièces, idéal pour propriétaire occupant. Sylvain Trépanier, 751-3000

France Martel 751-3000

Michel Lambert 751-3000

36,000\$, au bord de l'eau, à 10 minutes de Victo. Sylvain Trépanier, 751-3000

Idéal pour entrepreneur ou professionnel situé dans la région, immense résidence avec 2 garages Sylvain Trépanier, 751-3000

**MAXUM 751-3000**  
**100 CENTRE INC.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

# AVIS & APPELS D'OFFRES & ENCANS

**102** Immeubles  
à revenus  
à vendre

**BLOC DE 4 ET 6 LOGEMENTS** directement du propriétaire (4pces1/2 et 5pces1/2 neufs). Inf.:758-8417, 758-4390.

**PRES HOPITAL: 2 LOGEMENTS** au 25 Laurier, 5pces1/2 & 4pces1/2, très propre, revenus: 8,640\$/an. ANDRÉ CAPISTRAN, CENTURY 21, agent immobilier:819-752-5721.

**VICTORIANVILLE,** Maison à revenu, rénovation récente, 5 logements de 3pces1/2 et de 2 locaux commerciaux, près de l'hôpital. Inf.:GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier.Tél.357-2000.

**PROPRIÉTÉ À REVENUS,** Princeville, 8 appartements (4x4pces1/2, 4x2pces1/2), loués à 100%, revenus bruts 26,000\$, prix 156,000\$. Inf.:CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier:752-5721.

**VICTORIANVILLE:** PRES DU centre ville, bâtisse commerciale 30X50, briques, avec sous-sol, logement 6pces1/2. Inf.: Century 21, EDDY CHARLES 752-5721.

**VICTORIANVILLE, 4 LOGEMENTS,** 5pces1/2, briques, fenêtres et portes neuves, chauffage bi-énergie, thermopompe. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL:752-5721.

**105** Commerces  
à vendre ou  
à louer

**A VICTORIANVILLE, CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE** très bien établie, avec un potentiel de 800 clients ouverts. Superbe occasion d'affaires. Communiquez 418-335-9238.

**GRAND LOCAL COMMERCIAL À LOUER** sur Bois-Francis, de 4,000p.c., dont 2,000 au 1er plancher, 1,500\$/mois. CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier, TEL:752-5721.

**A PRINCEVILLE: TABAGIE FRONTENAC** à vendre, bien située, clientèle établie, commerce tout indiqué pour expansion et autres projets. L'immeuble comprend 2 logis à revenus, possibilité d'y annexer un autre logis comme lieu de résidence, grand stationnement. Tél.: 364-5620 après 18h.

**OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES À ASBESTOS** (centre-ville): restaurant à louer ou à vendre, recherche des gens avec expérience, équipement très récent et complet, 70 places avec possibilité d'expansion. Contactez: Carole au 514-253-5436.

**VICTORIANVILLE, RUE NOTRE-DAME** dépanneur établi, bon chiffre d'affaires, prix: 27,500\$ + inventaire, cause retraite. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL:752-5721.

**106** Terrains  
(terres)  
à vendre

**VICTORIANVILLE: BANLIEUE** rue Laurier, terrain de 180X115 = 20,700pi. carrés, prix: 9,500\$. Inf.: Century 21, EDDY CHARLES 752-5721.

**2 BEAUX TERRAINS** St-Albert, service égouts ville, dim.150pi.x350pi., 1178, Principale, résidentiel ou commercial. CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN agent immobilier: 752-5721.

**2E APPEL, RECHERCHÉES: TERRES** à bois à 1/2 heure de Victoriaville, bois mature. Inf.: CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN 752-5721 agent immobilier.

**KINGSEY FALLS: TERRAIN DE 43,000PI.CA.** à 0.20\$/pi.ca. boisé. Rang des Chalets, sur bord de la rivière. CENTURY 21, JEANNINE B. FRECHETTE: 758-8968

**RECHERCHÉE URGENTE:** Terre à bois recherchée, région Princeville, Plessisville, St-Paul. J'ai acheteurs. Inf.: ANDRÉ CAPISTRAN, CENTURY 21, agent immobilier:819-752-5721.

**TERRAIN BOISÉ** de 55 acres, situé à Danville où deux ruisseaux coulent; prairie et pâturage. Inf.:GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, tél.:357-2000.

**TERRE À BOIS** A vendre, 10 minutes Victoriaville, 24.70 acres, à 18,000\$. Inf.:CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN 752-5721 agent immobilier.

**TERRE À BOIS** St-Georges Windsor, 3e Rang, coupe sélective effectuée, 50acres, prix demandé: 21,500\$. ANDRÉ CAPISTRAN, CENTURY 21, agent immobilier:819-752-5721.

**TERRITOIRE DE CHASSE** et terre à bois, Weedon, coupe sélective, 97acres, prix: 29,000\$. Inf.:ANDRÉ CAPISTRAN, CENTURY 21, agent immobilier: 819-752-5721.

**TERRAIN À VENDRE:** nouveau développement résidentiel à Victo., cadastré et service inclus, prêt à construire. Tél.: 758-6358, 357-2607.

**ST-VALERE** 10km de Victoriaville, petite terre 3.07 hectares, chalet isolé, grange 24X90 garage, remise, 49,500\$. Inf.:CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL:752-5721.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
PRENEZ AVIS que la compagnie "2865-3970 QUÉBEC INC." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.  
Princeville, ce 1er jour d'octobre 1995.  
**Michel Angers**  
Président de la compagnie

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
PRENEZ AVIS que la compagnie "2952-8601 QUÉBEC INC." demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.  
Victoriaville, ce 19e jour d'octobre 1995.  
**Me Pierre Bélie**  
Procureur de la compagnie

## LOCAL COMMERCIAL À LOUER

1600 pi<sup>2</sup> disponibles immédiatement.  
Idéal pour professionnels ou entreprise de services.  
Espace fonctionnel: Bureaux, salle d'attente, cuisinette, etc...  
Prix compétitif.

Pour renseignements: **357-8213**

## Victoriaville

### AVIS PUBLIC

#### ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 167-1995

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones 321 C et 322 R du plan de zonage de l'ancienne Ville de Victoriaville, telles que montrées aux description et plan ci-après.

- AVIS PUBLIC** est donné de ce qui suit:
- Lors d'une séance générale tenue le 2 octobre 1995, le Conseil a adopté le règlement numéro 167-1995. L'objet de ce règlement est de modifier le règlement de zonage numéro 266-1991 de l'ancienne Ville de Victoriaville et ses amendements, de manière à créer la zone résidentielle 341 R, à même la zone commerciale 321 C et la zone résidentielle 322 R, dans le secteur des rues Notre-Dame Ouest, Saint-Augustin et Monfette, et déterminer les usages se rattachant à cette zone.
  - Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
  - Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 31 octobre 1995, à l'hôtel de ville situé au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.
  - Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de vingt-neuf (29).  
Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
  - Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, le 31 octobre 1995, à l'hôtel de ville situé au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.
  - Le règlement peut être consulté au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, durant les heures normales d'affaires.

#### CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR:

- Condition générale à remplir le 2 octobre 1995:  
Être soit domicilié dans ce secteur, soit propriétaire d'un immeuble situé dans ce secteur, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans ce secteur.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 2 octobre 1995:  
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble

et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:  
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

#### CONDITIONS D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

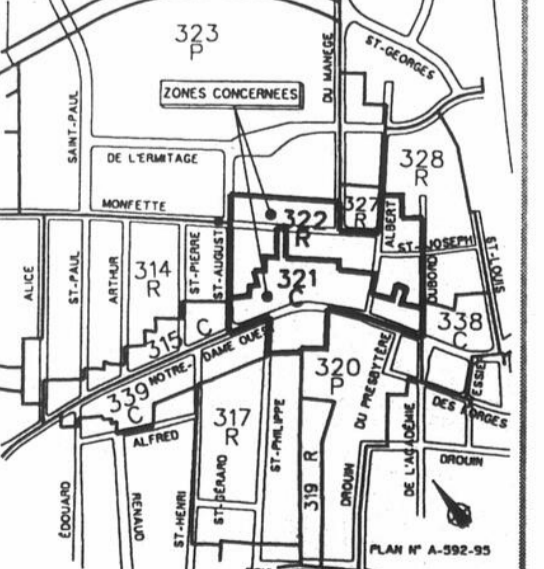
- Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 2 octobre 1995 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

#### DESCRIPTION DES ZONES CONCERNÉES

**Zone 321 C:** est constituée d'immeubles situés sur la rue Notre-Dame Ouest, côté pair, du numéro civique 72 au numéro civique 222, et côté impair, du numéro civique 145 au numéro civique 205.

**Zone 322 R:** est constituée de lots situés sur la rue Saint-Augustin, côté impair, du numéro civique 5 au numéro civique 29, sur la rue Monfette, du numéro civique 2 au numéro civique 31, à l'exception du numéro civique 7, de part et d'autre de la rue Albert, du numéro civique 3 au numéro civique 27, à l'exception du numéro civique 20, sur la rue Saint-Joseph, du numéro civique 1 au numéro civique 5, et sur la rue Dubord, côté pair, du numéro civique 4 au numéro civique 24.

Le tout tel que montré au plan ci-dessous:



VICTORIANVILLE, le 25 octobre 1995.  
**Le greffier, JEAN POIRIER**

## Victoriaville

### AVIS PUBLIC

#### ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 168-1995

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones 321 C et 322 R du plan de zonage de l'ancienne Ville de Victoriaville, telles que montrées aux description et plan ci-après.

- AVIS PUBLIC** est donné de ce qui suit:
- Lors d'une séance générale tenue le 2 octobre 1995, le Conseil a adopté le règlement numéro 168-1995. L'objet de ce règlement est de modifier le règlement de zonage numéro 273-1991 de l'ancienne Ville de Victoriaville, portant sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, de manière à déterminer les objectifs et critères relatifs à la zone résidentielle 341 R située dans le secteur des rues Notre-Dame Ouest, Saint-Augustin et Monfette.
  - Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
  - Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 31 octobre 1995, à l'hôtel de ville situé au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.
  - Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de vingt-neuf (29).  
Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
  - Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, le 31 octobre 1995, à l'hôtel de ville situé au numéro 1, rue Notre-Dame Ouest, à Victoriaville.
  - Le règlement peut être consulté au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville, durant les heures normales d'affaires.

#### CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DU SECTEUR:

- Condition générale à remplir le 2 octobre 1995:  
Être soit domicilié dans ce secteur, soit propriétaire d'un immeuble situé dans ce secteur, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans ce secteur.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 2 octobre 1995:  
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires (Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

#### CONDITIONS D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

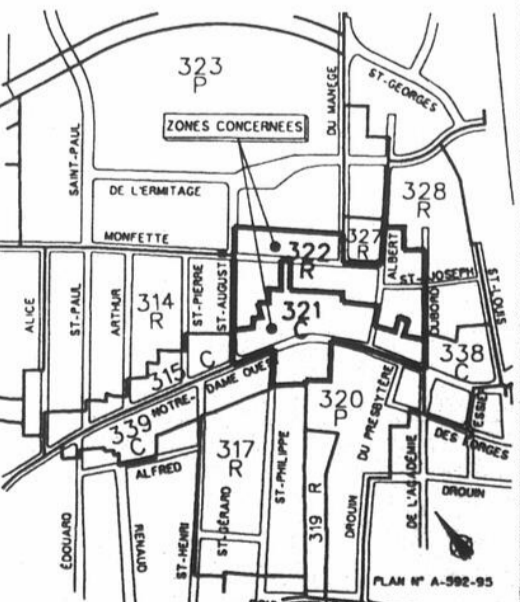
- Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 2 octobre 1995 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

#### DESCRIPTION DES ZONES CONCERNÉES

**Zone 321 C:** est constituée d'immeubles situés sur la rue Notre-Dame Ouest, côté pair, du numéro civique 72 au numéro civique 222, et côté impair, du numéro civique 145 au numéro civique 205.

**Zone 322 R:** est constituée de lots situés sur la rue Saint-Augustin, côté impair, du numéro civique 5 au numéro civique 29, sur la rue Monfette, du numéro civique 2 au numéro civique 31, à l'exception du numéro civique 7, de part et d'autre de la rue Albert, du numéro civique 3 au numéro civique 27, à l'exception du numéro civique 20, sur la rue Saint-Joseph, du numéro civique 1 au numéro civique 5, et sur la rue Dubord, côté pair, du numéro civique 4 au numéro civique 24.

Le tout tel que montré au plan ci-dessous:



VICTORIANVILLE, le 25 octobre 1995.  
**Le greffier, JEAN POIRIER**

# À LOUER

4 1/2, 121, St-Jean Baptiste, intercom, stationnement avec prise de courant.

Grand 3 1/2 neuf, rue St-Louis, au centre-ville.

Espaces pour bureau, différentes grandeurs, situés au centre-ville.

Grand 4 1/2 neuf, 390 DeBigarré, près du centre-ville.

3 1/2 rue DeCoursol, ascenseur, intercom, stationnement avec prise de courant.

3 1/2, 4 1/2 Eden, rue St-Georges, ascenseur, intercom, stationnement avec prise de courant.

Locaux commerciaux neufs: Boul. Bois-Francis Sud, Boul. Jutras Est.

Maison jumelée 4 1/2, rue Belmont.

POUR INFORMATION  
758-5224 ou 758-1769

**ST-VALERE: TERRAIN** A 0.15\$/pi.ca., environ 20,000pi.ca. en moyenne. Exempt de taxes pour 21/2 ans et subvention de la Caisse répartie sur 3 ans. CENTURY 21, JEANNINE B.FRECHETTE: 758-8968

**ST-CHRISTOPHE D'ARTHABASKA** Rang 7, terre de 97 acres, prairie, érablière, plantation, bois mou, mérisier. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TÉL.: 752-5721.

**WARWICK, 20 TERRAINS RÉSIDENTIELS**, eau, égout municipal, prêts à bâtir, faibles taxes, rue Dumoulin. CENTURY 21, ANDRÉ CAPISTRAN, agent immobilier. 758-7397 Agence DC+.

**107 Fermes à vendre**

**FERME LAITIÈRE, Princeville, 152 acres, 59 bêtes à cornes, quota 6,500kilos, prix 565,000\$. Inf.: ANDRÉ CAPISTRAN, agent immobilier CENTURY 21: 752-5721.**

**ST-ALBERT: Ferme laitière ou bovine, très bien entretenue, avec silos. Inf.: GINETTE SAINT-ONGE, Carrefour Immobilier, Tél.: 357-2000.**

**STE-JULIE DE LAURIÈREVILLE: ferme 78,000pi.ca. au Domaine Bédard, no 320. CENTURY 21, JEANNINE B.FRECHETTE: 758-8968**

**NOUS AVONS PLUSIEURS FERMES** sans animaux à vendre dans la région de Ste-Elisabeth, Kingsey-Falls, Danville, Warwick, St-Rémi de Tingwick. FERNAND NOEL OU CHRISTIAN ROYER, 819-758-6441, RE/MAX Bois-Francis courtier.

**110 Propriétés à louer ou à partager**

**MAISON JUMELÉE** À vendre ou à louer, à Victoriaville, secteur du lac. POUR INFORMATIONS: 752-2721 758-8268

**112 Bureaux et locaux commerciaux à louer**

**A LOUER, LOCAL COMMERCIAL** 1,200pi.ca., non chauffé, non éclairé. Sous-sol pour entreposage, 5,000pi.ca. avec monte-charge, situé 310 St-Georges Victoriaville. Tél.: 752-7285.

**BATISSE INDUSTRIELLE A VENDRE**, blocs béton, 40'x40', non-finie, toit tôle vissée, entrée eau 2", terrain 1.23 acres borné, cadastré. Tél.: 358-6763.

**BUREAU A LOUER** 227 Notre-Dame Est, Victo. (voisin du Luxor), 2,000pi.ca., possibilité de louer un bureau à la fois. Tél.: 758-7409, 752-4915.

**LOCAL COMMERCIAL A LOUER** Place St-Georges, entre 1,000 et 2,400p.c. Tél.: 758-8268.

**LOCAL COMMERCIAL A LOUER** local 24X50 au centre ville, avec sous-sol, incluant bureau, 395\$/mois sans bail. Tél.: 758-9216.

**LOCAL COMMERCIAL** près du Cégep, 2000pds carés, libre immédiatement, peut servir pour entreposage, vente au détail et bien d'autres usages, 400\$/mois. Inf.: Fernand Noel 758-6441.

**113 Condominiums à vendre ou à louer**

**A LOUER CONDO** 4PCES1/2, centre ville, libre immédiatement, idéal pour un couple, 550\$. COURTIERS ASSOCIÉS DES BOIS-FRANCIS 752-8838.

**MONT STE-ANNE** 2 ans, meublé, vaisselle, lingerie, pour 6 personnes, foyer, piscines intérieure, extérieure, 2Km des pentes, 65,000\$. Tél.: 362-7969.

**VICTORIAVILLE, PLACE LE CLERC** CAGE luxueux condo 6pces1/2, 3 chambres, intérieur impeccable, nouveau prix. Inf.: CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**VICTORIAVILLE, RUE LECLERC** condominium de 5pces1/2, sur un coin, faut vendre pour départ, 89,500\$. CENTURY 21, EDDY CHARLES, TEL.: 752-5721.

**115 Logements à louer ou à sous-louer**

**1 MOIS GRATUIT** 4pces1/2, dans un 4 logements, près Cégep, remise, cour déneigée, repeint à neuf, 290\$/mois. Tél.: 758-2420, 758-5326.

**3PCES1/2** 250\$/mois, entrée laveuse / sècheuse, 2 grandes fenêtres, avec stationnement, situé au 31 Cartier Victoriaville. Tél.: 752-7389.

**5PCES1/2 CHAUFFÉ, EAU** chaude fournie, repeint à neuf, libre immédiatement, situé rue Rubin. Pour inf.: 758-0855 heures des repas.

**69 ROULEAU, GRAND** 4PCES1/2, porte patio, vacuum, prise d'auto, locker, déneigement, près Jean Coutu. Tél.: 758-6813.

**A PRINCEVILLE** grand 5pces1/2, frais peint, mois d'octobre gratuit, prix: 357\$/mois. Tél.: 364-7065.

**A SOUS-LOUER BEAU** 5pces1/2, près hôpital+Grande Place, services d'intercom+ d'ascenseur, libre immédiatement, mois d'octobre gratuit, rabais intéressant sur reste du bail, cause: achat d'une maison. Pour visiter: 752-4649.

**PLESSISVILLE M. Blier**

**TROIS-RIVIÈRES R. Ouellette**

**WARWICK S. Carrier et M. Lamontagne**

**FLEURIMONT L. Lampron et D. Désilets**

**Si vous avez un parent ou un ami qui est nouveau résident à Victoriaville ou à Arthabaska, communiquez donc ses nom et adresse à l'hôtesse de Bienvenue Chez Nous, qui se fera un plaisir de lui apporter les cadeaux et les vœux de commanditaires de ces visites.**

**VOTRE HÔTESSE Mme Lucille Lacourse** 8, RUE MASSÉ 752-5149

**LE CHOIX Idéal POUR VOUS**  
Prêt à vous recevoir vaste  
**4 1/2**  
à proximité des deux centres d'achats.  
Immeubles très récents.  
Pour visite ou information  
**357-7902**  
**357-3422**  
J.N.O.  
**1 MOIS GRATUIT**

**4PCES1/2 DISPONIBLE** maintenant, frais peint, avec stationnement, remise dans la cour arrière. Tél.: 752-5452.

**4PCES1/2 RUE EXPOSITION**, près du Cégep, centre d'achats, centre ville, libre 1er juillet. Tél.: 819-233-4366 ou 758-9984.

**LOGEMENTS NEUFS À LOUER**  
4 1/2 au 40 Félix-Leclerc.  
7 jours / semaine.  
**758-8417**  
**758-4390** J.N.O.

**WARWICK GRAND 4 1/2**  
**18 Centre Sportif (arrière de l'arène)**  
Système d'alarme pour votre sécurité (en cas de vol ou maladie), récent, moderne, clientèle sélectionnée. J.N.O.  
**357-0262**  
**357-3464**

**5PCES1/2 CHAUFFÉ, EAU** chaude fournie, repeint à neuf, libre immédiatement, situé rue Rubin. Pour inf.: 758-0855 heures des repas.

**A PRINCEVILLE** grand 5pces1/2, frais peint, mois d'octobre gratuit, prix: 357\$/mois. Tél.: 364-7065.

**A SOUS-LOUER BEAU** 5pces1/2, près hôpital+Grande Place, services d'intercom+ d'ascenseur, libre immédiatement, mois d'octobre gratuit, rabais intéressant sur reste du bail, cause: achat d'une maison. Pour visiter: 752-4649.

**Très grand 5 1/2, chauffé, 25'x40', grand comme une maison, 3 chambres à coucher, visibilité en avant et en arrière.**

**POUR INFORMATIONS: 758-8133**

**GRAND 5PCES1/2** au 1er plancher, luxueux, bain tourbillon, louer normalement 525\$, laisserais jusqu'au 30 juin à 450\$. Inf.: MARIO LABARRE 758-6441, Guylaine 758-0576.

**GRAND LOG. 5PCES1/2** et 4pces1/2, repeint à neuf, meublé ou non, libre immédiatement, prise de courant pour auto, service de conciergerie. Tél.: 758-8133.

**JOLI PETIT LOGEMENT** 4pces1/2 à sous-louer, face à la montagne, libre 1er novembre. Tél.: 357-8415.

**LOG. 3PCES1/2 RUE Aque-**duc. Pour inf.: 758-8268.

**LOG. 4PCES1/2, ENTREES** laveuse, sècheuse, situé 274 Racine, Princeville. Tél.: 362-2291.

**LOG. RECENT 4PCES1/2**, libre immédiatement. Tél.: 758-6238, 364-6968.

**A SOUS-LOUER GRAND** 5PCES1/2 près de l'hôpital, intercom, octobre gratuit, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 382-2402, demandez Pierre.

**BEAU 3PCES1/2 SEMI-MEUBLÉ** à sous-louer, du 01/01-96 au 01-07-96, situé boul. Bois-Francis Sud, près McDonald. Nathalie: 357-5037 après 18h.

**BEAU GRAND 5PCES1/2** situé dans un 4 logements, au 75 Girouard, libre immédiatement. Tél.: 758-5351, 364-3551, le soir.

**COIN JUTRAS, ST-PHILIPPE** beau grand 4pces1/2, moderne, 2e étage, ensoleillé vue sur la rivière, porte patio, intercom, insonorisé, 1 mois gratuit, libre immédiatement. Info.: 752-9683.

**À LOUER**  
Logements neufs 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, très bien insonorisés, système d'intercom, remises intérieures et extérieures.  
**Tél.: 758-3566**

**GRAND 3PCES1/2** chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Pour plus de renseignements, contactez Étienne Bergeron au 752-8838.

**GRAND 3PCES1/2** chauffé, éclairé, meublé, laveuse / sècheuse et balayeuse fournies, stationnement avec prise, 335\$/mois. Tél.: 758-7602.

**GRAND 4PCES1/2** chauffé, éclairé, eau chaude fournie, place de rangement intérieur, dans un 4 logements, près du centre ville et du centre d'achats, libre 1er novembre. Tél.: 752-4485.

**GRAND 4PCES1/2** construction récente, secteur tranquille, avec remise, porte patio et bien éclairé, 94 Pelletier, app. 4. Tél.: 357-7593, après 18hres.

**PROMOTION**  
Grand 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, immeuble récent, ensoleillé, à 10 minutes du centre-ville, porte-patio, balcon, moderne. Système d'alarme pour votre sécurité (en cas de vol ou maladie). Meublé ou semi-meublé si désiré.  
**357-0262**  
**ou 357-3464**

**GRAND 4 1/2 À LOUER**  
Chauffé, eau chaude fournie, stationnement, prise pour l'auto, stores inclus, endroit paisible, grande cour arrière, 2 balcons, corde à linges. Libre immédiatement. J.N.O.  
**752-6562**  
Pascale ou Martin

**GRAND 5PCES1/2** construction récente, remise, secteur tranquille, libre immédiatement, situé 14 Curé-Fortier, Arthabaska. Tél.: 367-2850, 367-2518.

**LOGEMENT DE 5PCES1/2** très grand au 12 St-Patrice Tingwick, libre pour le 1er novembre. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**LOGEMENT NEUF DE 4PCES1/2** près du centre ville, 415\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**LOGEMENT NEUF 4 1/2 À LOUER**  
Situé au 10 rue d'Aston Victoriaville

POUR INFORMATION:  
**752-4583**  
**357-6323**

## REDÉCOUVREZ LES VRAIS PLAISIRS DE LA NEIGE!

- FREINS**
- SILENCIEUX**
- SUSPENSION**
- VIDANGE D'HUILE**
- AIR CLIMATISÉ**
- ATTACHE REMORQUE**
- AMORTISSEURS**



tout **NOUVEAU** cette année!

### UNIPNEU C'EST:

- Le plus important regroupement de détaillants de pneus au Québec.
- Une sélection de pneus parmi les marques les plus réputées.
- Des conseillers d'expérience à votre service.

### S-380

- Nouveau pneu radial à cote de vitesse «S».
- Lamelles haute densité pour adhérence maximum sur la glace.
- Dessin de semelle ouvert pour traction supérieure sur route enneigée.
- Profil de semelle carré qui offre une excellente traction dans le virage et un contrôle impressionnant sur route sèche.
- Protection contre les risques routiers.

**S-380**

### S-401

- Pneu d'hiver sans crampons.
- Dessin de sculpture ouvert assurant une excellente portée dans la neige.
- Semelle haute densité et larges rainures droites vous assureront une excellente performance tout l'hiver.
- Conduite très stable sur chaussée sèche.
- Protection contre les risques routiers.

**S-401**

**YOKOHAMA**  
Radiaux de Performance  
**LES SUPERFORMANTS**

**Sécurité... sans compromis!**

**RONDEAU ALIGNEMENT**  
900, Notre-Dame Est  
Victoriaville

**UNI PRO**

**UNIPNEU**

**752-4567**

**LOGEMENT DE 5PCES/2** près du centre ville, 2e étage, 425\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**À LOUER**  
Beau 4 1/2, style condo, foyer, bain tourbillon, près du centre-ville, libre 1er novembre.  
**751-1293**  
Après 17 hres  
\*25-10-95

**LOGEMENT À LOUER**  
4 1/2 semi-meublé  
Libre immédiatement  
**36 Édouard Victoriaville**  
Pour informations:  
**357-6323 - 752-4583**

LOG. 4PCES/2 5pces/2 libre immédiatement, situés aux 3 et 4 Carré Beauchesne, Arthabaska, près de La Grande Place, repeint, porte-patio, intercom, chambre de rangement, entrée lave-vaisselle, concierge. Tél.: 357-2351

LOGEMENT DE 5PCES/2 Victoriaville, 18 rue Rubin, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 425\$/mois. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**LOGEMENTS MODERNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE**  
Secteur semi-résidentiel, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 insonorisés, service renommé de conciergerie, remise individuelle. Clientèle de premier choix.  
**357-1522**  
**357-2061**

LOGEMENT 4PCES/2 près du Cégep, libre immédiatement, peut aussi être loué tout compris selon les besoins. Inf.: Fernand Noël 758-6441.

LOGEMENT 4PCES/2 situé dans différents secteurs, très propre, frais peints, libre immédiatement, porte patio. Tél.: 364-3551, 758-5351, le soir.

LOGEMENT DANS UN bas, 4pces/2, stationnement pour 2 autos, près de l'église St-Gabriel et du Proviso, libre 1er novembre. Tél.: 357-3050.

**3 1/2 meublé À LOUER**  
situé au 190, Michel à Victoriaville (près du McDonald's)  
**(819) 758-7409**

**LOGEMENT DE 4PCES/2** rue Sylvain, près du Cégep, libre immédiatement, peut aussi être loué tout fourni. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**PLESSISVILLE: 1 MOIS GRATUIT**, logements 4pces/2, 5pces/2, aussi maison mobile à vendre, grandeur 4pces/2. Tél.: 362-6878.

**WARWICK, LOGEMENT DE 5PCES/2** libre immédiatement, rue Hôtel de Ville, 358-6584, demandez Fernand Noël: 758-6441.

**116** Chambres à louer

**CHAMBRE À LOUER** près de la Grande Place, cuisine, salle de bains, lavoir, salons communaux (3), services compris. Tél.: 369-9344, Johanne.

**117** Appartements à louer

**2PCES/2, 3PCES/2 CHAUFFÉS**, éclairés, meublés si désiré, rue Rubin. Tél.: 758-4613.

**3PCES/2 335\$/mois**, tout inclus (lit d'eau, four micro-ondes aussi). **2PCES/2 300\$/mois**, tout inclus. Grand 3pces/2, 450\$/mois, refait en neuf, tout inclus. Tél.: 758-9131.

**3PCES/2 À LOUER** meublé, chauffé, éclairé, frais peints, situé au sous-sol. Pour inf.: 357-2855.

**1PCE/2 MEUBLÉ**, chauffé, stationnement, disponible immédiatement. Tél.: 752-5452.

**1PCE/2-2PCES/2** face au cégep, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, intercom, entièrement rénové, service sécuritaire par caméra, 200\$ et plus par mois. S'adresser à 357-9723 au 758-9378.

**2PCES/2 MEUBLÉ**, EAU chaude fournie, aspirateur central, service laveuse sècheuse, stationnement, libre immédiatement, gens tranquilles seulement. 245\$/mois. Tél.: 758-8876.

**3PCES/2 À LOUER** meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 300\$/mois, situé au 399 rue Girouard Arthabaska. Tél.: 751-2786.

**3PCES/2** au 595 Notre-Dame Ouest, 200\$/mois. Tél.: 819-336-3131.

**3PCES/2** centre ville, chauffé, éclairé, meublé. Inf.: René Gagnon, tél.: 758-5757.

**3PCES/2** meublé, très propre, porte patio, édifice récent, libre immédiatement, au 51 Girouard et 94 Decourval. Tél.: 758-5351, 364-3551 le soir.

**PRINCEVILLE (CENTRE-VILLE) SUPERBE** 2pces/2, meublé (semi), porte patio, balcon, plafond cathédrale, etc. Tél.: 364-5005 ou 364-2944.

**SANS BAIL: 3PCES/2** meublé, semi-meublé ou non, câble fourni. Tél.: 357-7252.

**VICTORIAVILLE: RUE JOLICOEUR**, 3pces/2 meublé, chauffé, éclairé, 295\$/mois, libre. Tél.: 352-1398 cell ou 752-5786.

**Appartements**  
**2 1/2 - 3 1/2**  
**meublés**  
Inf.  
**758-8133** J.M.O.

**3PCES/2, 3E ÉTAGE** 570 Notre-Dame Est, endroit tranquille, à proximité de tous les services, meublé, chauffé, éclairé, repeint, armoires mélamine, intercom, porte patio, balcon, buanderie au 1er, stationnement privé avec prise électrique, libre immédiatement, bail au 01-07-96. Tél.: 357-9426.

**À LOUER RUES BOULANGER ET Lafrance:** 1pces/2, 2pces/2, 3pces/2, 4pces/2, chauffés, eau chaude fournie, tous meublés, très propres. Tél.: 357-2196.

**À PRINCEVILLE: LOGEMENT** 3pces/2, non meublé, bien situé, 235\$/mois, libre au 1er décembre. Tél.: 819-364-5310.

**APP. 1PCES/2, 2PCES/2** près du Cégep, meublé, chauffé. Tél.: 752-7801, 752-8300.

**APPARTEMENT 2PCES/2** chauffé, éclairé, meublé, 240\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**APPARTEMENT MEUBLÉ** chauffé, éclairé, au 18 rue Rubin, libre immédiatement, 280\$/mois. Tél.: 758-6441, demandez Fernand Noël.

**GRAND 2PCES/2 MEUBLÉ**, chauffé, éclairé, 18 rue Rubin. Pour inf.: 758-0855 heures des repas.

**GRAND 2PCES/2** très propre, bien éclairé, chauffé, meublé, sans bail, 1er plancher. Tél.: 357-9858.

**125** Ameub. Mobiliers et app. ménagers à vendre

**BAIN PODIUM CRANE** 33 pouces par 60 pouces, moulé en acrylique blanc, avec juquette de contour, 75\$. A voir. Tél.: 357-4138.

**FAUTEUIL** en cuir brun, tourant et berçant, en bonne condition. Tél.: 752-4404.

**POELE + RÉFRIGÉRATEUR** Hotpoint, 5ans d'usage, comme neufs, couleur beige. Tél.: 751-2740.

**127** Instruments de musique à vendre

**CLAVIER TECHNIC KN-220**, comme neuf. Tél.: 358-6585.

**MONTAGE ET RÉPERTOIRE** de séquences midi, qualité professionnelle. 819-839-3893.

**ORGUE PRESQUE NEUF** 2 claviers, pédalier, venez le voir pour constater. Aubaine, prix sacrifice, à qui la chance? Tél.: 357-2545.

**135** Animaux à vendre

**A DONNER: JEUNE** chat, 6 mois, beige et blanc, affectueux. Tél.: 751-3274.

**CHIOTS GOLDEN RETRIEVER** pur sang, non enregistrés, vaccinés, vermifugés, père sur les lieux. Tél.: 369-9603 ou 353-2277.

**ELEVAGE PRIVE: CHIOTS PUR-SANG** enregistrés, vaccinés, vermifugés: Lhasa-Appo, Shih-Tzu, Poméranien, Chihuahua, Caniche, Pékinois, Cocker Américain, Yorkshire, Bichon Maltais, Bichon Frisé, aussi service d'accouplement. Pour inf.: 758-1863 demandez Ginette Nault.

**GOLDEN RETRIEVER BLANC**, 9 mois, pure race, non enregistré, cage de chenil incluse, 200\$. Tél.: 367-3050.

**140** Services offerts

**ASTROLOGUE, CLAIRVOYANTE** 12 ans d'expérience. Gabrielle 1-900-451-5756, ext. 3001. En cadeau, carte du ciel annuelle personnalisée. 4.49\$/min. 18ans +.

**BUVEZ ET MAIGRISEZ**, punifiez et nettoyez votre organisme. 100% naturel. Des milliers de consommateurs satisfaits. Tél.: 357-7020 lundi au vendredi.

**CLINIQUE D'ÉSOTÉRISME** Astrologie, voyance, tarologie, Amour, affaires, histoires de vie. Appelez-nous maintenant et recevez le cadeau du mois gratuit. Rens. info: 1-800-766-9790. 24h/7jours 3.69\$/min. 1-900-451-4878, ext.: 1936.

**CHAUFFEUR PRIVÉ** Serait disposé à conduire votre véhicule pour vous accompagner en voyage. (Ex.: aéroport, Floride, etc...) Prix exigé: Salaire minimum ou entente à l'amiable. \*01-11-95 Jacques Martel, travailleur social **819-752-7230**

**DIFFICULTÉ SCOLAIRE? BESOIN d'aide?** Je peux vous aider, que votre enfant soit de niveau primaire ou secondaire. J'ai mon diplôme d'enseignant et de l'expérience. Marc 752-3072.

**DIVORCE À L'AMIABLE**, avis par avocate. Tél.: 758-8251.

**GARDERAI DES ENFANTS** chez moi, sur semaine, possède de l'expérience, demeure près de la Plage Paquet à Princeville. Tél.: 364-3975.

**AFIN D'EN SAVOIR** vraiment plus. Appelez les voyants qui vous en diront plus sur votre futur. Composez maintenant. 4.49\$/min. 18ans+, t.tone 1-900-451-5756, ext.: 4006.

**AS-TU 5-10LBS OU PLUS À PERDRE** je peux t'aider moi-même, j'ai perdu 40lbs et je maintiens mon poids. Appelez: 751-0837.

**SERVICE DE GARDE** en milieu familial. J'ai BACC en enseignement. Repas chauds/dîner. Près école Pie X. Tél.: 751-2615.

**SI VOUS VOULEZ FAIRE** peindre votre voiture à prix modique: 550\$ au complet. Tél.: 758-8539.

**TIRAGE DE JOINTS**, peinture intérieure extérieure, réparations, pose gypse (gyproc), à prix raisonnable, 15 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 751-2251.

**Service de l'Estrie**  
**LES SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTROMÉNAGER À VICTORIAVILLE**  
**RECHERCHE HOMME OU FEMME**  
avec expérience dans la vente d'électroménager  
**Envoyez c.v. avant le 30 oct. '95**  
**225, Wellington-Sud Sherbrooke J1H 5E1**

**Commission scolaire de Warwick**  
14, rue de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 550, Warwick, Qué., J0A 1M0  
Tél.: (819) 358-6801  
Télécopieur: (819) 358-5668

**PROVINCE DE QUÉBEC COMMISSION SCOLAIRE DE WARWICK COMTE DE RICHMOND**

**AVIS PUBLIC**  
ÉLECTION SCOLAIRE PARTIELLE À LA CIRCONSCRIPTION #6 - CANTON DE WARWICK

Comprenant tout le Canton de Warwick, à l'exception:  
- de l'ancienne route 5 ouest (jusqu'au coin du rang Moreau, Petit Village)  
- des 1re et 2e avenues (Petit Village)  
- des rues: Ling (Petit Village), Du Lac (Petit Village), Blais, De la Frabrique, Desfossés, Du cimetière  
- du chemin de St-Albert (jusqu'au pont de la rivière des Pins)  
- du rang des Buttes (nos 1 à 27)  
- de l'ancienne Route 5 est (jusqu'à la Route 116 est).

**AVIS DE SCRUTIN**

1. Avis public est par les présentes donné aux électrices et électeurs de la circonscription #6 - Canton de Warwick, qu'un scrutin est nécessaire pour l'élection partielle à la Commission scolaire de Warwick. Cette élection se tiendra le **5 novembre 1995**, au lieu et temps mentionnés ci-après.

**CANDIDATE - CANDIDAT**

2. Les personnes mises en candidature à l'élection partielle de la circonscription #6 - Canton de Warwick sont:

1) **Jean-Guy Blanchette** 3, rue Richardson, Warwick  
2) **France Douville** 26, rue Hôtel de Ville, Warwick

**VOTE PAR ANTICIPATION**

3. Prenez avis qu'un bureau de vote par anticipation sera ouvert le dimanche, **29 octobre 1995**, de 9h00 à 19h00 à l'endroit suivant: Centre administratif de la Commission scolaire de Warwick 14, rue Hôtel de Ville, Warwick

Pourront voter par anticipation, un membre du personnel électoral en fonction le jour du scrutin, une personne handicapée, ainsi que toute électrice et tout électeur résidant dans cette circonscription et ayant des raisons de croire qu'ils seront absents ou incapables de voter le jour du scrutin.

**VOTE LE JOUR DU SCRUTIN**

4. Le bureau de vote le jour du scrutin, le 5 novembre 1995, sera ouvert de 9h00 à 19h00, à l'endroit suivant: École Sainte-Martie 102, rue Saint-Louis, Warwick

Donné à Warwick, ce 22 octobre 1995.

**Le président d'élection**  
**André Morneau**

**(819) 293-5838**

Le Service d'emploi agricole (SEA), en collaboration avec différents organismes, dont l'École d'Agriculture de Nicolet, propose une formation professionnelle comme:

**OUVRIER AGRICOLE SUR FERME LAITIÈRE**

S'adressant à tout individu:

- en emploi dans le secteur agricole et qui désire parfaire ses connaissances;
- qui a cumulé, au cours de la dernière année, plus de 4 mois d'expérience sur une ferme laitière ou qui a cumulé 3 ans d'expérience au cours de sa carrière;
- qui désire oeuvrer dans le secteur agricole.

\*Jumelé à une ferme

**Début du cours:** 27 novembre 1995  
**Durée:** 15 semaines (fin: 22 mars 1996)  
**Horaires:** Alternance travail-étude (35 heures par semaine)

**Lieu de formation:** Partie théorique: soit à l'École d'agriculture ou tout autre endroit central pour les étudiants (2 à 3 jours/semaine). Partie pratique: sur la ferme de stage ou chez son employeur (2 à 3 jours/semaine).

**Conditions d'admission:**  
Être titulaire d'un DEC (diplôme d'études secondaires);  
ou  
avoir obtenu les crédits de 4e secondaire en français, anglais, mathématiques;  
ou  
avoir réussi la 10e année ou les cours français, anglais, mathématiques de 10e année avant 72-73;  
ou  
posséder les équivalences d'études reconnues par le ministère (TENS);  
ou  
avoir 18 ans et posséder les préalables prescrits (français de 3e secondaire plus un test de développement général);

**Soutien aux revenus des participants:**  
Pour l'étudiant

- Pour un salarié: son salaire continuera à être versé par son employeur.
- Prestation d'assurance-chômage via le programme "étudiant indépendant";
- Allocation de formation;
- Pour un prestataire de sécurité du revenu: octroi du barème participant.

Pour l'employeur ou le maître de stage:

- Bénéficie d'un crédit d'impôt intéressant.

Pour informations ou inscriptions:

**Service d'emploi agricole**  
**79, Place 21 Mars, Nicolet**  
**819-293-5838**

**IMPORTANT:** Dans le cadre du projet "AGRI-MODULE", nous sommes à la recherche de travailleurs qui aimeraient oeuvrer à l'intérieur d'un regroupement d'employeurs agricoles.

**AVIS PUBLIC DU SCRUTIN**  
**SCRUTIN DU 5 NOVEMBRE 1995**  
**VILLE DE PRINCEVILLE**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné aux électeurs de la municipalité de la Ville de Princeville qu'un scrutin est nécessaire pour l'élection en cours dans la municipalité et qu'en conséquence un scrutin sera ouvert:

Que les personnes mises en candidature à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont:

**POSTE: MAIRE**  
André Pellerin "L'équipe du Progrès", 9 rue Mailhot  
Huguette T. Lachapelle, 578, Demers Est

**POSTE: DISTRICT NO. 1:**  
Luc Boisvert, 815, St-Jacques Ouest

**POSTE: DISTRICT NO. 2:**  
Jean-Marie St-Cyr, "L'équipe du Progrès", 367, St-Jacques Ouest.

**POSTE: DISTRICT NO. 3:**  
France P. Couture, "L'équipe du Progrès", 81, Nadeau  
Laurent Sévigny, 114, Gagnon

**POSTE: DISTRICT NO. 4:**  
Mario Sévigny, 70, Gosselin  
Armand Verville, "L'équipe du Progrès", 40, Gosselin

**POSTE: DISTRICT NO. 5:**  
Alain Lachance, "L'équipe du Progrès", 142, Racine Est, app. 6  
Claude Ménard, 20 Lemieux  
Richard Pellerin, 96, St-Georges

**POSTE: DISTRICT NO. 6:**  
Jean-Guy Beauvillier, "L'équipe du Progrès", 100, Place Garneau  
Gaétan Patry, 575, Demers Est

**POSTE: DISTRICT NO. 7:**  
Léonard Gaulin, 121, Gaulin  
Raymond St-Pierre, "L'équipe du Progrès", 84, Nadeau

De plus, prenez avis que le bureau de vote par anticipation sera ouvert au lieu, heure et date ci-dessous indiqués: Le dimanche, 29 octobre 1995, au Centre communautaire Pierre-Prince (Salle municipale) 120, St-Jean Baptiste Sud de 12h00 à 20h00.

Que les bureaux de vote le jour du scrutin seront ouverts au lieu, heure et date ci-dessous indiqués: École Ste-Marie, 75, Mgr. Poirier, de 9h00 à 19h00 le dimanche 5 novembre 1995 pour tous les bureaux de vote.

Et que le recensement des votes sera effectué au lieu, heure et date suivants: Salle du Conseil municipal, 50 St-Jacques O., à 20h00 le 5 novembre 1995.

Donné à Princeville le 25 octobre 1995.

**Mario Juarez**  
Président d'élection

**GARDERAIS DES ENFANTS** de la naissance à 5 ans, du lundi au vendredi, beaucoup d'expérience, salle de jeux, près de l'école St-David. Appelez Annie au 752-3018. Bienvenue aux tous-petits.

**GARDIENNE OFFRE SES SERVICES** la semaine après 10:30 heures, et fins de semaines, aime les enfants, fiable. Tél.: 357-3170, Valérie.

**GUY HAMEL EBENISTE:** meubles sur mesure, reproductions, bois, mélamine, arborite, estimation gratuite. Tél.: 357-8076.

**JE RECHERCHE UN** travail de bureau, temps plein ou partiel, expérience 20 ans, polyvalente, travaillante. Suzanne: 357-9133.

**SOINS À DOMICILE**  
Pour personnes âgées, ou handicapées, en convalescence suite à une chirurgie. Infirmière diplômée.  
25/10/95  
**357-5094**

**L'HIVER APPROCHE. SERVICE DE DÉNEIGEMENT** résidentiel et commercial, secteur Arthabaska - Victoriaville, 4 véhicules pour mieux vous servir. Réservez tôt: 357-9725, 357-5174.

**MACONNERIE PLESSIS PLUS:** Spécialités: pose et réparation cheminée briques, pierre, bloc, foyer, crépis de solage, réparation générale, 20ans d'expérience, spécial pour septembre. Tél.: 362-7697, page: 1-514-553-9113.

**OUVERTURE ET FERMETURE DE piscine.** Vérification du système de filtration. Analyse d'eau. Ouvrage garanti. S'adresser à R. Perreault 357-8230.

**POUR TOUS VOS** travaux de rénovations, menuiserie, pose gyproc, tirer joints, installer portes, fenêtres, etc. Demandez Robert: 758-1603.

**TRAITEMENT DE TEXTE** pour travaux étudiants, C.V., lettres, etc... Mireille, Tél.: 752-6480.

**TABLE DE POOL** RÉSIDENNELLE ou COMMERCIALE  
• Réparation  
• Changement de tapis  
• Déménagement  
Contactez  
**GASTON VACHON**  
(819) 758-3954  
20 ans d'expérience

**VOUS RECHERCHEZ UNE GARDIENNE** sérieuse, fiable et responsable, mère d'un bébé d'un an, aime les enfants, secteur Parc Cormier, possibilité de reçu. Tél.: 751-1585, Julie.

**141** Bed and Breakfast

**AUBERGE "LA BELLE TRANQUILITÉ"** petite auberge à Ste-Hélène de Chester... tranquillité, fleur, ruisseau et rivière, sur un boisé de 4km carré. Forfait déteinte tout inclus: 125\$ - pers. - 2jrs - occupation double - fin de sem. (sem. 100\$) chambre non fumeur, apportez votre vin. Tél.: 819-382-9939.

**142** Amitie - rencontre

**LIGNE DE RENCONTRE QUÉBÉCOISE** 1-900-451-3443 poste 396, 2.99\$ la minute, 18 ans et plus. D.A.M. inc.

**145** Recherche

**MAISON DE DISQUES RECHERCHE CHANTEUR / CHANTEUSE** pour production d'albums.  
(819) 536-0815

**ACHETE** motos 50 à 500cc, mobylettes trail cross, motos anglaises et pièces. (418) 336-3158.

**ACHETERAIS SKIS** nautiques. Tél.: 358-5034.

**147** Occasion d'affaires

**ACCÉDEZ A VOTRE COMPTE.** Route établie de distributrices exclusive. Financement: Programmes Gouvernementaux. \$50 000 Revenu Annuel. Capital Minimum Requis. OUI!! C'est POSSIBLE dans votre région. Inf.: (418) 658-5905 ou (514) 334-7898.

**CANADA ET QUÉBEC: SUBVENTIONS,** prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises 1-800-567-2383, ext. 6.

**\$\$\$POSTES DISPONIBLES** dans votre région. Aucune expérience requise, temps plein ou partiel, possibilité 900\$ et + semaine. Investissement discutable. 25 ans et plus. 1-800-561-1518 (514) 449-4011.

**150** Offres d'emploi

**RECHERCHE AIDE-CUISINIER** avec expérience, temps plein, de 4 à 11h le soir. Vous présenter à la porte du Vieux Duluth, 650, boul. Jutras Est, Victoriaville.

**URGENT: RECHERCHE 8 PERSONNES** gagnantes et motivées, 21 ans et plus, temps plein ou partiel, pour m'aider dans commerce international (pas de porte à porte). Tél.: 357-7020.

**COURS DE PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES**  
offerts par l'Association des Préposés(e)s aux Bénéficiaires du Québec  
**SESSION D'AUTOMNE 1995**  
Le cours commencera le 6 novembre 1995, lundi au vendredi, jour ou soir. Le programme pour le diplôme comprend 11 modules (avec PDSB et RCR), plus 40 heures de pratique (peut être fait en 2 semaines).  
L'endroit:  
Foyer D'Asbestos  
225, St-Jean-Baptiste  
Asbestos  
S.V.P. n'appellez pas le centre pour informations.  
Prix: 475\$ (déductible d'impôt)  
Inclus: livres, diplômes, taxes, aide pour placement.  
Inscription: vendredi le 27 octobre de 17h00 à 20h00 à Auberge Albatros - Aramis 35 Route 255 Asbestos  
Pour renseignements: Venez nous voir à l'inscription ou appelez-nous au (514) 242-2373 de 10h à 16h, lundi au jeudi. Appelez le 1-800-653-0855 pour inscription par téléphone seulement, entre 18h et 20h, lundi au jeudi

**ACTION TRAVAIL DES BOIS-FRANCS**  
45 ans ou plus? Prestataires d'assurance-chômage ou de la Sécurité du revenu? Action Travail vous offre une formation avec revenu pour augmenter vos chances de vous trouver de l'emploi. 7 participants sur 10 se trouvent du travail. Date limite d'inscription: 23 août 1995. Téléphone: (819) 751-0736

**\$\$\$ATTENTION CHOCOLAT\$\$\$ SUPER PROMOTION:** Vends 142g de chocolat pour le prix de 100g et fais-toi 1.00\$ par produit vendu. Coupons rabais sur les produits. Tu n'as rien à payer à l'avance. Nous livrons chez toi. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395.

**ETUDIANTS, ADULTES** 140\$ et + /sem. Aidez un organisme en amassant des fonds avec cartes grattes. Info: .758-5757, Pierre Komlosy.

**PERSONNEL DEMANDÉ** pour travail de couture à l'usine, avec ou sans expérience, demandez Hélène au 353-1824.

**POUR HOMMES OU FEMMES DYNAMIQUES AUTONOMES. UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER AVEC REVENUS SELON VOS EFFORTS:**  
Pour informations:  
**LOUISE TOURIGNY LA CAPITALE**  
Victoriaville  
Courtier immobilier  
**758-5258**

**TRAVAIL SAISONNIER:** Temps plein été et temps partiel hiver Recherche un homme responsable ayant le goût du travail pour aménagement paysager et déneigement sur tracteur. Expérience nécessaire dans les 2 domaines. Envoyez C.V. à: A.T., C.P.130, Victoriaville (Qué.), G6P 6S8.

**TU CHERCHES DU TRAVAIL?** Tu as entre 18 et 30 ans, Service Travail Jeunesse peut t'aider. Durée: 11 semaines, salaire: 6.45\$ l'heure, date limite d'inscription: 9 novembre 1995. Informations: 758-2964.

**155** Remerciements Prières

**REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR** pour faveur obtenue avec promesse de publication. M.M.

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. G.B.

**REMERCIEMENTS**  
Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. N.G.

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. T.D.

**MERCI MON DIEU** pour faveur obtenue. Dites 9 fois je vous salue Marie par jour durant 9 jours. R.L.B.

**MERCI MON DIEU.** Dites 9 "Je vous salue Marie" durant 9 jours. Avec promesse de publication. H.G.

**160** Tracteurs et machines agricoles à vendre

**REMERQUE 6X10** tandem, neuf, n'a jamais servi. S'adresser à Gérard Dubois, 594 Route 161, St-Valère, tél.: 353-2476.

**165** Autos et camions à vendre

**ACHETONS AUTOS CAMIONS** pour ferraille, à bon prix, ouvert 7 jours semaine de 9h à 21h. Tél.: 362-8879, 362-2667.

**ACHIEVA** 1993, 62,000km, V-6, air climatisé, blanche, un seul propriétaire, 10,800\$. Tél.: 758-3145.

**AUTO DE COLLECTION A VENDRE** A qui la chance? Datsun 280 ZX 1981, en bonne condition, mécanique A-1. Carrosserie refaite professionnellement. Tél.: 364-3429.

**CADILLAC** 1987, 90,000km.; **DODGE CARAVAN** 1994, 50,000km.; **JETTA** Turbo diesel 1992; **JETTA** à gaz 1982; **PONTIAC SUNBIRD** 1989, bas kilométrage. Demandez Michel: 353-2919.

**CRÉDIT REFUSÉ:** Location avec privilège d'achats. (514) 446-2800.

**FORD ESCORT LX** Familiale 1993, verte, 40,000km, air climatisé, balance garantie Ford, possibilité anti-vol, démarreur à distance, pneus d'hiver. Tél.: 758-5954 après 17h30.

**JETTA TURBO DIESEL** 1990, vitres électriques, "door-lock" central, 5,500\$; **CORSICA** 1989, air climatisé, "cruise control", 3,500\$. Tél.: 758-5295 heure souper.

**PAS DE TPS,** du propriétaire, Chrysler Intrepid ES 1993. Tél.: 752-2173 après 18h.

**PETIT PICK-UP S-10** 1987, peinture neuve, moteur et freins refaits à neuf, 4,300\$. Tél.: 758-7329 demandez René.

**PICK-UP TOYOTA** 1980, 4 vitesses, 450\$. **CHEVETTE** 1987, 700\$. **VAN VOYAGER** 1985, 1,500\$. **CHEVETTE** 1984 automatique, 600\$. Tél.: 758-5359.

**PLYMOUTH RELIANT** 1986, 67,000km, peinture neuve blanche, intérieur rouge, anti-rouille, 2 portes, toit ouvrant, sièges baquets, 4 cylindres, très propre, 3,500\$. Tél.: 758-6594.

**SUBARU JUSTY 4X4** 1992, manuelle, 4 portes, 46,000km, pneus neufs, Am-Fm, très propre, prix 5,900\$. Tél.: 819-364-3099 soir.

**TOYOTA CRESSIDA** 1989, 175,000km, 2 "sets" de pneus, bleu marin, très propre, 8,000\$ non négociable. Tél.: 758-2039.

**TOYOTA PICK-UP 1984,** 2WD, manuelle, boîte longue, mécanique A-1, prix 1,500\$. Tél.: jour 751-1000, soir: 357-1679.

**170** Motos et motoneiges tout-terrains à vendre

**3 ROUES HONDA Big Red,** 1985, propre, 1,400\$ négociable. Tél.: 819-365-4773.

**MOTO HONDA GOLDWIN** 1982, 28,000km, tout chrome, peinture neuve. Tél.: 353-2871.

**MOTONEIGE EXCITER** 570CC 1989, démarreur électrique, siège double, dossier, très bonne condition, prix: 2,200\$ négociable. Tél.: 819-367-3400.

**MOTONEIGE FORMULA PLUS** 1991, pont long, électrique, siège double, dossier, prix 2,500\$. Tél.: 758-5438.

**MOTONEIGE JOHNSON** 1976, pont flambant neuf, valeur 400\$, 1 an d'usure, moteur à refaire 440, 125\$. Claude: 336-5655.

**SOUUDONS PLASTIQUE** ailes, tout-terrain et moto-neige. Tél.: 752-9507.

**175** Articles de sport à vendre

**PATINS DE GARDIEN DE BUT** marque Bauer, pointure 3, 95\$, marque Micron pointure 5, 125\$, très très propre. Tél.: 758-4074.

# PHOTOS Flash

**Truc publicitaire**  
Pour maximiser l'impact d'une publicité, il est souhaitable d'axer son contenu sur une seule idée maîtresse. Ainsi, le consommateur conservera une image nette et forte du message qui lui est transmis.



**Carmel Laroche**  
CONSEILLER PUBLICITAIRE  
758-6211

## Les p'tites annonces

**La Nouvelle** VICTORIEVILLE et BOIS-FRANCS  
**20 MOTS MAXIMUM**  
ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.  
(1 MOT PAR RECTANGLE)  
 À vendre  À louer  Autres  Rubrique


Mots additionnels ( surcharge .25¢ le mot)

LA NOUVELLE (TPS & TVQ incluses)	L'UNION (TPS & TVQ incluses)	NOUVELLE ET L'UNION (TPS & TVQ incluses)
1 sem: 9,00\$ <input type="checkbox"/>	1 sem: 6,00\$ <input type="checkbox"/>	1 sem: 14,25\$ <input type="checkbox"/>
2 sem: 15,00\$ <input type="checkbox"/>	2 sem: 10,00\$ <input type="checkbox"/>	2 sem: 22,50\$ <input type="checkbox"/>
3 sem: 24,30\$ <input type="checkbox"/>	3 sem: 14,00\$ <input type="checkbox"/>	3 sem: 36,50\$ <input type="checkbox"/>
4 sem: 30,00\$ <input type="checkbox"/>	4 sem: 20,00\$ <input type="checkbox"/>	4 sem: 45,00\$ <input type="checkbox"/>

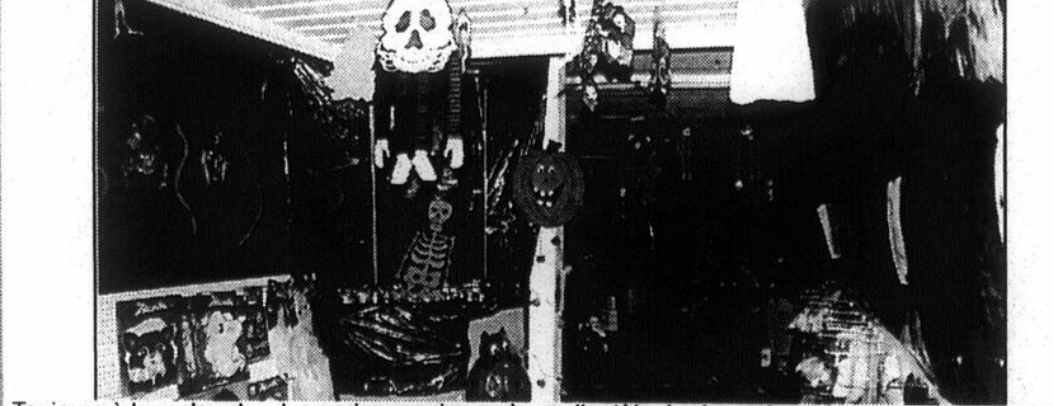
**JOURS ET HEURES LIMITES:**  
Dépositaires: Mercredi avant 17 heures  
À nos bureaux: LA NOUVELLE jeudi 12h00, L'UNION 17h00

## Concessionnaire GM à Victoriaville MÉTHOT Pontiac, Buick et GMC



Plusieurs invités et personnalités de la région ont assisté mercredi le 17 octobre dernier à l'ouverture officielle du tout nouveau concessionnaire GM pour la région des Bois-franCS. Nous apercevons sur la photo Nicole et Pierre Méthot effectuant la symbolique coupe du ruban. Ils sont accompagnés du maire de Victoriaville, Pierre Roux et d'autres personnes invitées à cette ouverture. Bonne chance à toute l'équipe.

## VICTOMAT: la plus grande surface en rénovation... et en Halloween!



Toujours à la recherche du service maximum à sa clientèle, la dynamique équipe de Victomat, le Rénovateur Rona (9, rue Giroux à Victoriaville) a eu l'idée originale de présenter à l'intérieur de son magasin, une immense surface aux couleurs du monde de l'Halloween. En plus de posséder la plus grande surface en rénovation, le département "Halloween", réalisation de Sylvain Lamy (16 ans), et des employés, vient confirmer l'immense souci de l'entreprise à vouloir satisfaire ses clients. Bref, lorsque viendra le temps de choisir vos items d'Halloween, (décorations, gadgets et autres articles représentatifs) vous saurez où tout trouver. C'est à voir et c'est unique à Victoriaville!

**176** Vêtements à vendre

**MANTEAU MOUTON** perse noir, 150\$, chapeau vision brun, 50\$. Tél.: 758-9100.

**179** Ordinateurs et jeux vidéo à vendre

**ORDINATEUR 486-DX** 33mb, 4megs RAM, 172 megs disque dur, disquettes 3.1/2 et 5.1/4, carte vidéo ATDXL-24 1meg, écran 14po. SVGA, haute résolution, clavier étendu français, divers logiciels inclus, prix 975\$. Tél.: 752-6469 après 18h.

**SPOUTNIK LIQUIDE!!!**

Cassettes Genesis et Super Nintendo: **15\$, 20\$, 25\$, 30\$**  
493, boul. Bois-Francis Sud Victoriaville  
La vente se termine le 5 nov. '95  
**OUVERT 7 JOURS**

**180** Divers à vendre, à échanger ou à louer

**55PROFIT ILLIMITÉ #90055**  
Devenez propriétaire de votre numéro d'extension 900 pour des consultations de voyance pour \$99 par année. Appelez maintenant Saturne Télécom 24 heures au 1-800-815-6295.

**AUBAINE! MINI CAMÉRA SONY 6X** incl. chargeur et déchargeur, batterie, étui, 3 cassettes. Tél.: 353-1864, laissez message.

**"GRADER"(NIVELEUSE)** 3 points pour tracteur 60370H.P., très bonne condition. Tracteur à pelouse 15 forces Cub cadet, tondeuse. Tél.: 358-2607.

**ABRI D'AUTO BUZZARD**

En toile, super résistant, montage simple et rapide, plusieurs grandeurs disponibles.

**INFORMATION:**  
Alain Soulière  
**362-6312**

**BAIN SAUNA ROYAL**, 4x5x6 et 7 tables d'exercices motorisées. Tél.: 362-3732, 362-2005, demandez Jean-Yves.

**BOIS A VENDRE** Bois de 4 pieds érable et bois franc. Aussi bois cabane à sucre. Tél.: 358-6563.

**BOIS DE CHAUFFAGE** de montagne, 16 pouces, 100% érable, livraison si désiré. Tél.: 382-2370.

**BOIS DE CHAUFFAGE** à vendre, hêtre, merisier de montagne, 42\$/la corde, 55\$ livré. Tél.: 758-8614.

**BOIS SEC** de chauffage, de mongagne à vendre, 45\$/corde. Tél.: 751-1926.

**BUREAU EXÉCUTIF** crédence, 3 chaises, en bois de rose, à l'état de neuf. Tél.: 819-294-1879.

**CABINE BLANCHE** POUR Pick-Up 6x8, comme neuve, modèle classique; surplus machinerie agricole à vendre ou échanger pour V.T.T. Tél.: 418-428-9306.

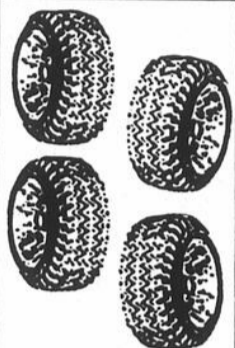
**CABINE DE FIBRE** de verre, pour pick-up, boîte longue de marque Ceville. Pentures neuves, une poignée neuve avec rack pour chaloupe. Tél.: 365-4773.

**CEDRES DE HAIES CULTIVÉS**, 3 à 4pi., QUALITÉ SUPÉRIEURE. Tél.: 357-5174 ou 357-9275.

**COMPRESSEURS NEUFS OU USAGÉS** vente, achat, service de réparations de toutes marques de compresseurs à pistons. **Compresseurs Victo Inc. 588**, route Grande-Ligne, Victoriaville 1-819-758-7002.

**COURTEPOINTES** piquées à la main, grandeur 1/2 lit, double, queen, king. Aussi petit Jésus pour la crèche de Noël. Tél.: 357-9254, Claudette.

**FENDEUSE A BOIS**; compresseur 1 force; traileur 40"x60", +1 de 4pi.1/2x 10pi.; rampe d'escalier en pin; selle western; bicyclette d'exercices. Tél.: 758-8677.



**PNEUS NEUFS**  
155-80-13  
À partir de

**39<sup>95</sup>\$**

**INSTALLATION 4 PNEUS**  
Pose et balancement inclus

**27<sup>95</sup>\$**

**TRÈS GRAND CHOIX DE PNEUS USAGÉS**

**JACQUES DEMERS**  
AUTO INC.

1581 Notre-Dame Ouest  
VICTORIAVILLE  
**758-7737**

**FOUR MICRO-ONDES 50\$**; 4 bancs 80\$; cage hamster avec matériel 22\$; je vends Multi-Pro; ensemble judo 20\$; ensemble complet habit hockey; habit neige, fille 8 ans, 20\$; poupée, berceau etc.; meubles, 2 mobiliers salon, poêle, frigo pour chalet, etc. Tél.: 357-4647.

**BOIS DE CHAUFFAGE**  
Érable coupé en bon temps, excellent pour cet hiver, livraison possible. **Prix réduit. 25-10-95**

Aussi **CROÛTE DE BOIS MOU**  
Tél.: **752-4128**

**LAVE-VAISSELLE NEUF** 380\$; demi-lit beige avec matelas, 80\$; réfrigérateur 36 de haut 300\$; carrosse très propre 100\$. Tél.: 751-1792.

**LIT ORTHOPÉDIQUE** état de neuf, prix: 1000\$. Info.: 364-5310.

**MACHINE A COUDRE** "plain" Consew, 600\$. ORCUE Hammond XL125, 800\$. RAMEUR exercices, 150\$. Le tout en très bonne condition. Tél.: 362-3724.

**MACHINES A COUDRE** 23pts intégrés, avec garantie, à prix réduits, meubles, mélamine blanc, pour machine à coudre et surteuse. Tél.: 819-758-7711.

**MACHINES A COUDRES INDUSTRIELLES** Neuves et usagées, de toutes sortes, vente ou location, pièces, réparation Hébert inc. Tél.: 819-564-7013.

**MATELAS SUPER FERME**, Queen, 60po. Tél.: 357-1222.

**PARC A CHIEN** gr. 8pi X 16pi, avec toit Recherche femelle St-Bernard. Tél.: 819-364-3930 après 19h.

**POÈLE BÉLANGER** blanc, 30po. en bonne condition. Bois de construction 2X6, 400 morceaux séché à l'abri. Hache-paille Wic, comme neuf à haché 100 balles de paille. Tél.: 353-2539.

**POÈLES A COMBUSTION LENTE NEUFS** directement du fabricant, plus de 18 modèles différents, prix du gros à partir de 295\$. Tél.: 1-514-798-2686 (jour à St-Simon), 1-514-445-9280 (soir à St-Hubert).

**POTEAUX EN ACIER** pour corde à linge ou ballon panier ou sentinelle, ou mât pour drapeau. Livraison et installation. Tél.: 819-336-3446.

**SOUFFLEUR** marque Canadian., 8 forces, en bonne condition, prix demandé: 225\$ négociable. Tél.: 751-2232, après 17hres.

**TABLE DE BILLARD** 4.1/2"x9' avec tapis neuf, accessoires, prix 1,400\$ négociable; aussi "rims" 14" Ford; lamelles de stores. Tél.: 758-6898.

**ÉVIER CUISINE DOUBLE**, stainless, 45\$; radio antiquité combiné tourne-disque 75\$; entrée électrique 110, 30\$; gros séchoir cheveux pour coiffeuse, 15\$. Tél.: 758-8032.

**TRES BELLES BRIQUES BLANCHES** de 16" et 24" de longueur, idéal pour revêtement de foyer ou autres. Peut couvrir 50' carré Poêle "Box Stove" en fonte sculpté avec dessus amovible pour cuisson, dimensions: 14" large, 23" haut, 33" long. Prix d'abaine. Tél.: 758-3483.

**UNE BOUILLEUSE 3'X10"**, 1 panne Cocher, 3'X5, 3 pannes stainless, très bonne condition. Tél.: 752-6028.

**FAITES PENCHER LA BALANCE DE NOTRE COTÉ...**

**ACHETONS BOIS-FRANCS**

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Égide DESHAIES, en son vivant retraité, domicilié au 222, rue Notre-Dame Ouest, appartement numéro 200, Victoriaville (Québec), G6P 1S1, survenu le cinq octobre mil neuf cent quatre-vingt-quinze (5 octobre 1995), un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Réal CORRIVEAU et Denise TOURNIGNY, le dix-neuf octobre, mil neuf cent quatre-vingt-quinze, devant Me Michel GERVAIS, notaire, au 11, rue De la Gare, Victoriaville (Québec) G6P 3Z1, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Michel GERVAIS, notaire, sise au 11, rue De la Gare, Victoriaville (Québec) G6P 3Z1.

Donné ce dix-neuf octobre, mil neuf cent quatre-vingt-quinze.

**Réal CORRIVEAU, liquidateur**  
**Denise TOURNIGNY, liquidateur**

**AVIS DE CORRECTION**

**Vente par Encan**

**SAMEDI 28 OCTOBRE À 10 HEURES**  
305 PRINCIPALE, LAMBTON, CTÉ MÉGANTIC COMPTON,  
COMPAGNIE POSE DE CLÔTURE ET GARDE-FOUS,  
CONTRACTEUR

**VOUS TROUVEREZ UNE MACHINERIE EN TRÈS BONNE CONDITION, CAUSE DE VENTE: MALADIE.**

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans

**Jules Grimard**  
Encanteur-Évaluateur

Ham-Nord, Québec Tél.: (819) 344-2227



**Remerciements**

Un merci bien sincère s'adresse à vous tous, parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelques manières que ce soit lors du décès de:



**M. Ovila Lafontaine** survenu le 8 octobre 1995 à l'âge de 81 ans.

Son épouse Émilienne, ses enfants, ses petits-enfants ainsi que ses arrière petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

**Annonces classées**

**La Nouvelle**  
VICTORIAVILLE # BOIS-FRANCS

**L'UNION**

MAINTENANT UNE SEULE ADRESSE:  
43, Notre-Dame Est, Victoriaville  
**758-6211**

**HEURES DE TOMBÉE**

à nos bureaux:

**NOUVELLE:**  
jeudi avant 12 heures

**UNION:**  
lundi avant 11 heures

**Dépositaires:**  
mercredi avant 15 heures

**• DÉPOSITAIRES • DÉPOSITAIRES •**

**ARTHABASKA**

**DÉPANNEUR DOMINO ENR.** 971, boul. Bois-Francis Sud  
**RESTAURANT ANSELME** 987, Boul. Bois-Francis Sud

**DANVILLE**

**ÉPICERIE GUY LÉTOURNEAU INC.** 18, rue Water, C.P. 279

**NOTRE-DAME DE LOURDES**

**DÉPANNEUR JOCELYNE ENR.** Notre-Dame de Lourdes

**PRINCEVILLE**

**TABAGIE FRONTENAC** 341, rue St-Jacques ouest

**TABAGIE PRINCEVILLE** 276, St-Jean Baptiste Sud

**WARWICK**

**DÉPANNEUR M. CA-DI-LO** 119, St-Louis, Votre station Gulf de Warwick

**TABAGIE LOCALE** 144, rue St-Louis

**ASBESTOS**

**ACCOMMODATION ASBESTOS INC.** 424, Laurier

**PLESSISVILLE**

**AXEP MARCHÉ LÉVEILLÉ ENR.** 1278, St-Calixte

**VICTORIAVILLE**

**CENTRE COUTURE SINGER** Carrefour des Bois-Francis  
**ACCOMMODATION DU BOULEVARD** 319, boul. Gamache

**ÉPICERIE DU COIN** 44, rue Desjardins

**DÉPANNEUR FRANÇOIS PROULX** 4, rue Monfette

**DÉPANNEUR M.B. ENR.** 659, boul. Gamache

**ALIMENTATION DENIS** 8, rue Cartier

**DÉPANNEUR CHEZ GILLES** 104, rue Académie

**DÉPANNEUR 8 À 11** 4, rue Monfette

**LE NATURISTE** Carrefour des Bois-Francis

**DÉPANNEUR DU ROND POINT** 22, rue Notre-Dame Est

**DÉPANNEUR DU PARC** 2, rue Rubin

**DÉPANNEUR LEROUX** 505, Notre-Dame Ouest

**VARIÉTÉS JEAN-YVES PLOURDE INC. "XL"** 154, Boul. Bois-Francis Sud

**Lancement sous le chapiteau de l'album**

**Dimanche 29 octobre**

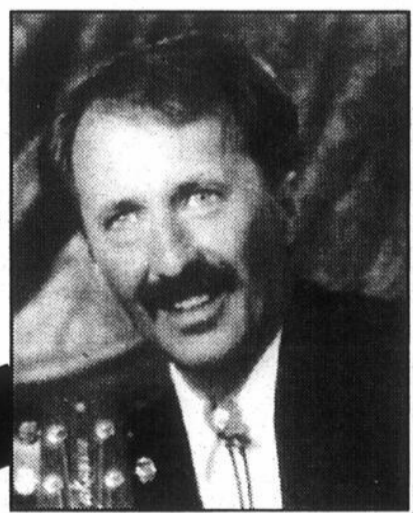
**George Hume**  
La voix de mon coeur

**1er spectacle à 13h30 GRATUIT**

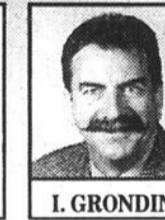
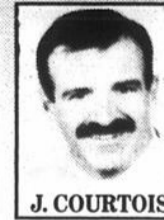
Rafraîchissements et cantine sur place. Les profits seront versés aux Clubs de service Lions et Optimistes

chez

**SATISFACTION**  
PLYMOUTH CHRYSLER JEEP/EAGLE CAMION DODGE



**Programme "surprise" sur place et prix de présence**



**Commanditaire officiel de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska**

**SATISFACTION**  
PLYMOUTH CHRYSLER JEEP/EAGLE CAMION DODGE

1475, boul. Jutras Ouest  
**VICTORIAVILLE**

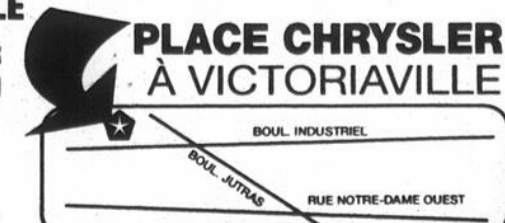
**SERVICE JOUR 7-30**

**SOIR 22:00**

Jusqu'à

**VENTE** Lundi - vendredi: 9h à 21h

**(819) 752-5252 - 1 (800) 605-2552**



Il réalise une deuxième cassette

# Raoul Barlow veut que «ça sonne Nashville»...

Une partie de son sous-sol a été transformé, littéralement, en mini-saloon : on franchit les portes battantes, dans la plus pure tradition; des notes de musique sont accrochées au plafond, comme autant de décorations; sur une petite scène, aménagée dans un coin de la pièce, trône une guitare 12 cordes, avec micro, amplis et console. «C'est ici que je compose; l'ambiance s'y prête

bien», confie Raoul Barlow.

**Alain Bergeron**

Ce chanteur country, domicilié à Plessisville, met sur le marché une deuxième cassette de ses propres compositions, intitulée "Faut que ça sonne Nashville". On se souviendra qu'il y a envi-

ron un an, il réalisait "Chante, chante ma guitare".

Si sa cassette est déjà disponible, son lancement officiel aura lieu le samedi 4 novembre, à compter de 21 h, à la salle du Motel Le Phare, à Plessisville. Raoul Barlow, accompagné du guitariste Sarto Prince et de musiciens, présentera les pièces de ses deux cassettes. À cette occasion, Gaston F. Moreau se joindra à la fête à titre d'artiste invité.

"Faut que ça sonne Nashville" a été enregistré avec la complicité de Jean-Guy Huot, au Studio Omnimusique, à Victoriaville. Toutes les chansons ont été écrites par Raoul Barlow.

«Après la sortie de ma première cassette, j'ai continué de composer. Je me suis ainsi retrouvé avec pas mal de matériel. J'ai également repris certaines pièces que j'aimais mais qui n'avaient pas encore été enregistrées, comme "Hommage à maman", écrite il y a deux ans en l'honneur de ma mère décédée, ou "Zimbabwe", qui porte sur la T.P.S.», explique M. Barlow.

La pièce-titre de la cassette fait référence à cette ville où règne la musique country.

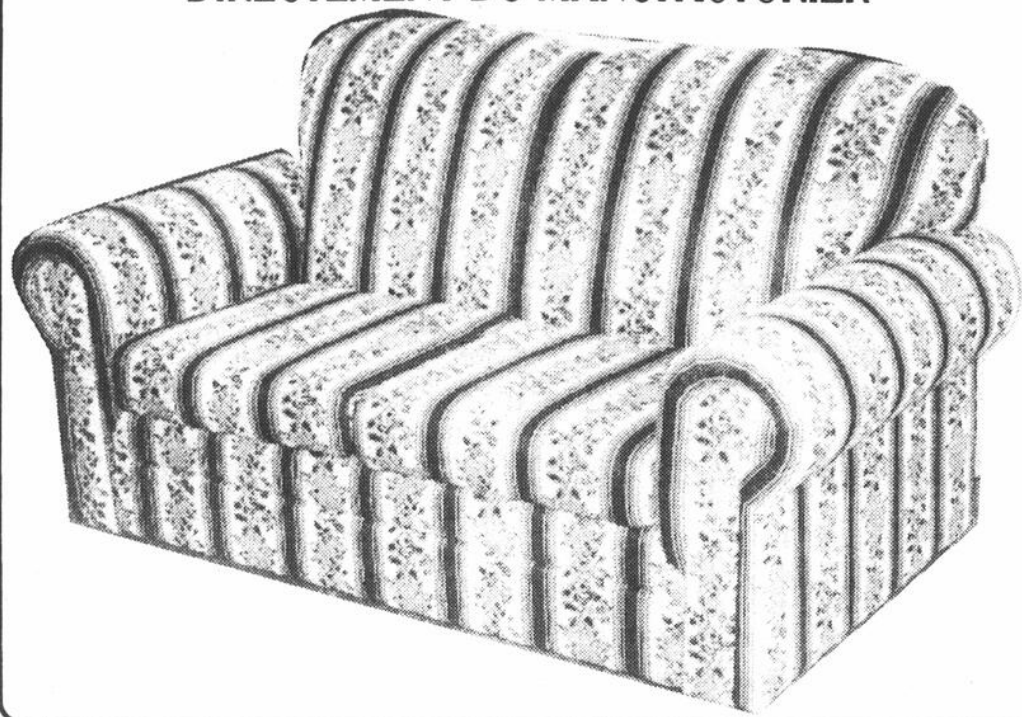
«On parle d'un son "Nashville" et c'est exactement ce que je voulais dire dans ma chanson. C'est également, pour moi, la chance de rendre hommage aux pionniers de la musique country au Québec, soit les Marcel Martel et Paul Brunelle.»

La musique n'est pas un gagne-pain pour Raoul Barlow, qui travaille chez Agropur.

«Mais c'est un à-côté très agréable», dit-il avec un sourire grand comme ça.

C'est lui-même qui joue les rôles de producteur et de distributeur. Alors, les gens intéressés à se procurer la cassette n'ont qu'à téléphoner directement à l'artiste, au 362-7157.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



TOUS NOS MEUBLES SONT FABRIQUÉS AVEC DU REMBOURRAGE DE TRÈS HAUTE QUALITÉ

Causeuse modèle 5000 à partir de 277\$  
Divan-lit, fauteuil sofa disponible.

Divant lit à partir de 399.99\$  
Matelas de qualité 54" à partir de 199.99\$  
Chaise sur billes à partir de 179.99\$  
Plate forme mélamine blanc ou noir 79\$  
Plus de 1000 choix de tissus

À DÉCOUPER

Sur présentation de ce coupon VOUS NE PAIEZ AUCUNE TAXE

JUSQU'AU 31 OCTOBRE 1995



DESIGN



PIERRE LEROUX

253, Grande Ligne, Victoriaville,  
Téléphone: (819) 751-2261 (à 5 minutes du centre-ville)

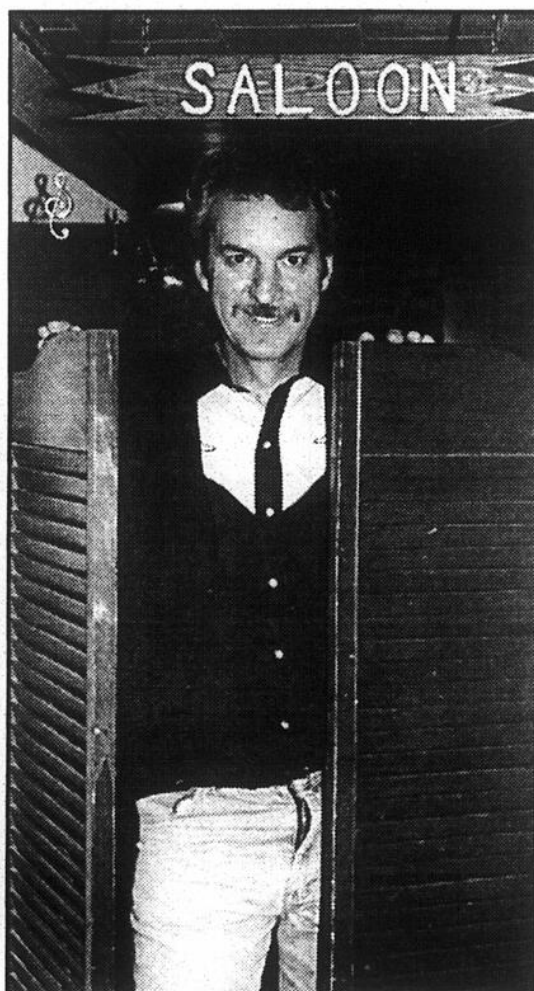
TEST DE  
dépistage

ANONYME  
du VIH/SIDA

GRATUIT

Y avez-vous  
déjà pensé?

Appelez-nous pour un rendez-vous!  
C.L.S.C. Suzor-Coté  
(819) 758-7281



Après "Chante, chante ma guitare", le chanteur Raoul Barlow met sur le marché une deuxième cassette de chansons country, "Faut que ça sonne Nashville".

BAR TABOU

CENTRE COMMERCIAL BELLEVUE  
575, BOUL. BOIS-FRANCS SUD, ARTHABASKA, 357-9548

JEUDI-VENDREDI-SAMEDI



PARTY  
D'HALLOWEEN

VENDREDI: Consommation gratuite aux costumés  
SAMEDI: Consommation et prix en argent aux 3 plus beaux déguisements



OPÉRATION .08  
de 22 heures à la fermeture  
Vendredi-Samedi

Vous êtes 4 personnes et plus Téléphonez au 357-9548 la limousine ira vous chercher

PUBLICITÉ

## DIMANCHE POUR RIRE... au Bar Christophe!

VICTORIAVILLE

Après l'éclatant succès de Lise Dion le 15 octobre dernier, le Bar Christophe nous présente cette fois, LISE MAURIS, dimanche le 29 octobre à 22h00.

Lise, considérée comme l'unique artiste au Québec à exercer le métier de ventriloque, nous réserve quelques surprises pour l'Halloween dont un virus...

Il est à noter que ces spectacles "Dimanche juste pour Rire" sont présentés au Bar Christophe à tous les 15 jours le dimanche soir.



DIMANCHE  
29 OCTOBRE

LISE MAURIS

PROCHAIN  
SPECTACLE  
le dimanche  
12 novembre  
à 22h00

avec  
ROGER BERNARD  
HUMORISTE

ENTRÉE  
LIBRE



LES MERCREDIS SOIR À PETIT PRIX: «Les ailes à Pedro» .15\$ DE 21H À 24H

# Les harmonies du Simeric Band...

(AB) Isabelle Grondin, Simon Marcotte et Éric Côté : trois styles différents qui deviennent un lorsqu'ils chantent. Voilà l'essence vocale et complice du Simeric Band.

Ces trois jeunes musiciens chanteurs, des Bois-Francs, sont ensemble depuis quelque temps. Ils ont commencé à présenter des spectacles, en trio, dans des bars de la région.

Faut savoir qu'à l'origine, le Simeric Band était un duo, avec Simon et Éric (d'où le nom du groupe).

«Un soir, raconte Éric, Simon m'a téléphoné pour savoir si ça me tentait de former un duo avec lui. Je lui ai dit oui et je lui ai demandé quand on débiterait. Il m'a répondu : ce soir!»

Le Simeric Band s'est ainsi retrouvé sur la scène du Lac des Nations, à Sherbrooke, devant plus de 8 000 personnes, en première partie de Québec Rock.

Le duo de guitaristes est devenu trio avec la venue d'Isabelle Grondin. Cette dernière avait déjà été auparavant dans le

même groupe musical qu'Éric.

En plus des interprétations, le groupe intègre à ses spectacles ses propres compositions. Les trois y mettent leurs paroles, leur musique... et leurs émotions.

Une pièce comme "Vivre sans espoir" traduit le mal de vivre de la société. Éric Côté l'avait d'ailleurs chantée au Cégep en spectacle, l'an dernier.

"Comme une amie" rappelle, à Simon, une demoiselle de Québec... Quant à "Silence", la chanson a été écrite en mémoire d'un ami décédé.

Et, comme on l'a souligné, la "facture" du Simeric Band est axée sur les harmonies vocales, à la Beau Dommage.

«C'est vraiment notre touche personnelle», signale Isabelle.

«Mais il n'y a pas de chanteur principal au sein de notre groupe, reprend Simon. Nos trois styles s'harmonisent en un seul lorsque nous chantons.»

Parmi ses projets, le Simeric Band aimerait bien organiser une tournée des Cégeps et enregistrer, éventuellement, un album.



Les membres du

Simeric Band:

Simon Marcotte,

Isabelle Grondin

et Éric Côté.

**NOUVEAU** **NOUVEAU**

**RESTAURANT**

**DULUTH**

**NOUVEAU MENU «EXPRESS» du midi**

**20** choix à partir

**4<sup>75</sup>\$**

Valide de 11h à 15h du lundi au vendredi

**N'OUBLIEZ PAS NOS SPÉCIAUX**

**LA 2<sup>e</sup> ASSIETTE POUR 95¢**

Valide du dimanche au jeudi

**RÉSERVEZ POUR VOTRE PARTY DES FÊTES**

Des prix pour tous les budgets

650 Jutras Est, Victoriaville, 751-2550

**Ceux qui nous disent**

**NON**  
aujourd'hui nous diront

**NON**  
demain !

Jean Chrétien  
Jean Charest  
Lucienne Robillard  
Brian Mulroney  
Preston Manning  
Clyde Wells  
Mike Harris  
Daniel Johnson -fils

**Ils ont dit**  
**NON**

- au rapport Allaire
- à la société distincte
- au droit de veto du Québec
- à la compétence exclusive du Québec en matière de formation professionnelle
- à la loi 101

**Si on se dit**

**OUI**  
aujourd'hui on se donne

**NOTRE**  
pays!

dans la lignée des:  
René Lévesque  
Jacques Parizeau  
Lucien Bouchard  
Mario Dumont  
Monique Vézina  
Félix Leclerc  
Louisette Dusseault  
Jean Lesage  
Daniel Johnson -père

**Nous disons**  
**OUI**

- à la fin des disputes constitutionnelles
- au contrôle par le Québec de tous ses impôts et de toutes ses taxes
- à l'élimination de dédoublements coûteux et inefficaces
- à une nouvelle entente d'égal à égal avec le reste du Canada

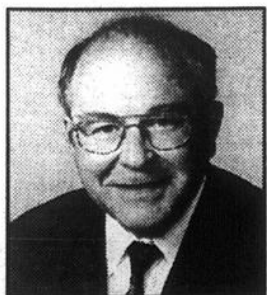
**Oui**  
et ça devient possible !

Autorisé par Michel Hébert, agent officiel du Comité national du OUI

## CHRONIQUE



**Julie Legault B.A.A.**  
conseillère en placement



**Claude Taillon**  
conseiller en placement

### Le retour des obligations d'épargne du Canada

Depuis 1946, à chaque automne, le Gouvernement fédéral offre des obligations d'épargne du Canada (OEC) au public. Le taux de rendement de l'édition 1995 a été fixé à 5,25% pour la première année, 6% pour la deuxième année et 6,75% pour la troisième année.

Les échéances antérieures de ces obligations ont toujours été de sept (7)

à dix (10) ans. Cependant, la liquidité est le facteur qui distingue les OEC des autres placements. Elles sont encaissables en tout temps à leur pleine valeur à laquelle est ajoutée la portion des intérêts gagnés. Toutefois, les obligations ne peuvent être encaissées pendant les trois premiers mois suivant l'achat, sans quoi les intérêts sont perdus pour cette période.

Ce type de placement est tout indiqué pour les épargnants qui désirent compter sur un "coussin" de sécurité disponible en tout temps. Il est aussi indiqué pour l'investisseur en attente

de la "bonne affaire" à venir.

Au niveau de la sécurité, les OEC sont garanties intégralement par le gouvernement du Canada.



**Valeurs mobilières Desjardins**

285 Boul. Bois-Francs Sud  
Victoriaville (Qc)  
751-5522 • 1 (800) 465-5522

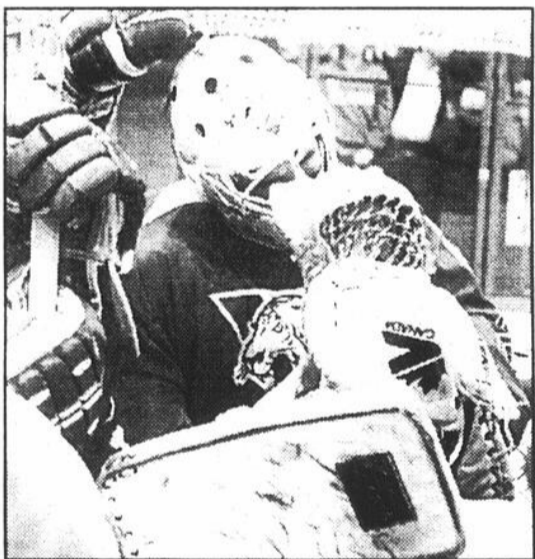
## Les Tigres fêtent Fiset

(CP) Ça fait tellement longtemps qu'on en parle. Ça fait tellement longtemps que ça traîne, les Tigres ont finalement décidé de rendre hommage à leurs anciens joueurs et cette fois, c'est Stéphane Fiset qui sera au centre de la fête le 24 novembre prochain.

Les Tigres ont profité du passage de l'Avalanche du Colorado au Forum de Montréal pour convier le gardien de but à une petite fête. Un comité a été mis sur pied et il n'est pas impossible que le numéro 29 de Fiset soit retiré à cette occasion. «Il y a des joueurs qui ont marqué notre équipe. Il faut leur rendre hommage. C'est aussi une façon de montrer aux joueurs qu'il y a eu des gagnants à Victoriaville», a indiqué Carmel Laroche, directeur du marketing chez les Tigres.

Dans le passé, les Tigres avaient hésité avant de procéder à ce genre de cérémonie «pour ne pas faire des jaloux.»

Ce seront les Faucons de Sherbrooke de l'entraîneur-chef Guy Chouinard qui seront les visiteurs à cette occasion. Chouinard a été le premier entraîneur junior de Fiset avec les Tigres. «Stéphane était un gars qui se mêlait au groupe. Son jeu autour du filet m'avait impressionné pour un joueur de 17 ans. Il avait été notre premier choix au repêchage. Il était rare qu'un gardien de but soit sélectionné aussi rapidement», a commenté Chouinard depuis son bureau des Faucons.



Stéphane Fiset dans l'uniforme des Tigres en 1989-90.



Les Tigres seront à Beauport vendredi et à Granby dimanche. Ils reçoivent la visite de Rimouski mardi prochain.

Le 11 novembre, les Tigres préparent tout un spectacle. Ça sera la journée des portes ouvertes. Les amateurs seront invités à patiner avec les joueurs des Tigres.

Pour lire des informations sur les Tigres sur le réseau internet au cours de prochaines semaines, le code est [www.ivic.com](http://www.ivic.com).

Petit potin: Savez-vous quel joueur des Tigres est le plus populaire auprès des groupies? Dean Stock. Ses cartes de hockey s'envolent.

Dans le livre des records des Tigres soulignons qu'ils ont déjà perdu 14 matches consécutifs à la maison en 1990-91. Cette même année, ils avaient perdu 24 matches de suite. Quels beaux souvenirs!

Lorsqu'une équipe connaît des difficultés, la tête de l'entraîneur est toujours mise à prix. Il y a

Secoué par la transaction

## Benoît se joint finalement aux Tigres

**Le défenseur Carl Benoît s'est remis de ses émotions. Il devait jouer hier contre les Cataractes de Shawinigan à l'aréna Jacques Plante. Les Tigres ont finalement conclu une entente avec lui lundi dernier. Il fera la navette entre Victo et Laval jusqu'à la fin de sa session collégiale au Cégep de Vanier.**

**Christian Paquin**

Rappelons que les Tigres ont sélectionné les services de Benoît sur la liste de disponibilité du Titan du Collège Français de Laval jeudi dernier. Cependant, Benoît était encore étudiant et il a refusé de laisser son statut.

«Lorsqu'un tel marché est conclu, nous prenons pour acquis que l'autre équipe a parlé au joueur en question et qu'elle s'est entendue sur son statut de joueur étudiant. C'est ce que Léo-Guy Morissette n'a pas fait. Il a parlé pour lui (Carl Benoît). Nous lui avons fait confiance. La prochaine fois, je serai plus méfiant», a expliqué Pierre Roux.

Carl Benoît, dont les services avaient été échangés de Shawinigan à Laval en début de saison, a été secoué par cette deuxième transaction en quelques semaines. «Ça n'a rien à voir avec la municipalité ou l'équipe. C'est une question de temps. Je voulais continuer mes études et jouer au hockey. Si la transaction avait été faite dans la période réglementaire prévue par la ligue, je me serais présenté à Victo avec le sourire», a expliqué Carl Benoît.

Le défenseur de 18 ans étudie en anglais au programme de sciences humaines au Cégep de Vanier. «Je ne voulais pas aussi cesser de jouer au hockey pendant un mois et demi. J'avais besoin de temps pour réfléchir et j'ai apprécié la réaction des Tigres. Ça ne sera pas facile pour les prochaines semaines, mais nous allons nous organiser», a-t-il confié à L'Union lors

du match entre les Tigres et le Titan au Colisée de Laval lundi soir dernier.

Benoît a fait connaissance avec ses coéquipiers. Il a assisté à la première victoire des Tigres en trois ans au Colisée de Laval. «Les Tigres forment une équipe jeune et travaillante. Je n'en revenais pas de les voir travailler comme ça», a-t-il.

Dulac est heureux

Par ailleurs, le vétéran de 20 ans, Steve Dulac, se dit heureux de se retrouver avec les Tigres. Il avait été laissé de côté par les Saguenéens de Chicoutimi lorsque le défenseur de 20 ans, Yannick Jean a effectué un retour.

«Ils avaient besoin de défenseur. Je m'attendais à être retranché. J'avais eu des contacts avec les Cobras de Laplaine dans la Ligue de hockey junior A, mais je suis bien content de revenir dans la LHJMQ. Je croyais en mes chances puisque j'avais connu un bon début de saison», a-t-il commenté.

Dulac a connu des matches bien ordinaires. Il n'avait pas patiné depuis deux semaines. «Nous allons lui donner une chance de se mettre en forme. S'il joue le rôle que nous attendons de lui (offensif), il va nous rendre de précieux services», a indiqué Jean Hamel.

**Gervais à la maison**

Hugues Gervais, dont les services avaient été acquis cet été des Prédateurs de Granby, a été retranché des Thunderbirds de Wheeling dans la Ligue de la Côte Est. Il est de retour à la maison et il ne veut pas jouer avec les Tigres. Pierre Roux avait autorisé le Titan de Laval à discuter avec lui, mais le dossier traîne encore. «Disons que Hugues Gervais a plus besoin des Tigres que nous avons besoin de lui. Plusieurs équipes nous ont contacté, mais nous avons d'autres chats à fouetter», a conclu Pierre Roux, directeur général.

Desjardins présente une moyenne de 3,14 buts alloués par matches et une moyenne d'efficacité de 91 pour cent, la meilleure de la ligue.

Rémi Royer a été suspendu pour un match à la suite d'une altercation avec un joueur des Mooseheads d'Halifax samedi dernier. Il a raté le match à Laval.

Éric Demers est blessé au genou droit. Il va rater les trois prochains matches de l'équipe. Il a été blessé lors du second engagement à Laval.

Saviez-vous que Daniel Corso a participé à 30 des 51 buts des Tigres avant le match à Laval?

Dorénavant, les Tigres affichent les notes de chaque joueur dans le vestiaire à la suite d'une évaluation après cinq matches.

P.J. Stock a été mis de côté pour deux matches. Il a été secoué. Il a joué un excellent match contre le Titan en plus de livrer tout un combat.

J'avais de la difficulté à comprendre la transaction Marleau-Benoît. Lorsque j'ai vu jouer Marleau à Laval, j'ai tout compris.

Sébastien Vallée devrait effectuer un retour au jeu en fin de semaine. «Je suis pas mal fatigué de la situation», a-t-il dit lors du match contre Laval.

## COMMENTAIRE

### Des hot dogs et des buts

Les hot dogs à 0,25\$ étaient bons en maudit samedi dernier à l'Amphithéâtre Gilbert-Perreault. Surtout que les Tigres ont mis fin à une série de neuf défaites consécutives. Les amateurs qui en ont mangé une vingtaine de rôtis (et oui, il y en a eu et ce n'est pas moi, contrairement à ce que raconte la croyance populaire) n'ont pas eu de la difficulté à les digérer.

Pourtant, les Tigres n'ont pas connu leur meilleur match de la saison. Ils ont subi des défaites alors qu'ils avaient été plus brillants sur la glace. Peu importe, cette victoire a été un grand soulagement pour tout le monde.

C'est fou comme une victoire ça change le monde. Hamel n'était plus un entraîneur fini et les joueurs étaient bons et travaillants. On avait presque oublié les neuf défaites consécutives.

Tout ça pour dire que le monde aime les Tigres. Lorsqu'ils perdent, les amateurs souffrent aussi. Ils crient, mais c'est une façon de se défouler. Après la victoire des Tigres, c'est comme si tous les spectateurs avaient de la pression de moins sur les épaules. Pour bien des gens, les Tigres leurs permettent d'oublier la petite misère quotidienne. Lorsqu'un joueur se bat, c'est comme s'il tapait sur la gueule du boss par exemple. Lorsque les Tigres gagnent, les amateurs se sentent invincibles. Ce n'est pas évident de porter tout cela sur ses épaules lorsqu'on a 16 ans. Cette théorie est peut-être poussée, mais elle n'est pas loin de la réalité.

Le directeur général Pierre Roux fait ses classes. Il s'est fait jouer un vilain tour par le Titan du Collège Français de Laval dans «l'affaire» Carl Benoît. «Lorsqu'un tel marché est conclu, on prend pour acquis que l'autre équipe a parlé au joueur et qu'elle s'est entendue sur son statut de joueur étudiant. C'est ce que Léo-Guy Morissette n'a pas fait. Il a parlé pour lui. Nous lui avons fait confiance. La prochaine fois, je serai plus méfiant», a-t-il dit.

Lorsqu'on fait des affaires avec la mafia, c'est ce qui arrive.

Les Vulkins ont surpassé les Phénix d'André Grasset... au titre de la risée de la Ligue collégiale AAA. Fouetter les Vulkins cette saison, ça aurait été comme fouetter un cheval mort. Le personnel entraîneur des Vulkins devra réviser ses plans. Lorsqu'une équipe atteint les bas fonds, c'est difficile de remonter. Il suffit de penser aux petits voisins de la LHJMQ. Des performances de ce genre sont inacceptables. Marquer 19 points en cinq matches. Dans le passé, les joueurs de football étaient des grosses têtes. Tout le monde au Cégep était jaloux, mais ils gagnaient. En tout cas, ça ne donne pas grand-chose de gaspiller d'autres lignes si précieuses. Toutes mes excuses aux Phénix de les comparer aux Vulkins. Ce n'est pas trop élogieux...

Les Cougars sont partis pour la gloire. Encore une fois, Mario Bergeron tire le meilleur de ses joueurs, des gars que ne sont pas obligés de manger les bandes, mais qui ont le hockey dans le sang. Il faut que ça continue.

## Guillemette et Binette, les «espoirs» du club de tennis jr

Les huit joueurs élités et huit joueurs espoirs, de l'équipe de tennis junior de Victoriaville, ont entrepris leurs activités pour la saison d'hiver.

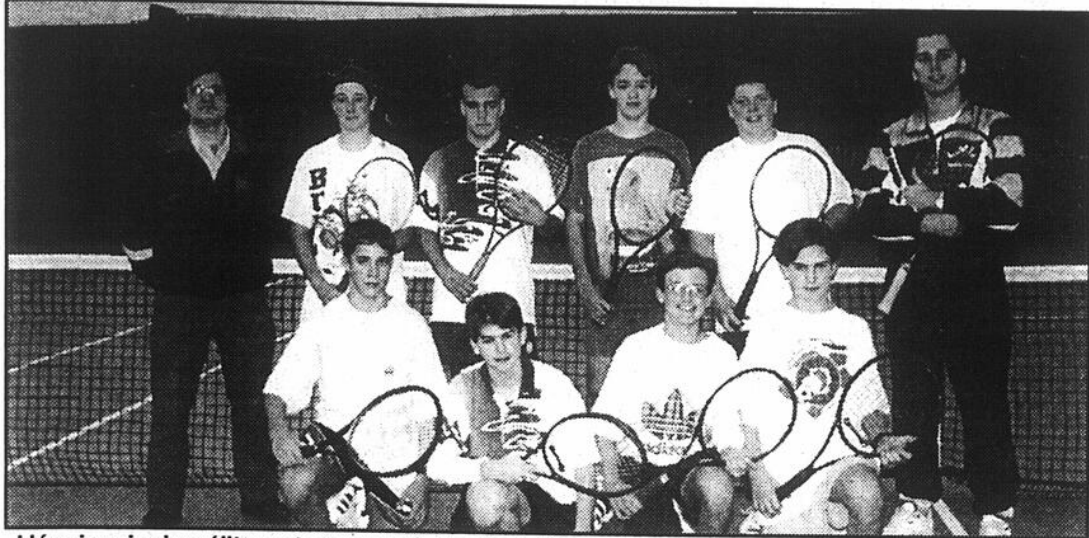
Renée Label

Des compétitions sont à prévoir avec les clubs de Drummondville et de Gentilly, mais les dates ne sont pas encore arrêtées.

Antoine Guillemette, nommé joueur de

l'année dans son équipe, devrait aussi participer à certaines compétitions provinciales. Ce joueur de 13 ans est présentement classé parmi les 30 premiers au Québec. Son entraîneur, Dominic Chouinard, a bon espoir de le voir grimper dans les 15 meilleurs joueurs d'ici à l'été, si Antoine n'est pas incommodé par son «tennis elbow».

Au niveau espoir, François Binette devrait également prendre part à des tournois provinciaux.



L'équipe junior élitée est composée de Karl Desrosiers, Antoine Guillemette, Simon-Pierre Lessard et Xavier Jutras, sur la première rangée, ainsi que de Marc-Olivier Raymond, François Pellerin, Pierre-Marc Beaudoin et Francis Brunelle. Ils sont ici accompagnés de Pierre Roberge (à gauche), président de l'Association de tennis de Victoriaville, et de Dominic Chouinard (à droite), entraîneur.

## Football juvénile AA Objectif réussi pour les Vicas

Les footballeurs des Vicas juvénile AA ont atteint l'objectif qu'ils s'étaient fixé après une bonne première demie en conservant leur jeu blanc en plus de gagner 28 à 0 contre Sorel, samedi.

Renée Label

«Défensivement, c'est notre meilleur match de l'année, a expliqué l'entraîneur Jean Bourassa, nous avons plié, nous avons donné du terrain mais nous ne leur avons pas laissé marquer de touché».

Les joueurs ont fait preuve de concentration et surtout de motivation. Tout juste avant la fin de la première demie, ils ont réussi un touché auquel il ne s'attendait

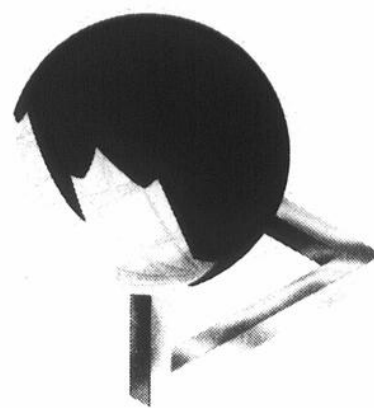
pas. Les Vicas ont alors convenu de travailler pour garder leur jeu blanc, ce qu'ils ont réussi.

Jean-François Boulanger a marqué deux touchés, tandis que les deux autres ont été marqués par Jonathan Beaudette et Olivier Lavertu. Ce dernier a été nommé joueur du match.

Vendredi soir prochain, à 19 h, au Cégep de Victoriaville, les Vicas tenteront d'ajouter une autre victoire à leur fiche de 2-4, en six matchs, contre l'équipe de Lac Mégantic.

### Touch-football

L'école secondaire Monique Proulx, de Warwick, a remporté une victoire de 7 à 1 contre Lac Mégantic, dimanche.



## CENTRACCÈS PME

### DES CONSEILLERS AU SERVICE DE LA PME

CENTRACCÈS PME est un nouveau service qui concentre les efforts des équipes gouvernementales canadiennes oeuvrant partout au pays et à l'échelle internationale pour en faire bénéficier la PME de l'ensemble des régions du Québec. Nos conseillers mettent à la portée des entrepreneurs un service ciblé sur le développement des marchés, l'innovation technologique et le développement de l'entrepreneuriat. Les PME du Québec peuvent ainsi bénéficier d'un meilleur accès à de l'information, à des réseaux d'affaires et à du soutien financier complémentaire.

### ACCÈS À DE L'INFORMATION

CENTRACCÈS PME met à votre portée des données sur les marchés publics et internationaux, la recherche, les technologies et le design. Nos conseillers vous aident, entre autres, à identifier des occasions d'affaires ou à participer à des colloques, des séminaires, des ateliers et des sessions de formation à l'exportation.

### ACCÈS À DES RÉSEAUX D'AFFAIRES

Nos conseillers CENTRACCÈS PME vous mettent en contact avec des ressources importantes pour vous, notamment avec l'impressionnante équipe des 400 délégués commerciaux en poste aux quatre coins du monde. Mettant à profit de multiples réseaux sectoriels et internationaux, ils identifient également les foires et missions auxquelles vous auriez avantage à participer. Ils vous mettent en liaison avec des personnes clés de centres de recherche ou d'associations sectorielles afin de susciter des occasions d'alliances stratégiques et de partenariats.

### ACCÈS À DU SOUTIEN FINANCIER

Grâce à nos conseillers et à leur connaissance des différents programmes fédéraux, CENTRACCÈS PME met aussi à votre disposition un soutien financier complémentaire, particulièrement en innovation et en développement de marchés. Ainsi nous pouvons contribuer, à titre d'exemple, à votre participation à des expositions et foires à l'étranger ou à la réalisation d'études ou à l'identification de technologies.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec un conseiller du Bureau fédéral de développement régional (Québec) de votre région.

Québec • Chaudière • Appalaches (418) 648-4826 1-800-463-5204	Mauricie • Bois-Francs (Drummondville) (819) 478-4664 1-800-567-1418	Saguenay • Lac-Saint-Jean (418) 668-3084 1-800-463-9808	Estrie (819) 564-5904 1-800-567-6084
Abitibi • Témiscamingue (819) 825-5260 1-800-567-6451	Bas-Saint-Laurent • Gaspésie • Îles-de-la-Madeleine (418) 722-3282 1-800-463-9073	Côte-Nord (418) 968-3426 1-800-463-1707	Laval • Laurentides • Lanaudière (514) 973-6844 1-800-430-6844
Mauricie • Bois-Francs (Trois-Rivières) (819) 371-5182 1-800-567-8637	Montréal (514) 928-4088 1-800-284-0335	Montréal (514) 283-2500	Nord-du-Québec (514) 283-5174 1-800-561-0633
			Outaouais (819) 994-7442 1-800-561-4353



Bureau fédéral de  
développement régional  
(Québec)

Federal Office of  
Regional Development  
(Québec)

Canada

Maintenant ouvert  
le lundi de 10h à 20h et le mercredi  
de 14h à 19h

**Clinique  
Syratylne**

Un tout nouveau centre  
- Santé «produits naturels»  
- Obésité  
- Cellulite

Soyez assurés que nous serons  
toujours honorés de vous accueillir  
à travers nos différents services.

Bienvenue,  
vos naturothérapeutes l'O.N.Q.  
Lorraine Dauphinais N.D.  
Francine Gagnon N.D.

84 St-Jean Baptiste  
Victoriaville

(319) 758-8277

**NOUS INCLUONS  
SANS FRAIS VOTRE  
ASSURANCE FORFAIT**

(une valeur pouvant aller jusqu'à 1649 par couple)

758-0511

**CHARRON VOYAGES**  
47, NOTRE-DAME EST, VICTORIAVILLE  
DETENTEUR D'UN PERMIS AU QUÉBEC

**RÉSERVEZ AVANT LE 31 OCTOBRE 1995**

un forfait avion + hôtel de deux semaines pour deux personnes  
dans un des établissements participants et ce, sans paiement anticipé\*

et obtenez une réduction de

**120\$ ou 200\$**

**Vous partez  
pour seulement une semaine?  
Vacances Air Transat et ses  
hôteliers participants vous  
donneront une réduction de  
60\$ à 100\$ par couple!**

**vacances air transat**

Les TIGRES



REÇOIVENT  
L'Océanic  
DE RIMOUSKI

Mardi le 31 octobre

19h30

Soirée

STÉPHANE Fiset

Vendredi le 24 novembre

Plus de détails bientôt

Contre les Spartiates

# «L'occasion de prouver qu'on a notre place»

«Il nous reste un match à jouer. Un seul contre la meilleure équipe de la ligue, les Spartiates du Vieux-Montréal. C'est l'occasion de prouver que nous avons notre place dans le AAA.»

Christian Paquin

Alain Lapointe, entraîneur-chef des Vulkins, ne sait plus à quel saint se vouer. Son équipe a écrit une autre page d'histoire en perdant 10-1 contre les Phénix d'André-Grasset. «Qu'est-ce que tu veux que je te

disé? C'est la fin d'une saison maudite. La pire en 26 ans d'histoire. Je ne suis pas fier de cela. Je ne sais pas si les gars se rendent compte de cela, mais c'est la pire fiche de l'équipe dans toute l'histoire», a ajouté Lapointe.

L'entraîneur-chef des Vulkins soutient que des joueurs ont donné leur plein potentiel cette saison. «Ils ne pouvaient en donner plus. Par contre, il y a des vétérans qui n'ont pas répondu à l'appel. C'est la plus grande déception», a-t-il dit.

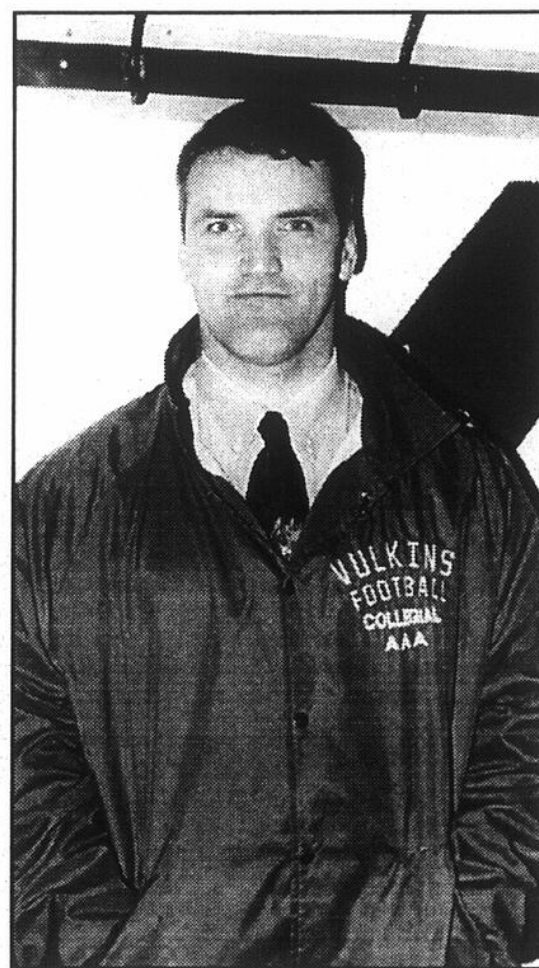
## L'offensive?

La saison dernière, les Vulkins ont connu de sérieuses difficultés à l'offensive. En 1995, ils ont implanté un nouveau système offensif afin de permettre à la jeune défensive de respirer. Erreur, l'offensive à marquer 19 points au cours des cinq matches cette saison. «Le système est bon et il a fait ses preuves. Cependant, il ne prévoit pas que les receveurs de passes et que les

demi-offensifs échappent le ballon. Il ne prévoit pas non plus les interceptions», a précisé Lapointe.

Le pilote des Vulkins ne veut pas abandonner même si son équipe n'a pratiquement pas de chances de remporter la victoire cette saison. «Certains croient que nous devons retourner dans le AA. Ce n'est pas en baissant notre standard d'excel-

- Alain Lapointe



Alain Lapointe dit que les entraîneurs ont honte de la saison. Il se demande si c'est la cas du côté des joueurs.

lence que nous allons progresser. Nous allons peut-être gagner plus souvent, mais ça va nous rapporter quoi si nous ne jouons pas dans la meilleure ligue», a lancé Lapointe.

Le mentor des Vulkins ne cache pas que l'équipe doit maintenant se restructurer. Tout d'abord en passant par la formation d'une structure régionale. Puis par le recrutement et finalement par la participation de tout le monde.

Enfin, les Vulkins tiendront une importante rencontre à la fin de la saison afin de tracer le bilan de cette campagne désastreuse. «Nous allons revoir toutes les performances des joueurs».

Par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair. À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair.

## À force de tout dédoubler on finit par ne plus y voir clair.

1 000 \$ par année par famille  
voilà ce que nous  
coûte le gaspillage des dédoublements.

# Oui

et ça devient possible!

Autorisé par Michel Hébert, agent officiel du Comité national du OUI



Donnez un coup de main au destin.



Centraide  
COEUR DU QUÉBEC

## 752-3776

Collecte de  
porte à porte  
du 15 au 30 octobre



## École de coiffure

Inscriptions dès maintenant

Cours de soir  
DÉBUTANT en  
Avril 1996

ÉCOLE ARMAND LE COIFFEUR  
École hautement reconnue (30 ans d'existence)  
DRUMMONDVILLE  
819-472-6411

Jean-François Hébert

# À une semaine d'une compétition internationale

Le patineur artistique de Warwick, Jean-François Hébert prendra part à la compétition internationale «Skate Canada», qui aura lieu du 2 au 5 novembre prochain, à St-John, au Nouveau-Brunswick.



Chez les seniors messieurs, Hébert représentera le Canada avec Sébastien Britten et Jason Dénommée. Les programmes longs dans cette catégorie pourront être vus en direct à la télévision le 4 novembre.

Après cette compétition, Jean-François Hébert participera aux Championnats de l'Est du Canada au début du mois de décembre, en Ontario. Par la suite, le patineur espère bien terminer parmi les trois premiers au Championnats canadiens, au mois de février, pour pouvoir participer aux Championnats mondiaux, qui se dérouleront au mois de mars prochain, à Edmonton.

Club de natation des maîtres de Victoriaville

## Six première place

Guy Cantin du Club de natation des maîtres de Victoriaville a remporté quatre première place lors d'une compétition samedi, au Festival de l'oie blanche à Montmagny, qui regroupait 60 nageurs du Québec.

Cantin a remporté les honneurs au 25 mètres, au 50 mètres, au 100 mètres dos

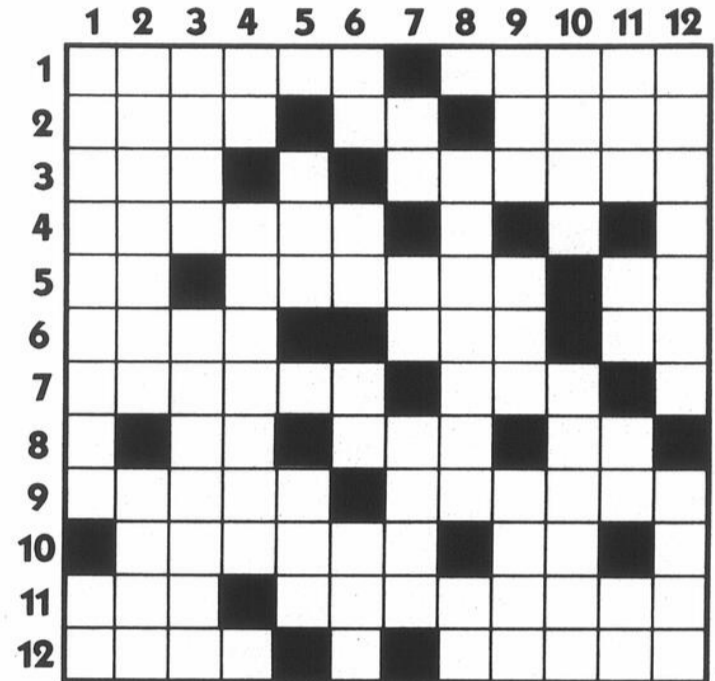
ainsi qu'au 100 mètres libre.

Chez les autres représentants du club de Victoriaville, Maurice Piché est arrivé premier au 50 mètres libre, tandis qu'Anne Leclair a décroché la première place au 50 mètres brasse.

La prochaine compétition aura lieu le 2 décembre, à Victoriaville.

# CONCOURS DE MOTS CROISÉS

Complétez la grille des mots croisés et vous pourriez gagner un dictionnaire Larousse d'une valeur de 64,99\$, une commande de la **Librairie St-Jean Enr.** et du **Centre d'Escomptes Jacques Leahey.** Le prochain tirage aura lieu le 31 octobre 1995.



#116

## THÈME: LA CHASSE AU QUÉBEC

Par: Dan Lecram

### HORIZONTALEMENT

- Oiseau palmipède et migrateur, on le chasse au Québec à partir d'une cache. - Absolument nécessaire à tout chasseur. -
- Interjection exprimant la surprise. - Métal précieux. - Rendu sale. -
- Point de départ d'une chronologie particulière. - Appuie, soutient. -
- Mammifères carnassiers très recherchés pour leur fourrure. -
- Ile de l'Atlantique. - Mammifère carnivore à queue velue et à museau pointu; Il est aussi recherché pour sa fourrure. - Terminaison de verbe. -
- Locution adverbiale, à qui mieux mieux, (à l'). - Poisson d'eau douce de couleur rouge. - Article simple. -
- Titulaire d'un droit d'usage. - Masse de pierre très dure. -
- Le premier des nombres. - Canton Suisse. - Symbole chimique de l'or. -
- Superposés des poissons salés dans les barils. - Est actuellement en vie. -
- Loue un avion pour aller à la chasse. - Initiales du Mont Tremblant. -
- Organisation internationale constituée en 1945. - Rennes du Canada en algonquin. -
- Le mâle de la biche, souvent appelé de Virginie. - Elle grogne dans les bois, famille des ursidés. -

### VERTICALEMENT

- Ruminant sauvage de la famille des cervidés, très recherché par les chasseurs Québécois. - Langue parlée dans la moitié sud de la France. -
- Relatifs aux avions. - Qui existe dès la naissance. -
- Dis qu'une chose n'est pas vraie. - Oiseau rapace diurne se nourrissant de charognes. -
- On fête son premier jour. - Le plus gros gibier convoité par nos chasseurs Québécois, surtout pour sa viande et son panache. -
- La première page de l'Union. - Ce que l'on cite textuellement. -
- Note de la gamme. - Symbole de l'étain. - Petit ruisseau. - Entre les deux portes d'une écluse. -
- Grand Dieu solaire. - Paresseux. - Crier en parlant du chevreuil. -
- Oiseau gallinacé au corps épais qui niche dans un creux du sol. - Prêtresse d'Héra qui fut changée en génisse. -
- Utilisa. - Dieu en latin. - Vaniteux. -
- Mouvement d'un cerf en fuite. - Mammifère rongeur d'Amérique, il construit des digues dans les cours d'eau; sa fourrure est recherchée. -
- Rivière d'Alsace. - Article espagnol. - Ancienne note de la gamme. - Coutumes. -
- Coueurs des bois à longues pattes postérieures, permettant des courses rapides. Son cri est le vagissement et de sa chair on en fait souvent du civet. - Ouverture sur la table d'un violon. -

Pour y participer, veuillez compléter et découper votre grille avant mardi 31 octobre 1995 et la faire parvenir soit par la poste ou aller directement la déposer dans la boîte à cet effet à votre:

Librairie St-Jean Enr.  
171, Notre-Dame Est, Victoriaville, Qc G6P 3Z8

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE: \_\_\_\_\_

Ce concours vous est offert par les 2 commanditaires suivants:

**LIBRAIRIE ST-JEAN ENR.**

**CENTRE**

d'escomptes

Jacques Leahey

# Grandissons ensemble



CHAMBRE DE COMMERCE  
DES BOIS-FRANCS

## Campagne de recrutement de la Chambre de Commerce des Bois-Francs

Semaine de sollicitation du 23 au 27 octobre 1995

758-6371

co-présidents d'honneur



M. Jacques Leahey  
Centre Escomptes Jacques Leahey



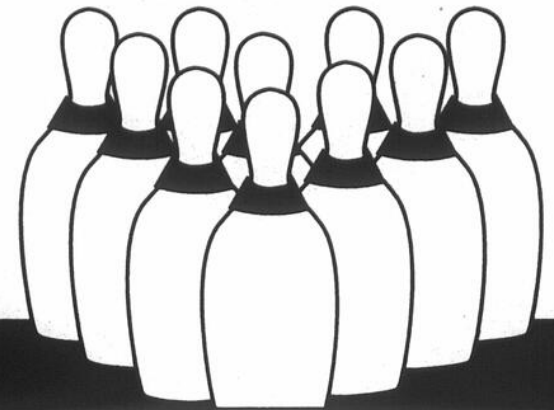
M. Guy Aubert  
Thiro Ltée

# Salon FUTUR-O-QUILLES

450, boul. Bois-Francis nord  
suite 2, VICTORIAVILLE  
Téléphone 758-8211

## OUVERTURE

**HORAIRE:** DIMANCHE - SAMEDI : 8 H 30  
MARDI - MERCREDI - JEUDI : 9 H 00  
LUNDI - VENDREDI : 10H00



## Spécial Clair de Lune

(Réservations par téléphone)

1 à 6 personnes par allée

Samedi de minuit à 2h30

et Prix Spéciaux pour 3 parties

Vendredi et samedi de minuit à 2h30



### PETITES QUILLES

Jeudi 9h a.m.

### GROSSES QUILLES

Dimanche 21h (nouvelle ligue)

Places disponibles

20 joueurs

Places disponibles

6 joueurs

**Félicitations à Mathieu Houle**

**pour ta partie parfaite en ligue**

(Mardi le 17 octobre 1995)

### PETITES QUILLES

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESC.

#### JACQUES LEAHEY

#### 12 octobre 1995

\*Les Pinsons ..... 8  
\*Les Mésanges ..... 6  
\*Les Rossignols ..... 6  
\*Les Senns ..... 2  
\*Les Goulands ..... 2  
\*Les Moineaux ..... 2  
\*Les Moutettes ..... 2  
\*Les Grives ..... 2  
\*Caisse Pop St-Albert ..... 6  
\*Les Merles ..... 2  
P. h. simples et triples: Réal Caouette 236/583, Thérèse Morneau 263/585  
P. h. moy: Réal Caouette 179 et Thérèse Morneau 176

#### LIGUE LES JEUNES RETRAITÉS

#### 12 octobre 1995

\*Les Retardataires ..... 8  
\*Les Rois des Quilles ..... 0  
\*Les Pépés ..... 6  
\*J'en Arrache ..... 2  
\*Les Braveurs ..... 6  
\*Les Gais Lurons ..... 2  
\*Les Amateurs de Quilles ..... 6  
\*Les As des Quilles ..... 2  
P. h. simples et triples: Jacques Vigneault 204/577, Berthe Labonté 195/509. P. h. moy: Benoit Campagna 172 et Rachelle Lambert 152.

#### LIGUE INCOGNITO

#### 12 octobre 1995

\*Jacques Normand ..... 8  
\*André Deshaies ..... 0  
\*Aspir Plus ..... 6  
\*Jacques Rioux ..... 2  
\*Cosmos ..... 6  
\*Dist. aux Consommateurs ..... 2  
\*Robert Blais ..... 4  
\*Serge Nolet ..... 4  
\*Imprimerie d'Arhabaska ..... 4  
\*Francine Cangnan ..... 4  
P. h. simples et triples: Richard Belhumeur 244/700, Gisèle Boillard 223/616. P. h. moy: Richard Belhumeur 211 et Gisèle Boillard 200.

#### LIGUE CLUB 4-6-8

#### 12 octobre 1995

\*Du-Ro Vitres ..... 8  
\*Les Ruffs et Tufts ..... 0  
\*Labbé Auto Recyclage ..... 8  
\*Les Enseignes Lavigne ..... 0  
\*Transport Leblanc ..... 6  
\*Miel Labonté inc. ..... 2  
\*Les Dalots ..... 2  
\*Max Poutine ..... 6  
\*Terrassement Côte ..... 6  
\*Garage Claude Labbé ..... 2  
P. h. simples et triples: Sylvain Beauregard 239/603, Guyane Michel 179, Jeanne-D'Arc Boisvert 468. P. h. moy: Sylvain Beauregard 181 et Louise Michel 162.

#### LIGUE LES BONS COPAINS

#### 13 octobre 1995

\*Gilles Francoeur ..... 8  
\*Cinéma Laurier ..... 0  
\*Bar Las Vegas ..... 8

Micheline Girard ..... 0

\*Imprimerie Héon et Nadeau ..... 8

\*Motel Marie-Dan ..... 0

\*Imprimerie Michel Poisson ..... 6

\*Mode Syndicat ..... 2

\*Net. Desharnais-Bouchard ..... 4

\*Flexart ..... 4

P. h. simples et triples: Jacques Michel 279/688, Micheline Roy 209/519. P. h. moy: Jacques Michel 203, Micheline Girard et Micheline Roy 166.

#### LIGUE STÉRÉO PLUS

#### 13 octobre 1995

\*Croustilles Yum-Yum ..... 8  
\*Lactantia ..... 0  
\*Fondalco inc. ..... 6  
\*La Bonbonnière Enr ..... 2  
\*Rheault et Fils Ltée ..... 6  
\*Atelier Go Élan inc. ..... 2  
\*Lucille Blais ..... 6  
\*Thiro Ltée ..... 2  
\*Gar. R. Brinson inc. ..... 4  
\*Fourmier Hervé Métal ..... 4  
P. h. simples et triples: André Demers 279/771, Pierrette Côté 201, Lise Charest 501. P. h. moy: André Demers 216, Lise Charest et Claudette Vachon 162.

#### LIGUE CAISSE POP DES JARDINS (12 À 17 ANS)

#### 14 octobre 1995

\*Jacques Michel ..... 8  
\*Danny Demers ..... 0  
\*Francis Bergeron ..... 6  
\*André Béliveau ..... 2  
P. h. simples et triples: André Béliveau 242/611, Aryanne Lafleur 194/554. P. h. moy: André Béliveau 191 et Aryanne Lafleur 143.

#### LIGUE CAISSE POP DES JARDINS (5 À 11 ANS)

#### 14 octobre 1995

\*Les Chmanous ..... 6  
\*Les Taureaux ..... 2  
\*Les Tri-Counes ..... 4  
\*Les Indiens ..... 4  
P. h. simples et triples: Keven Pothier 163/419, Roxanne Charest 122/348. P. h. moy: Keven Pothier 112 et Roxanne Charest 108.

#### LIGUE PETITES DIMANCHE 10 H 00

#### 15 octobre 1995

\*Gaston Fournier ..... 8  
\*Sylvie Caron ..... 0  
\*Murielle Henrichon ..... 4  
\*Yvon Saucier ..... 4  
P. h. simples et triples: Gaston Fournier 247/640, Jeannette Mercier 167, Lisette Saucier 429. P. h. moy: Gaston Fournier 193 et Jeannette Mercier 132.

#### LIGUE LA LÉGION

#### 15 octobre 1995

\*Hector Jolicoeur ..... 8  
\*André Lalonde Sports ..... 0  
\*Salon Bois-Francis ..... 7  
\*Mireille Tanguay ..... 1  
\*Ass. André Royer ..... 6  
\*Posi-Plus ..... 2  
P. h. simples et triples: Denis Gosselin 226/582, France Noury 186, Réjeanne

Desfossés 447. P. h. moy: Denis Gosselin 178 et Huguette Roy 143.

#### LIGUE GARAGE JEAN-LOUIS MARTEL

#### 15 octobre 1995

\*Garage Réjean Martel ..... 8  
\*Garage Jean-Louis Martel ..... 0  
\*Garage André Savoie ..... 6  
\*Dép. du Boul. Sonerco ..... 2  
P. h. simples et triples: Martin Vermette 246/599, Sylvie Béchard 228/529. P. h. moy: Roland Faucher 192 et France Poulin 153.

#### LIGUE KINGSEY-FALLS

#### 15 octobre 1995

\*Les Capables ..... 8  
\*Les Incontrôlables ..... 0  
\*Les Imprévisibles ..... 8  
\*Les Rouli-Roulants ..... 0  
\*Les Stars ..... 8  
\*Les Durs à suivre ..... 0  
\*Les Vedettes ..... 6  
\*Les Super ..... 2  
\*Les Tranquilles ..... 4  
\*Les Trois Dalots ..... 4  
P. h. simples et triples: Alain Blais 205, Gisèle Croteau 220/560, Daniel Créte 553. P. h. moy: Daniel Créte 179 et Sylvie Genest 145.

#### LIGUE PHARMACIE JACQUES LEAHEY

#### 16 octobre 1995

\*Gertrude ..... 6  
\*Simone ..... 2  
\*Thérèse ..... 0  
\*Denise ..... 2  
\*Yvette ..... 5  
\*Fernande ..... 3  
P. h. simples et triples: André Houle 204/568, Yvette Lauzière 205/488. P. h. moy: André Houle 172 et Yvette Lauzière 156.

#### LIGUE BRASSERIE LE PICHET VICTO DES B.-F.

#### 16 octobre 1995

\*Bouch. Québ. Rémy Houle ..... 8  
\*Dép. de La Pointe Irving ..... 0  
\*Gar. G. Poliquin et Fils ..... 8  
\*Entreprises Vicar inc. .... 0  
\*Mercerie Manhattan Enr. .... 6  
\*Restaurant Jardins des B.-F. .... 2  
\*Eddy Charles ..... 6  
\*Pharmacie Jean Coutu ..... 2  
\*W. Savoie et Fils (Sab. de pl.) ..... 6  
\*Black Label ..... 2  
P. h. simples et triples: Bruno St-Germain 247/574, Doris Sévigny 240/577. P. h. moy: Pierre Robert 193 et Louise Béliveau 162.

#### LIGUE MARCHÉ MÉTRO HÉBERT

#### 16 octobre 1995

\*Silencieux Garand ..... 8  
\*Bar du Parc ..... 0  
\*Alain Denturologiste ..... 6  
\*Rén. Gaétan Bolduc Enr. .... 2  
\*La Maison de la Coiffure ..... 6  
\*Sablière de Warwick ..... 2  
\*Auger Sécurité ..... 6  
\*Machinerie Serge Lemay inc. .... 2  
\*Ameublement Laroche ..... 4  
\*Ch.-Org. R. St-Amant ..... 4  
P. h. simples et triples: Réal Hamel 229, Lise Beaudoin 201, Pierre Monissette 526, Denise Trépanier 496.

P. h. moy: Pierre Monissette 184 et Monique Fournier 159.

#### LIGUE ÂGE D'OR ST-VALÈRE

#### 17 octobre 1995

\*Verseau ..... 8  
\*Sagittaire ..... 0  
\*Gémeaux ..... 8  
\*Taureau ..... 0  
\*Cancer ..... 6  
\*Lions ..... 2  
P. h. simples et triples: Jacques Vigneault 178/476, Jeanne-D'Arc Martel 152/XXX. P. h. moy: Martial Lévesque 163 et Jeanne-D'Arc Martel 135.

#### LIGUE MOLSON DRY

#### 17 octobre 1995

\*Alain Charpentier ..... 8  
\*Laurent Côté ..... 0  
\*Richard Belhumeur ..... 6  
\*Louis Lafleur ..... 0  
\*Construction L. Lecours ..... 6  
\*Pierre Roberge ..... 2  
\*Performance R.G. .... 4  
\*Les Blanchisseurs ..... 4  
\*Pierre Demers ..... 4  
\*Pièces Fontaine 1994 inc. .... 4  
P. h. simples et triples: Mathieu (partie parfaite) 300/733, Ginette Campagna 247/600. P. h. moy: André Demers 221 et Paule Desmarais 187.

#### LIGUE GOUITIÈRES CÔTÉ

#### 17 octobre 1995

\*Bar L'Évasion ..... 8  
\*Antiquités P.E. Prince ..... 0  
\*Club de Golf Laurier ..... 8  
\*Trans. J.G. & R. Boudreault ..... 0  
\*Boucherie C.M. .... 6  
\*Garage J.M. Boislard ..... 2  
\*Garage Michel Bachand ..... 6  
\*Mach. Agricole des B.-F. inc. .... 2  
\*Restaurant Valentine ..... 4  
\*Gar. Rondeau Alignement ..... 4  
P. h. simples et triples: Clément Lacharité 231, France Lavigne et Marc Lavoie 204, Réjean Barabé 592, Murielle Simoneau 541. P. h. moy: Réjean Boisvert 195 et Aline Côté 158.

#### LIGUE PETITES QUILLES MERCREDI 13 H 00

#### 18 octobre 1995

\*Boucherie Québécoise ..... 8  
\*Fraisière J.M. Couture ..... 0  
\*Les Copains ..... 6  
\*Goffito ..... 2  
\*Les Courageux ..... 6  
\*Bar 3e Dalot ..... 2  
\*Les Joyeux ..... 6  
\*Les Baladins ..... 2  
\*Les Intrépides ..... 4  
\*Les Gentils ..... 4  
P. h. simples et triples: André Plamondon 234, Georgette Laveault 225/632, Omer Vachon 606. P. h. moy: André Plamondon 190 et Gisèle Boillard 183.

#### LIGUE LES RIGOLOES

#### 18 octobre 1995

\*Les Rapidos ..... 6  
\*Chaussures Croteau ..... 2  
\*Voyages Escapade ..... 6  
\*Séri Lettrage Chaîné ..... 2  
\*Les Déchaînés ..... 6  
\*Les Satellites ..... 2

\*Fabyry ..... 6

\*Nicole Joyal ..... 2

\*Les Pros ..... 6

\*Les Sans Allures ..... 2

P. h. simples et triples: Gérald Duval 235, Angèle Boisvert 205/578; Jean-Guy Bernier 607. P. h. moy: Jean-Guy Bernier 178 et Lise Salois 171.

#### LIGUE BONNE HUMEUR

#### 18 octobre 1995

\*Pièces Fontaine 1994 inc. .... 8  
\*Super "6" (Mario Brass) ..... 0  
\*Richard Fleuriste inc. .... 8  
\*Bar L'Évasion ..... 0  
\*Boutin Express inc. .... 6  
\*Gourde et Potvin ..... 2  
\*Les Cuisines Bois-Francis ..... 6  
\*Boucherie Benoit Nault ..... 2  
\*Bacardi ..... 6  
\*Confection St-Valère Enr. .... 2  
P. h. simples et triples: Pierre Vermette 233, Annie Croteau 226; Réjean Cloutier 622; Lise Paquette 545. P. h. moy: Yvon Cloutier et Martin Vermette 178; Lise Paquette 177.

#### GROSSES QUILLES

#### LIGUE LINGERIE FAMILIALE CROTEAU

#### 12 octobre 1995

\*C.C. Métal ..... 6  
\*Dépanneur du Parc ..... 2  
\*Bar L'Évasion ..... 6  
\*Pièces Fontaine 1994 inc. .... 2  
\*Max Poutine ..... 4  
\*Lingerie Familiale Croteau ..... 4  
P. h. simples et triples: Martin Houle 223/583; Lucie Pellerin 172/458. P. h. moy: Martin Houle 184 et Lucie Pellerin 152.

#### LIGUE VICTO FRAME MASTER

#### 12 octobre 1995

\*Confession M.M. .... 6  
\*Boules à Mites de St-Granit ..... 2  
\*Victo Frame Master ..... 6  
\*Dépanneur C.M. .... 2  
\*Rôtisserie Fusée ..... 4  
\*Sylvain Pépin ..... 4  
P. h. simples et triples: Dominic Martel 191; Louise Guillemette 195/547; Réjean Caron 539. P. h. moy: Bruno Toutant 178 et Louise Guillemette 172.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESC. JACQUES LEAHEY

#### 13 octobre 1995

\*Les Béliers ..... 6  
\*Les Lions ..... 2  
\*Les Scorpions ..... 6  
\*Les Cancres ..... 2  
\*Les Taureaux ..... 4  
\*Les Balances ..... 4  
P. h. simples et triples: Adrien Henri 203; Georgette Patry 175/429; Laurent Belhumeur 500. P. h. moy: Adrien Henri 168; Mado Desrosiers et Jeannette Laroche 138.

#### LIGUE CONSTRUCTION PAUL GIGUÈRE

#### 13 octobre 1995

\*Turmel Service de Pneus Enr. .... 6

Centre Mayrand & Frères Ltée ..... 2

\*Restaurant Mikes ..... 6

\*Bijouterie Création Marco Enr. .... 2

\*At. R.&G. Provencher inc. .... 4

\*Radiateur Deshautels ..... 4

P. h. simples et triples: Guy Bergeron 220; Linda Hamelin 213; René Bergeron 564; Carole Côté 509. P. h. moy: Serge Toutant 185 et Line Groleau 161.

#### LIGUE STÉRÉO PLUS

#### 13 octobre 1995

\*Dessin Laroche Enr. .... 6  
\*Restaurant Bar Plus ..... 2  
\*Ac. de Danse de Victo Enr. .... 6  
\*Chaussures Vidal inc. .... 2  
\*Disco Club L'Évasion ..... 4  
\*Camille Châteauneuf Auto ..... 4  
P. h. simples et triples: Luc Blais 235/599; Jacinthe Tremblay 217/573. P. h. moy: Gilles Leblanc 191 et Jacinthe Tremblay 169.

#### LIGUE SANI-LAVE

#### 15 octobre 1995

\*Équipe No 2 ..... 6  
\*Restaurant Mikes ..... 2  
\*Nettoyeur Verville ..... 6  
\*Comptoir Fromager M.B. .... 2  
\*Poly-Lave ..... 6  
\*Restaurant Lydia ..... 2  
P. h. simples et triples: Denis Dusseau 200/519; Christiane Toutant 201/488. P. h. moy: Gérard Carrier 188 et Lucie Pellerin 152.

#### LIGUE CLUB DE GOLF VICTO

#### 15 octobre 1995

\*La Poulathèque ..... 8  
\*Location Outvic ..... 0  
\*Karaté Kenpo ..... 8  
\*Salon Galodi ..... 0  
\*Bar Le Détour ..... 6  
\*Bijouterie L.R. Métivier ..... 2  
P. h. simples et triples: Mario Demers 222/556; Louise Lambert 179/458. P. h. moy: Gilles Demers 166 et Denise Lavoie 152.

#### LIGUE PHARMACIE JACQUES LEAHEY

#### 16 octobre 1995

\*Les Lynx ..... 8  
\*Les Léopards ..... 0  
\*Les Jaguars ..... 6  
\*Les Tigres ..... 2  
\*Les Loups ..... 6  
\*Les Panthères ..... 2  
P. h. simples et triples: Armand Tessier 195; Paulette Hébert 199/478; Adrien Henri 538. P. h. moy: Armand Tessier 165 et Germaine Ross 136.

#### LIGUE RAINBOW ASPIRATEUR

#### 16 octobre 1995

\*Transport Yves Labonté ..... 8  
\*Dist. Godbout Enr. .... 0  
\*Plus Resto Bar ..... 6  
\*Victo Frame Master Enr. .... 2  
\*Radiateur Deshautels ..... 6  
\*Méchoi Mobile 1er Choix Enr. .... 2  
P. h. simple et triple: Claude Carrier 280 et Gérard Carrier 690. P. h. moy: Gérard Carrier et Claude Carrier 197; Huguette Huppé 158.

#### LIGUE BAR TABOU

#### 16 octobre 1995

\*Caisse Pop N.-D. de Ham ..... 8  
\*Thibodeau Chevrolet Olds ..... 0

\*Novico ..... 4

\*Restaurant Valentine ..... 4

\*Coiffure Julienne ..... 4

\*Unital ..... 4

P. h. simples et triples: Gaétan Daigle 229/583; Lynn Champagne 170/450. P. h. moy: Gaétan Daigle 194 et Lynn Champagne 140.

#### LIGUE LES BONS AMI(E)S

#### 17 octobre 1995

\*Imprimerie Vic Inc. .... 8  
\*Claude Bouffard Union-Vie ..... 0  
\*Restaurant Bar Plus ..... 8  
\*Garage Réjean Martel ..... 0  
\*Larocque et Fils Vic Line ..... 6  
\*Station XL J.-Y. Plourde ..... 2  
P. h. simples et triples: Réjean Paré 212; Diane Dauphinais 516. P. h. moy: Alain Brunelle 178 et Louise Guillemette 176.

#### LIGUE SOUL. DE MAISONS R. MAILLOUX

#### 17 octobre 1995

\*Club de Golf Le Princeville ..... 6  
\*Sylvie Moisan ..... 2  
\*Ghislain Gagné ..... 6  
\*Réjean Mailloux ..... 2  
\*Plus Restaurant Bar ..... 4  
\*Roger Tourigny ..... 4  
P. h. simples et triples: Michel Lachance 216; Liliane Tourigny 190/508; Roland Beaudoin 563. P. h. moy: Réjean Mailloux 187 et Liliane Tourigny 144.

#### LIGUE PHARMACENTRE D'ESC. JACQUES LEAHEY

#### 18 octobre 1995

\*Les Harfangs ..... 8  
\*Les Geais Bleus ..... 0  
\*Les Faucons ..... 8  
\*Les Hirondelles ..... 0  
\*Les Angles ..... 4  
\*Les Pinsons ..... 4  
P. h. simples et triples: Rodrigue Poirer 241; Jocelyne Marceau 157; Roland Beaudoin 523; Germaine Ross 423. P. h. moy: Benoit Patry 162 et Jocelyne Marceau 147.

#### LIGUE MIXTE

#### 18 octobre 1995

\*Sylvie Poiré ..... 8  
\*Roland Beaudoin ..... 0  
\*Martial Lavoisier ..... 6  
\*Gérard Carrier ..... 2  
\*Michel Courchesne ..... 6  
\*Réjean Mailloux ..... 2  
P. h. simples et triples: Charles Leroux 233; Pierrette Lecomte 197; Claude Carrier 613; Christiane Toutant 537. P. h. moy: Gérard Carrier 191 et Pierrette Lecomte 168.

#### LIGUE LES COUCHE-TARD

#### 18 octobre 1995

\*Bar L'Évasion ..... 8  
\*Emballages Cascades ..... 0  
\*Gemma Caron ..... 6  
\*Bécotte inc. .... 2  
\*Copie Pro ..... 4  
\*Soudure Thibodeau ..... 4  
P. h. simples et triples: Gaétan Daigle 225/592; Gemma Caron 195; Denise Auger 500. P. h. moy: Gaétan Daigle 189 et Denise Auger 153.

**Tournoi Coca-Cola (Petites Quilles)**

Samedi 4 novembre 1995 à 11h00

Inscriptions complètes

**Bonne chance à tous!**

## Dites-le à Paquin...

### Cascades

Les Cascades des Bois-Francis ont récolté quatre victoires, subi trois revers et fait match nul à une reprise la fin de semaine dernière contre le Collège Charles-Lemoyne et les Faucons de Sherbrooke. L'atome a perdu 2-1 pour ensuite gagner 5-1. La situation n'a pas bougé pour le pee-wee. Il a perdu deux fois, 3-1 et 3-0. Le bantam a récolté trois points. Il a gagné 3-2 et fait match nul 4-4. Enfin, l'équipe midget de Stéphane Boulanger a gagné 5-1 et perdu 2-0. Il a perdu les services de Yannick Grimard qui a été rappelé par les Cantonniers de Magog.

### Astéries

Les Astéries benjamines AAA n'ont pas raté la rentrée de la saison 1995-96 en inscrivant une victoire de 52-38 sur les Intrépides de Montréal. Anne-Marie Gagnon a inscrit 17 points alors que sa coéquipière Jannie Lafontaine a volé plusieurs fois le ballon à l'adversaire en plus de marquer six points. Selon l'entraîneur-chef Mario Desharnais, son équipe est jeune et encore inexpérimentée. «Nos

joueuses ont beaucoup de talent. Elles devraient progresser énormément au cours de la saison.»

Dans la catégorie AA, les Astéries ont perdu 57-42 contre le Séminaire Salésien de Sherbrooke. Andrée-Anne Gaudreault a récolté 10 points alors que Marie-Eve Simoneau s'est distinguée en défensive.

### Ambassadeurs de l'Érables

Les Ambassadeurs de l'Érable ont connu une fin de semaine difficile contre les Sénateurs de Drummondville alors que l'atome a perdu 5-4, le pee-wee 6-1 et le midget 6-4. Le bantam a effectué une belle remontée alors qu'il perdait 5-3. Il a finalement gagné 6-5. Le bantam a une seule défaite cette saison.

### Soccer

L'équipe de soccer des Vulkins a perdu 1-0 contre les Verts du Cégep de Sherbrooke lors de demi-finale. «Nous avons joué un beau match. Je peux dire que Sherbrooke a eu peur», a dit François Tardif, entraîneur-chef des Vulkins. Tardif sera de retour à la barre des Vulkins la saison prochaine. «Dans l'ensemble, nous avons connu une bonne saison.» En 1996, plusieurs joueuses des Vulkins reviendront au sein de l'équipe.

### Patinage artistique

Lors de la compétition invitation Aquila Ladouceur de St-Eustache, les patineuses du Club de patinage artistique Camaratain de Victoriaville ont bien fait. Marie-Hélène Courtois a remporté une médaille de bronze dans la catégorie aspirante préliminaire alors que Mélissa Poirier a terminé au quatrième rang dans la catégorie senior bronze.

### Quilles

Dans la Ligue de quilles O'Keefe-Cercueil Victoriaville, le Construction Gaétan Brochu a remporté une victoire de 3-0 sur le Cercueil Victoriaville alors que la Boucherie Benoît Brûlé a perdu 2-1 sur le Silencieux Garand. Les plus hauts simple et triple chez les femmes ont été réalisés par Léonie Dusseault (188 et 476). Claude Fortier a fait le même exploit chez les hommes (176 et 469).

### Roberge à la télé

Patrick Roberge, 16 ans, de Victoriaville, a joué dans le cadre de l'émission «Le championnat des quilles» présenté sur les ondes du Réseau TVA. Roberge joue contre des joueurs beaucoup plus âgés que lui. Il a procédé à l'enregistrement de l'émission cette fin de semaine et sera diffusée au cours de la saison.

## Avec Hugnette...

Les citoyennes et citoyens de Princeville m'ont déjà accordé leur confiance en votant pour moi en 1991.

Je voyais la sincérité, la franchise, la loyauté et l'intégrité. Quelle déception j'ai vécue en réalisant la main mise du maire sur les autres conseillers municipaux.

Je me suis levée, je me suis opposée, on m'a traitée de «BREBIS GARÉE».

Je n'ai pas profité de mon poste pour augmenter mes avoirs. Je n'ai pas changé d'idée, moi.

Je n'ai pas profité d'un titre pour bien paraître.

L'éducation POSITIVE reçue de mes parents m'a servi à tous les jours. Mon instruction et mon expérience de vie font de moi une personne qualifiée à la MAIRIE.

## Oui

Le 5 novembre je continuerai...

Oui je continuerai d'être FRANCHE.

Oui je continuerai d'être SINCÈRE.

Oui je continuerai d'être LOYALE.

Oui je continuerai d'être INTÈGRE.

Oui je veux vous voir travailler dans nos industries.

Oui nous magasinerons chez nous.

Oui nous nous amuserons chez nous.

Oui nous continuerons de grandir tous ensemble.

Vous comprendrez que je ne peux vous faire de promesses électorales sans risquer de vous endetter davantage.

Ce que je promets, c'est de rétablir les finances par une saine et rigoureuse administration.

À chaque fois que des citoyennes et citoyens ont pris leurs responsabilités, le mieux-être collectif s'est grandement amélioré.

Prenez-nous en main.

Votons Lachapelle et la vie sera belle.

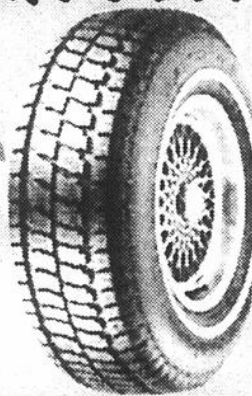
Déjà le monde m'interpelle par mon prénom «Hugnette»

Lorsque vous viendrez me voir à l'hôtel de ville ou que vous me verrez dans la rue, je suis et je serai toujours «Hugnette».



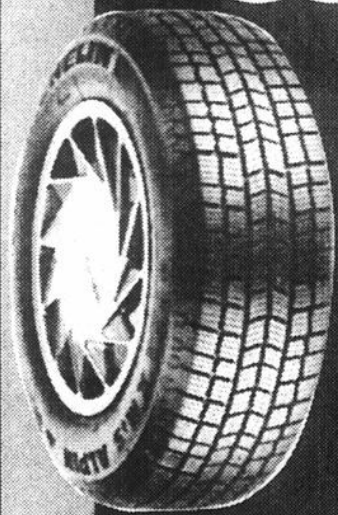
Hugnette Lachapelle  
candidate à la mairie de Princeville

# Ne vous laissez pas surprendre... par la glace



Super rabais sur tous les pneus d'hiver

## Plan Mise de côté



Faites vite, cette offre prendra fin le 31 octobre 1995.

## Grande vente pré-saison 10 jours seulement

- Profitez d'un vaste choix pour réserver immédiatement vos pneus
- Évitez les files d'attente et les long délais d'installation
- Rabais très avantageux
- Service rapide



**MICHELIN.**  
PARCE QUE LES PNEUS, C'EST IMPORTANT™



**UNIROYAL**  
SI FABLES, QU'ON LES OUBLIE™

# Pneus Dominic INC.

CLIMATISATION • DIRECTION • FREINS • SILENCIEUX • SUSPENSION  
VENTE - INSTALLATION - ENTRETIEN

26, boul. de l'Artisan, Victoriaville (Parc industriel). Tél.:(819) 758-5767

**BAS PRIX DE TOUS LES JOURS**



**629**

Couverture hivernale de RO-NA grandeur: 1 m x 5 m.

2009040

**BAS PRIX DE TOUS LES JOURS**



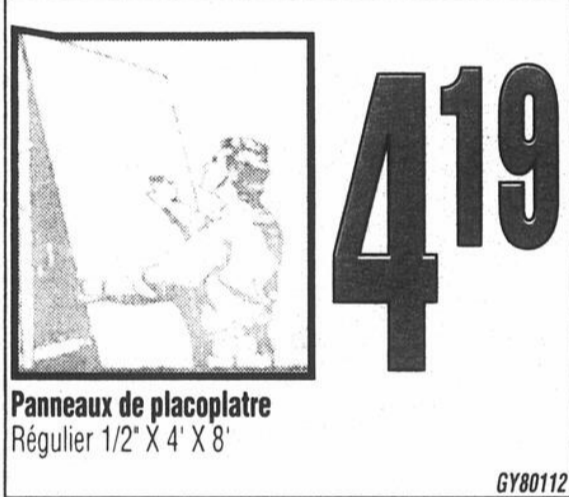
**6799**

6" x 36"

**7497**

7" x 36"

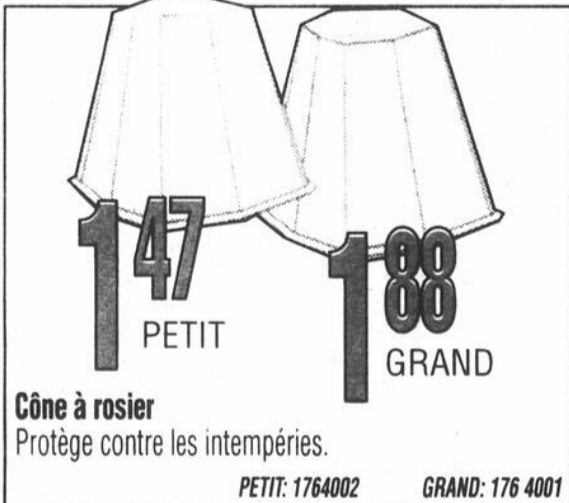
Longueur de cheminée pour poêle à bois «S-2100». Isolation de 2" 0944119/214



**419**

Panneaux de placoplatre Régulier 1/2" X 4' X 8'

GY80112



**147** PETIT

**188** GRAND

Cône à rosier Protège contre les intempéries.

PETIT: 1764002 GRAND: 176 4001

**POUR L'HALLOWEEN CHEZ VICTOMAT** vous trouverez de tout pour décorer votre demeure ou votre commerce

**SAC À FEUILLE HALLOWEEN** Paquet de 3 fantômes ou 1 citrouille géante



**197**

1397001

## VENEZ MAGASINER CHEZ NOUS POUR L'HALLOWEEN

Nous avons le plus grand choix d'articles d'Halloween des Bois-Francs

Jeudi, vendredi et samedi les 27, 28 et 29 octobre.

Jeudi et vendredi: 6h à 9h  
Samedi: 10h à 17h

**Ballons gonflés à l'hélium 9¢**

**247**



Tuile à plafond fibre de verre 2'X4', modèle sable.

**Hotte de cuisinière blanche 30"**  
3 vitesses, débit d'air 250 PCM. (Filtre au charbon non inclus)

**179\$**



**Les meilleures idées s'appliquent aisément...**

**SUPER LATEX** Intérieur à partir de **27<sup>99</sup>** 3,78 litres

**SEMI LUSTRÉE** SUPER BLANC 514-409 et BASE ACRYLIQUE 514-410

**PERLE** SUPER BLANC 514-400 et BASE BLANCHE 510-010

**PERLE** SUPER BLANC 514-900 et BASE BLANCHE 514-910

Frais de coloration en sus.

**LATEX MAT A PLAFOND** Intérieur 514-300 **22<sup>99</sup>**

**SOUS-COUCHE AU LATEX** Super adhésive Intérieur 516-240 **23<sup>49</sup>**

**APPRÊT-SCELLEUR AU LATEX** Intérieur 516-230 **20<sup>49</sup>**

**Une couche LATEX SEMI LUSTRE 514-401 PERLE 514-901 ALKYDE SEMI LUSTRE 515-401** **29<sup>99</sup>** Laurentide *La Qualité*



**climaloc** Ensemble de contre-fenêtres

- Film transparent
- S'utilise avec séchoir

80" x 86" **629** 2003026

64" x 210" **999** 2003027



**Scellant draftstop**

- S'utilise à l'intérieur
- S'enlève facilement

**236**

0040026 Rég.: 3,79



VICTOMAT (1993) INC.

**6\$ DE RABAIS**

Sur gallon de peinture de 20\$ et plus.

Limite 10 par client

Sur présentation de ce coupon.

En vigueur jusqu'au 4 novembre 1995



**Clôture à neige** 4' x 50' Bois vert **26<sup>99</sup> CH.**

Bois d'épinette 2' x 4' x 8' #1 **229 CH.**

1417001 EP24008



## SPÉCIAL LÈVE-TÔT DU SAMEDI

Obtenez 5% de rabais de 8h00 à 9h30

- sur la marchandise au prix régulier
- payez et emportez seulement
- marchandise passée à la caisse avant 9h30 a.m.

**HEURES D'OUVERTURE**

LUNDI	
MARDI	
MERCREDI	8h à 18h00
JEUDI	
VENDREDI	8h à 21h00
SAMEDI	8h à 17h00
DIMANCHE	9h à 17h00

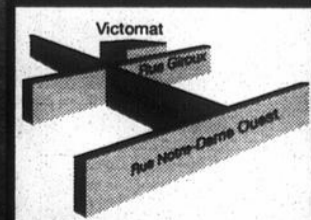
VICTOMAT  
9, RUE  
758-1555



**SERVICE - CHOIX - QUALITÉ - PRIX**  
Jusqu'au 4 novembre 1995

\* LI= LÉGÈRE IMPERFECTIONS

# GIROUX



À NOS CLIENTS Nous nous efforçons de tenir de bon approvisionnements des produits annoncés dans cette circulaire. Cependant pour des raisons hors de notre contrôle, nous sommes occasionnellement dans l'obligation de changer des spécifications sans avis préalable ERREURS DE CIRCULAIRE. Malgré tous les soins que nous avons apportés à la préparation de cette circulaire des erreurs ont pu s'y glisser. Dès que nous en découvrirons une nous aviserons notre clientèle. Certains articles peuvent différer de l'illustration, la description prévaudra. DISPONIBILITÉ: Il est possible, dû au manque d'espace, que l'articles de votre choix ne soit pas en magasin. Nous vous l'obtiendrons rapidement de notre centre de distribution. Les produits de marques spécifiques ne sont pas toujours disponibles et dans ce cas des produits substitués seront offerts. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités